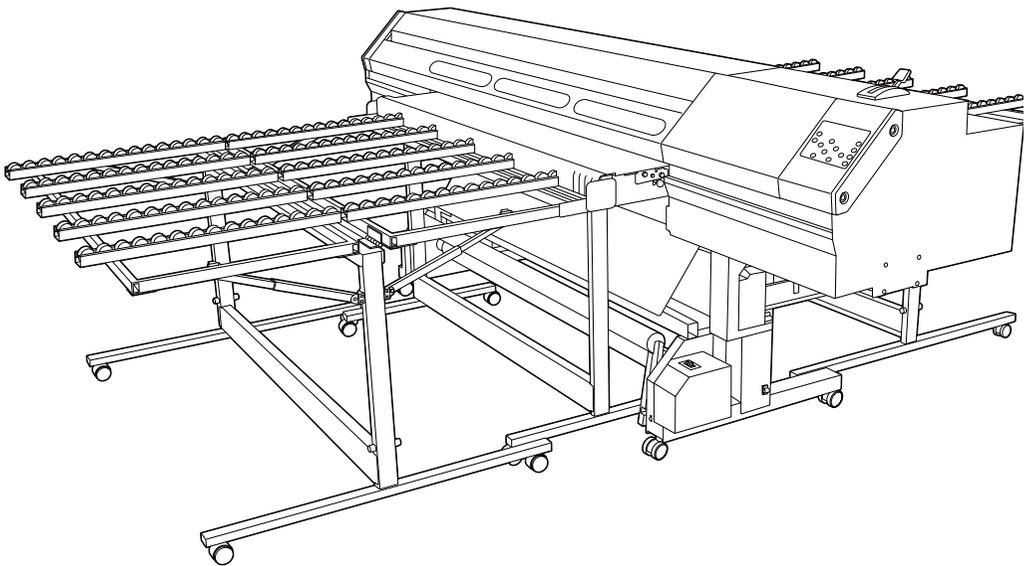


LEJ-640

Manual do Usuário



Muito obrigado por adquirir este produto.

- Para garantir a utilização correta, com completo entendimento do funcionamento deste produto, leia todo o manual e guarde-o em um local seguro.
 - São proibidas transcrições ou cópias (totais ou parciais) não-autorizadas deste manual.
 - O conteúdo deste documento e as especificações deste produto estão sujeitos a mudanças sem aviso prévio.
 - A documentação e o produto foram preparados e testados da melhor forma possível. Caso você encontre qualquer erro na impressão ou falha técnica, por favor, avise-nos.
 - A Roland DG Corp. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos, diretos ou indiretos, que possam ocorrer com o uso deste produto, independentemente de quaisquer falhas de operação por parte do mesmo.
 - A Roland DG Corp. não assume qualquer responsabilidade por perdas ou danos, diretos ou indiretos, que possam ocorrer com qualquer artigo criado com este equipamento.
-

Para os EUA

DECLARAÇÃO DE INTERFERÊNCIA NA FREQUÊNCIA DE RÁDIO DA COMISSÃO DE COMUNICAÇÃO FEDERAL

NOTA: Este equipamento fora testado e segue os limites padrão para um aparelho digital Classe A, de acordo com a Seção 15 da Legislação FCC.

Esses limites foram criados para garantir uma proteção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento estiver em operação em um ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência; se não for instalado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência prejudicial às radio-comunicações. O funcionamento deste equipamento em uma área residencial pode causar interferência prejudicial que, neste caso, o usuário deverá arcar com a correção da mesma.

Alterações ou modificações não-autorizadas a este sistema poderão invalidar a autoridade do usuário no que diz respeito à operação do equipamento.

Para o Canadá

CLASSE A AVISO

Este aparelho digital Classe A é compatível com todos os requisitos dos Regulamentos Canadenses de Equipamentos que Causam Interferências.

CLASSE A AVIS

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Para a Califórnia

AVISO

Este produto contém produtos químicos, incluindo chumbo, classificados como capazes de causar câncer, defeitos congênitos e outros danos reprodutivos, incluindo falhas.

Para Países da União Européia

AVISO

Este é um produto da Classe A. Em um ambiente doméstico, este produto poderá causar rádio-interferência e, em tais casos, pode ser solicitado que o usuário tome as medidas adequadas.

Para Países da União Européia



Fabricante:

ROLAND DG CORPORATION 1-6-4 Shinmiyakoda, Kita-ku, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken,
431-2103 JAPAN

Representante autorizado nos Países da União Europeia:

Roland DG Corporation, German Office Halskestrasse 7, 47877 Willich, Germany

Este produto usa Licença Pública Geral GNU (GPL)/ Licença Pública Geral Restrita GNU (LGPL). Você tem o direito de adquirir, modificar e distribuir o código fonte para este software GPL/LGPL. Você pode obter o código fonte GPL/LGPL usado neste produto fazendo o download no seguinte site.

URL : <http://www.rolanddg.com/gpl/>

A Roland DG Corp. licenciou a tecnologia MMP através do TPL Group.

AVISO

Instruções de Aterramento

No caso de mau funcionamento ou diminuição de energia, o aterramento proporciona um caminho de menos resistência para a corrente elétrica reduzir o risco de choque elétrico. Este equipamento é equipado com um fio elétrico tendo um dispositivo condutor de aterramento e um plugue de aterramento. O plugue deve estar ligado dentro de uma saída adequada, corretamente instalada e aterrada de acordo com todos os códigos locais e leis.

Não modifique o plugue fornecido – se não for compatível com a tomada, providencie a instalação da entrada correta com um eletricista qualificado.

Conexões impróprias do dispositivo condutor de aterramento podem resultar em um risco de choque elétrico. O condutor com isolante que conta com uma saída verde, com ou sem faixas amarelas, é o dispositivo condutor de aterramento. Se o conserto ou substituição do fio elétrico ou plugue for necessário, não conecte o dispositivo condutor de aterramento a um terminal com corrente.

Peça auxílio a um eletricista qualificado ou equipe de serviços se não compreender totalmente as instruções de aterramento, ou se estiver em dúvida quanto ao devido aterramento do aparelho.

Use somente cabos de extensão com três fios que possuam plugue de aterramento de 3 pontas e receptáculos de 3 pólos compatíveis com o plugue do equipamento.

Fios danificados ou gastos devem ser reparados ou substituídos imediatamente.

Instruções de Operação

MANTENHA A AREA DE TRABALHO LIMPA. Áreas e bancadas desarrumadas podem acarretar acidentes.

NÃO USE EM AMBIENTE PERIGOSO. Não use equipamentos elétricos em locais úmidos, ou expostos à chuva. Mantenha a área de trabalho bem iluminada.

DESCONECTE AS FERRAMENTAS antes de realizar manutenção, ao trocar acessórios, como lâminas, peças menores, cortadores e similares.

REDUZA O RISCO DE INICIALIZAÇÃO ACIDENTAL. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição "off" (Desligado) antes de conectá-lo à tomada.

USE ACESSÓRIOS RECOMENDADOS. Consulte o manual do proprietário para ver os acessórios recomendados. O uso de acessórios inadequados pode causar risco de lesões às pessoas.

NUNCA DEIXE O EQUIPAMENTO FUNCIONANDO DESACOMPANHADO. DESLIGUE A ENERGIA. Não abandone o equipamento até que este pare por completo.

Conteúdo.....	1
Capítulo 1 Destaques das Máquinas	5
Nomes e Funções das Peças	6
Equipamento de Impressora.....	6
Painel de Operações.....	8
Sistema de Rebobinamento do Material	9
Lista de Menus	10
Menu Principal.....	10
Menu de Idiomas e da Unidade	14
Menu de Limpeza.....	14
⚠ Para Garantir Segurança na Utilização	15
⚠ Para utilizar com toda segurança	22
Avisos Importantes sobre Manuseio e Utilização.....	30
Equipamento de Impressora.....	30
Cartuchos de Tinta	31
Capítulo 2 Operação Básica	33
Preparar o Material	34
Tipo de Material	34
Material Utilizável.....	34
Ligar	36
Ligar.....	36
Função de Economia de Energia (Modo Sleep (Hibernação)).....	36
Carregando o Material	37
Carregando o Material em Rolo	37
Carregando o Material em Folha	45
Carregando o Material Rígido.....	47
Executando o Ajuste Inicial (Corrigindo a Desalinhamento Mais Precisamente na Impressão Bidirecional).....	57
Configuração do Material	60
Sobre o Menu [MEDIA SETTING] (Configuração do Material)	60
Configuração do Material (menu [MEDIA SETTING] (Configuração do Material)	60
Corte	64
Ajustando o Local de Início do Corte.....	64
Testes de Impressão e Limpeza Normal	65
Preparando-se para Receber Dados de um Computador	67
Iniciando o Corte	68
Pausa e Cancelamento do Corte.....	69
Corte do Material.....	69
Desligar	71
Desligar	71
Capítulo 3 Utilização do Sistema de Rebobinamento de Material	73
O Sistema de Rebobinamento do Material	74
Recursos do Sistema de Rebobinamento de Material	74
Sobre o Rolo de Papel.....	74

Condições de Uso do Sistema de Rebobinamento do Material.....	75
Ao Desempenhar a Produção sem o Movimento de Puxar (ou Quando [TU] Está Selecionado)	75
Ao Desempenhar a Produção Envolvendo o Movimento de Puxar (ou Quando [TU2] Está Selecionado)	76
Carregamento do Material no Sistema de Rebobinamento de Material	78
Removendo o Material Rebobinado	82
Capítulo 4 Manutenção: Para usar a impressora sempre na melhor condição	83
Verifique a Tinta Restante e Substitua os Cartuchos	84
Verificando a Tinta Restante	84
Como Substituir os Cartuchos de Tinta	85
Recurso de Manutenção Automática	87
Recurso de Manutenção Automática e Notas.....	87
A Manutenção Deve Ser Feita Diariamente	88
Manutenção dos Cartuchos de Tinta	88
Descarte de Cartuchos Vazios.....	89
Limpeza.....	91
Sobre Cuidados e Manutenção das Cabeças de Impressão.....	92
Quando a Limpeza Normal Não For Eficiente	93
Limpeza Média/ Vigorosa.....	93
A Manutenção que Deve Ser Efetuada Mais de Uma Vez por Mês	95
Quando a Limpeza Manual Torna-se Necessária	95
Executando a Limpeza Manual	96
Quando Respingos de Tinta Branca não Podem ser Limpos	103
Substituição da Tinta Branca.....	103
Substituição de Consumíveis.....	105
Substituição das Palhetas de Limpeza.....	105
Substituição da Lâmina de Separação.....	109
Quando em Desuso por Período Prolongado	111
Continue a Realizar a Manutenção	111
Função Alarme.....	111
Nota Importante Sobre Descarte de Tinta	111
Capítulo 5 Parte Prática	113
Utilizando Totalmente a Função Pré-definida	114
Salvando as Várias Configurações para a Pré-Definição.....	114
Carregando uma Configuração Salva Pré-Definida	115
Nomeando uma Pré-configuração	115
Utilizando Totalmente a Função de Correção	117
Corrigindo o Desalinhamento em Impressão Bidirecional	117
Corrigindo do Desalinhamento em Impressão Bidirecional com Maior Precisão	118
Aliviando as Faixas Horizontais e Similares (função correção de alimentação).....	118
Acomodando aos Tipos e Condição do Material.....	120
Ajustando a Altura das Cabeças de Impressão para Torná-lo Compatível com a Espessura do Material	120
Usando Material Transparente ou com Alto Brilho	121
Aumentando a Área de Impressão Reduzindo as Margens.....	123
Usando Material Fácil de Enrugar/Difícil de Alimentar.....	124
Acelerando Impressão para Material Reduzido.....	125
Evitando Resíduo de Material e Respingos.....	127

Imprimindo com Marcas de Corte	128
Imprimindo com Marcas de Corte	128
Capítulo 6 Para Administradores	129
Gerenciamento da Operação de Impressão	130
Imprimindo um Relatório de Sistema	130
Determinando o que fazer quando o cartucho de tinta acabar	130
Exibindo a quantidade do restante do material	131
Verificando a Configuração para a Quantidade Restante a Cada Vez em que o Material é Trocado....	132
Impressão do Restante do Material	133
Gerenciamento do Sistema de Impressão	134
Configuração do Idioma do Menu e das Unidades de Medida	134
Ajustando o Intervalo até a Ativação do Modo Espera (Função Economia de Energia).....	134
Desativação do Modo Espera (Função Economia de Energia).....	135
Visualizando Informações sobre o Sistema desta Máquina.....	136
Restaurando Todas as Configurações aos Valores Iniciais	137
Capítulo 7 Leia esta capítulo toda vez que aparecer um problema. (Perguntas Frequentes)	129
O equipamento Não Funciona	140
O Equipamento de Impressora Não Funciona.....	140
Não Há Corte do Material.....	142
O Sistema de Rebobinamento de Material Não Funciona	142
A Impressão Atrativa Não É Possível.....	143
Resultados de Impressão Estão Imprecisos ou Contêm Linhas Horizontais.....	143
Cores Instáveis ou Não-homogêneas	144
O Material Torna-se Manchado ou Danificado Quando Impresso	145
Ocorre Atolamento de Material	146
O Material Ficou Atolado.....	146
O Material Não Pode Ser Conduzido Com Facilidade	147
O Material Não Pode Ser Conduzido Com Facilidade	147
O Avanço do Material Não Está Correto	148
O Material Encolhe ou Dobra.....	148
O Avanço do Material Não Está Reto.....	148
A Alimentação do Material Não É Suave / Material Não É Alimentado	149
As Cabeças de Impressão Não Se Movem.....	150
O Que Fazer Primeiro	150
Se as Cabeças de Impressão Ainda Não Se Movem.....	150
Uma Mensagem é Exibida	153
Uma Mensagem de Erro é Exibida	155
Capítulo 8 Especificações Principais	129
Área de Impressão	160
Área de Impressão e Margens.....	160
Área Máxima ao Utilizar Marcas de Corte	161
Local de Corte de Material Durante a Impressão Contínua (Quando "ROLL" (Rolo) for Selecionado) ..	162
Locais de Taxa de Energia e Etiquetas de Número de Série.....	163
Especificações	164

Os nomes de empresa e produtos são marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Capítulo 1

Destaques da Máquina

Nomes e Funções das Peças	6
Equipamento de Impressora	6
Painel de Operações	8
Sistema de Rebobinamento do Material	9
Lista de Menus.....	10
Menu Principal.....	10
Menu de Idiomas e da Unidade.....	14
Menu de Limpeza.....	14
⚠ Para Garantir Segurança na Utilização	15
⚠ Para utilizar com toda segurança	22
Avisos Importantes sobre Manuseio e Utilização	30
Equipamento de Impressora	30
Cartuchos de Tinta	31

Nomes e Funções das Peças

Unidade de Impressão

Frete

Tampa frontal 1

Certifique-se de fechá-la ao realizar a impressão.

Tampa de manutenção

Você a remove quando realizar a limpeza das cabeças de impressão.

Guia de material

Evita que o final do material grave os suportes ou outras áreas, que podem fazer com que o material se solte.

Unidade de suporte de material

Utilize-os quando estiver usando um material firme, rígido. Para instruções de montagem, consulte "INSTRUÇÕES DE MONTAGEM do MB-640."

Tampa lateral

Você a removerá quando realizar a manutenção do equipamento.

Alavanca de carregamento

Você a opera quando instala o material.

Painel de operações

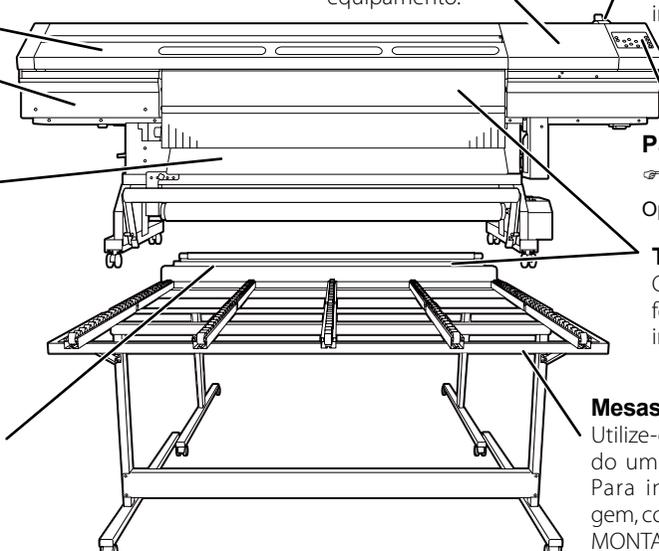
☞ P. 8, "Painel de Operações"

Tampa frontal 2

Certifique-se de que está fechada quando estiver imprimindo.

Mesas de materiais rígidos

Utilize-os quando estiver usando um material firme, rígido. Para instruções de montagem, consulte "INSTRUÇÕES DE MONTAGEM do RU-640."



Traseira

LED (indicador) de conexão

Acende a luz verde quando a conexão com a rede está correta.

Chave de alimentação primária

Conector elétrico

Compartimentos dos cartuchos

Aqui é o local onde os cartuchos são instalados.

Tampa do cartucho de tinta

Certifique-se de sempre fechar esta tampa, exceto quando absolutamente necessário, como, por exemplo, ao substituir os cartuchos de tinta.

Garrafa de descarte

Eixo

LED de status

Pisca a luz amarela enquanto os dados estão sendo recebidos a partir da rede.

Conector Ethernet

Ele é usado para conectar a impressora a uma rede.

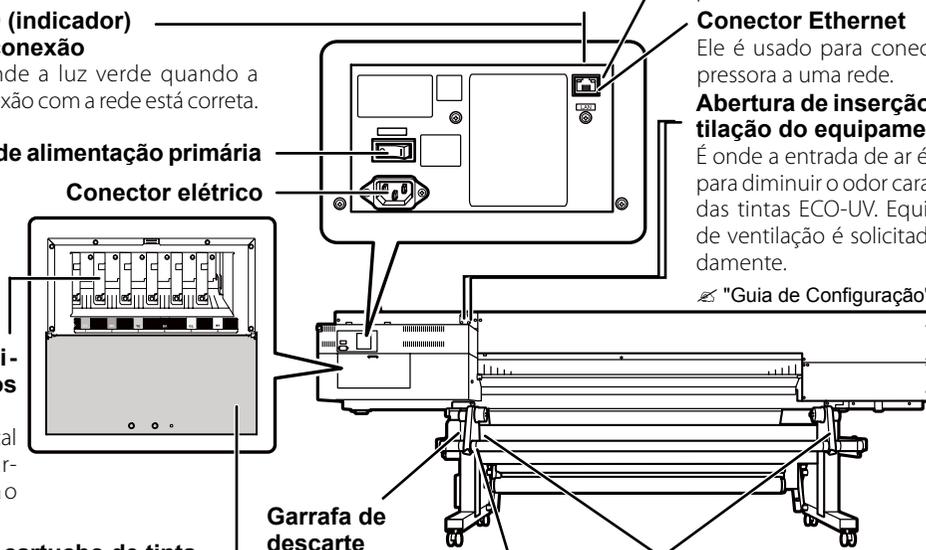
Abertura de inserção de ventilação do equipamento

É onde a entrada de ar é realizada para diminuir o odor característico das tintas ECO-UV. Equipamento de ventilação é solicitado separadamente.

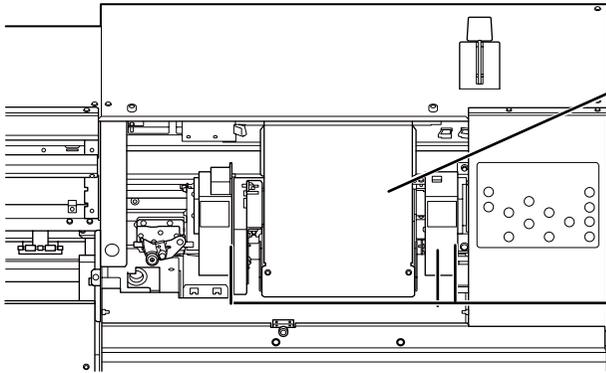
☞ "Guia de Configuração"

Suporte de material

Aqui é o lugar onde o material do rolo é carregado e fixado.



Limite externo das cabeças de impressão



Carro das cabeças de impressão

As cabeças de impressão estão dentro deste.

Emissor de UV

Este é o LED ultravioleta (UV). Ele emite luz apenas durante a impressão.

Tampa frontal 1 interior

Mesa

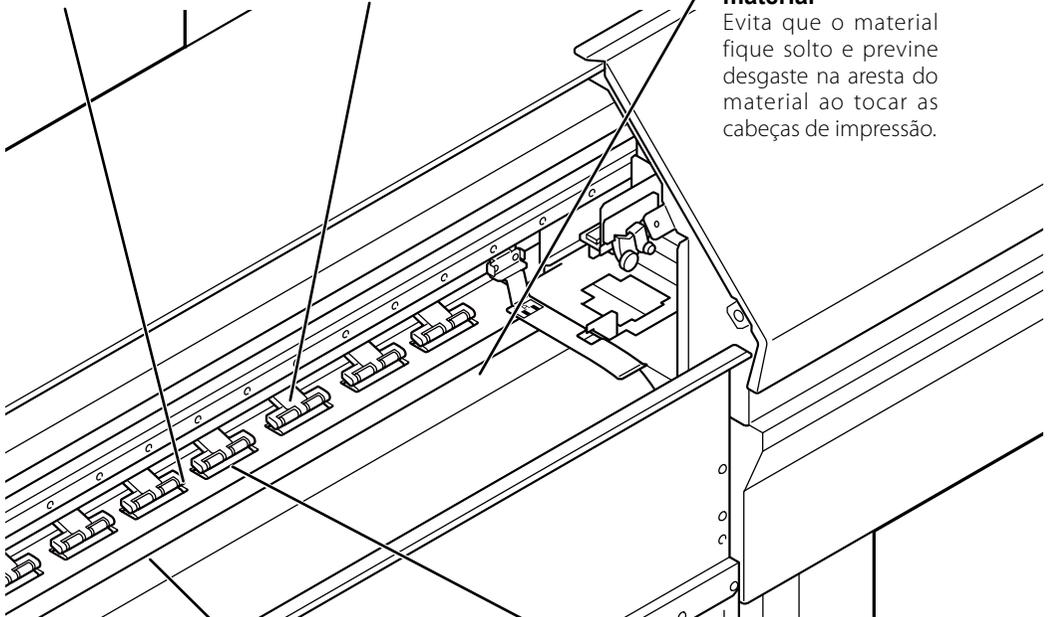
Este é o trajeto pelo qual o material passa. Um ventilador de sucção embutido que impede que o material fique solto.

Rolos de pressão

Pressiona o material quando você puxa a alavanca de abastecimento para sua direção.

Prendedores do material

Evita que o material fique solto e previne desgaste na aresta do material ao tocar as cabeças de impressão.



Guia da lâmina

A lâmina de separação passa por ela quando você realiza o corte do material.

Rolos de tração

Estes rolos movem o material para frente e para trás.

Painel de Operações

Tela do Visor

Exibe diversos menus de configurações e outras informações.

Tecla TEST PRINT (Teste de impressão)

Pressioná-la por um segundo ou mais resultará em um teste de impressão.

Tecla CLEANING (Limpeza)

Você a utiliza para realizar a limpeza das cabeças de impressão.

Tecla MENU

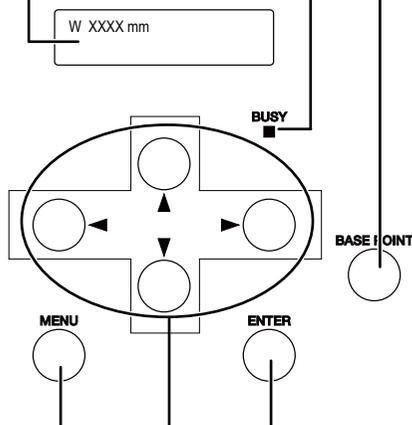
Pressione-a para entrar nos menus de diversas configurações.

Teclas do cursor

Utilize-as para selecionar configurações para itens do menu, mover o material e para outras operações.

Luz BUSY (Ocupado)

Esta luz acenderá durante a impressão e outras operações similares.



Tecla ENTER (Entrar)

Você pode utilizá-la para tarefas como habilitar valores de configuração.

Chave de alimentação secundária

Este liga e desliga a impressora. (Para desligar a impressora, pressione o botão por um segundo ou mais). Piscará lentamente quando o equipamento estiver em modo espera.

Tecla BASE POINT (Ponto de base)

Utilize-a quando quiser configurar o ponto inicial da saída. Acenderá quando a configuração for efetuada.

Tecla SETUP (Configurar)

Pressione-a quando instalar o material. Acenderá quando o material estiver carregado e o equipamento estiver pronto para realizar impressão e recorte.

Tecla PAUSE (Pausar)

Pausa a operação de saída. Esta luz acende quando a operação estiver interrompida.

Tecla SHEET CUT (Corte de folha)

Pressioná-la por um segundo ou mais resultará no corte da folha.

Notas do Painel

Neste documento, as teclas e luzes no painel de operações são indicadas pelas imagens a seguir:

- Tecla MENU
- Tecla SETUP (Configurar)
- Tecla ENTER (Entrar)
- Teclas do cursor
- Tecla PAUSE (Pausar)
- Tecla CLEANING (Limpeza)
- Tecla TEST PRINT (Teste de impressão)
- Tecla BASE POINT (Ponto de base)
- Tecla SHEET CUT (Corte de folha)

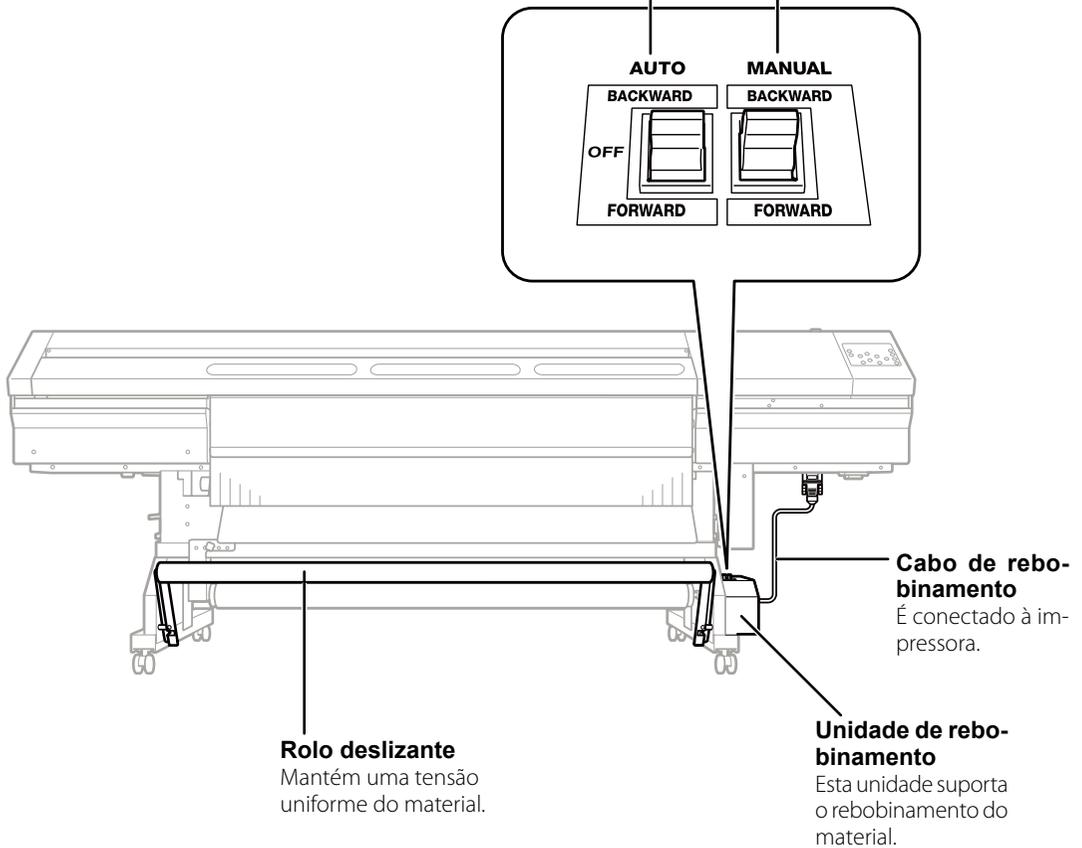
Sistema de Rebobinamento do Material

Botão AUTO (Automático)

Faz com que a mudança da direção da rotação de rebobinamento durante a impressão seja efetuada automaticamente.

Botão MANUAL

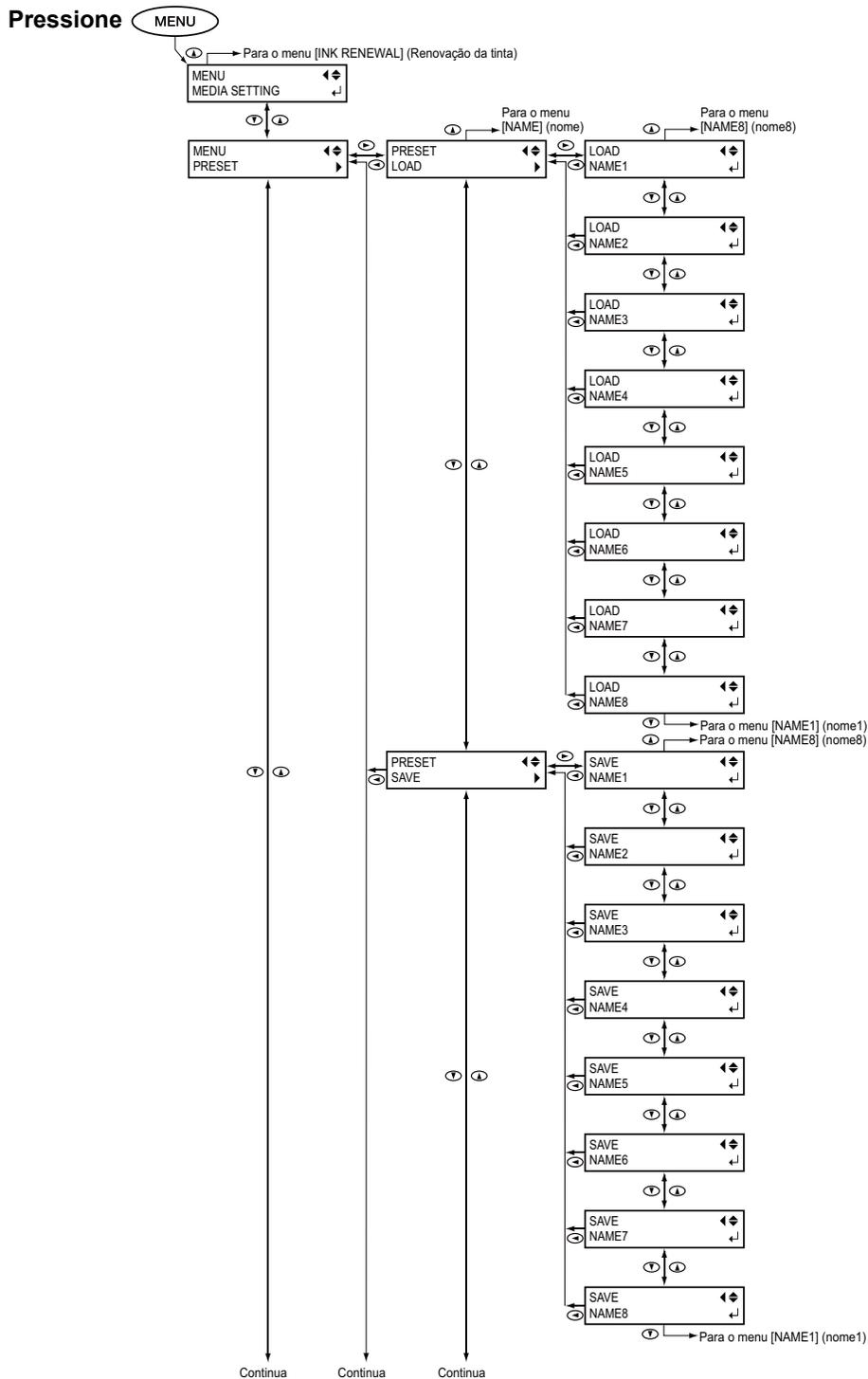
Utilize-o quando quiser operar o sistema de rebobinamento do material manualmente.

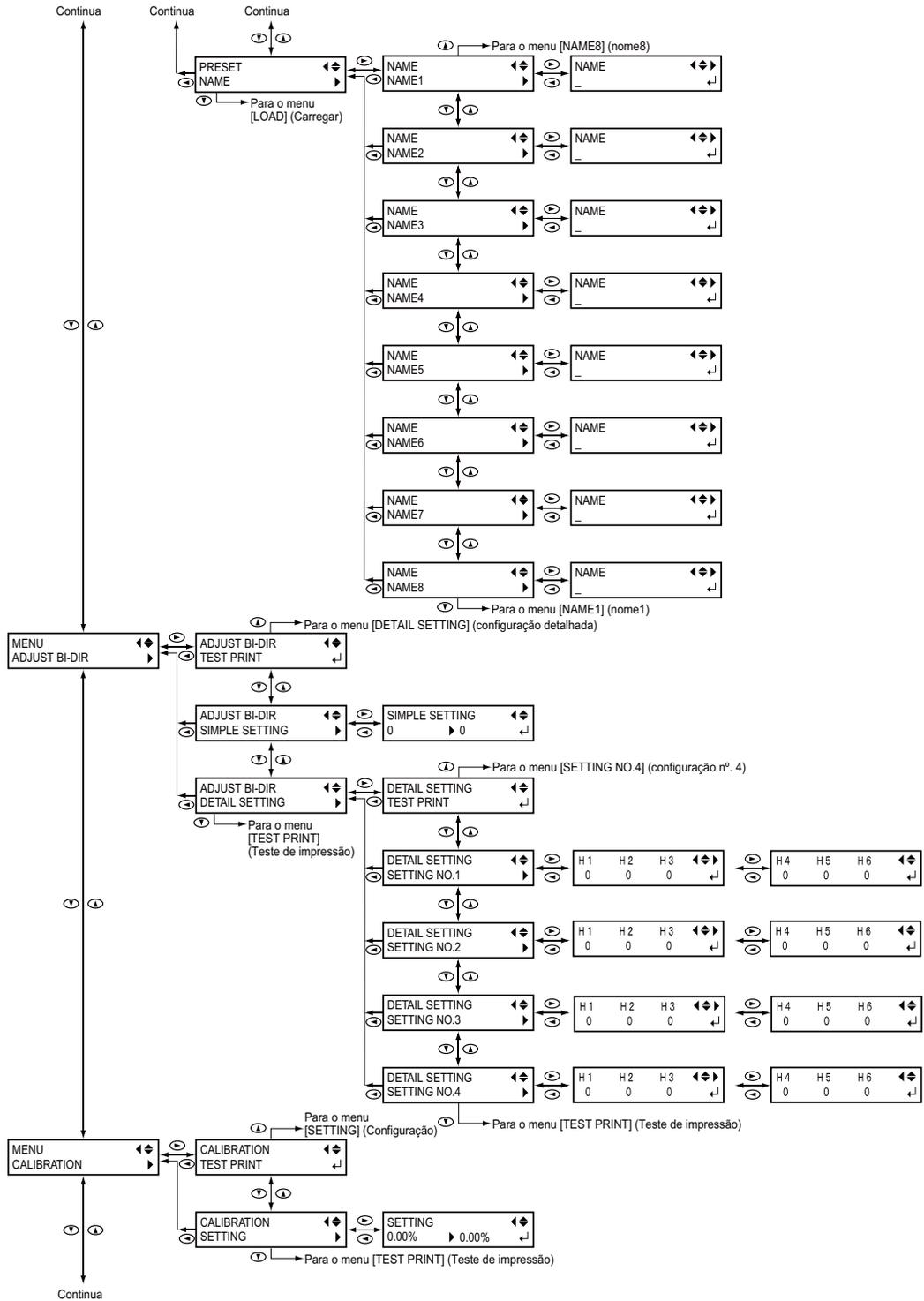


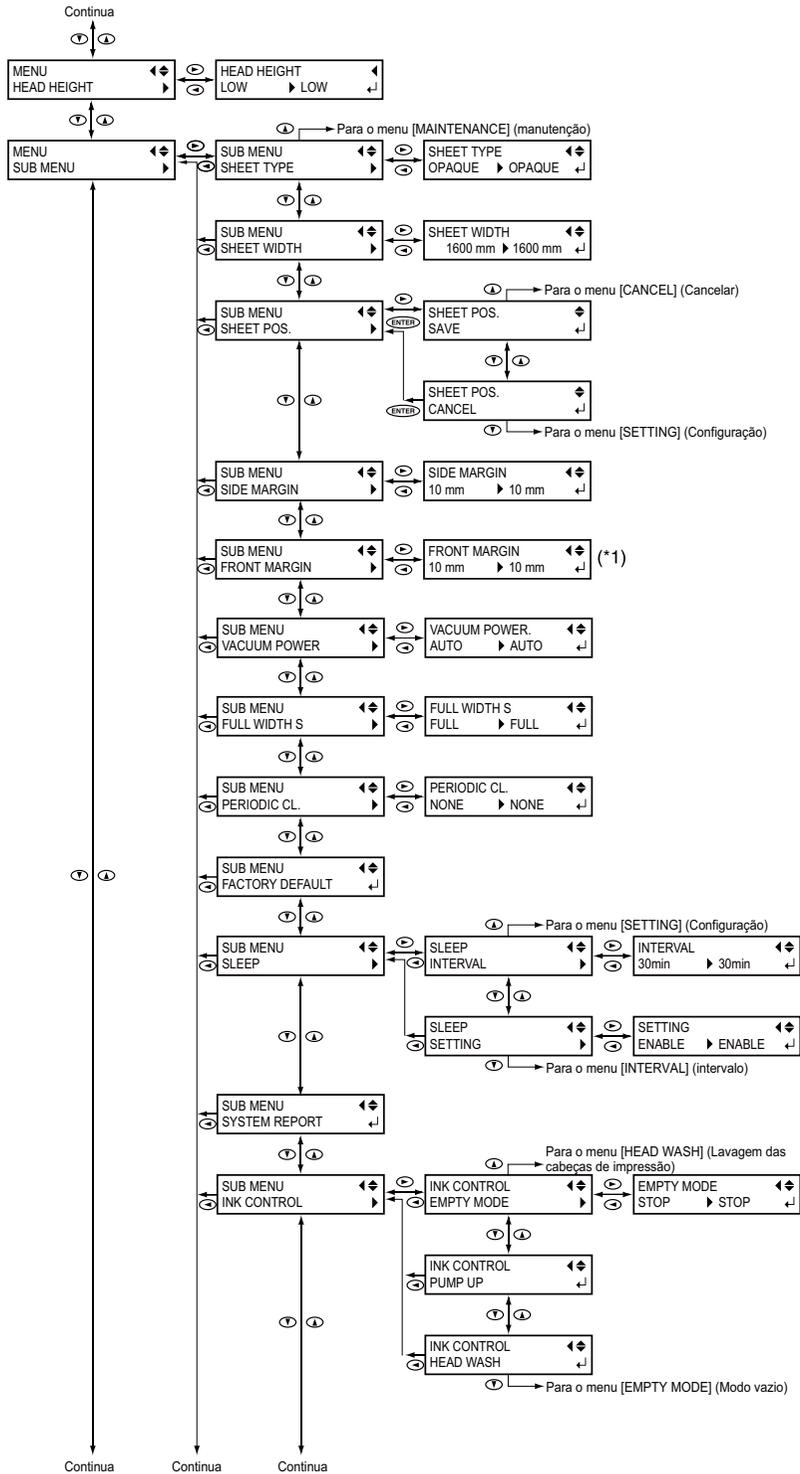
Lista de Menus

1 Destques das máquinas

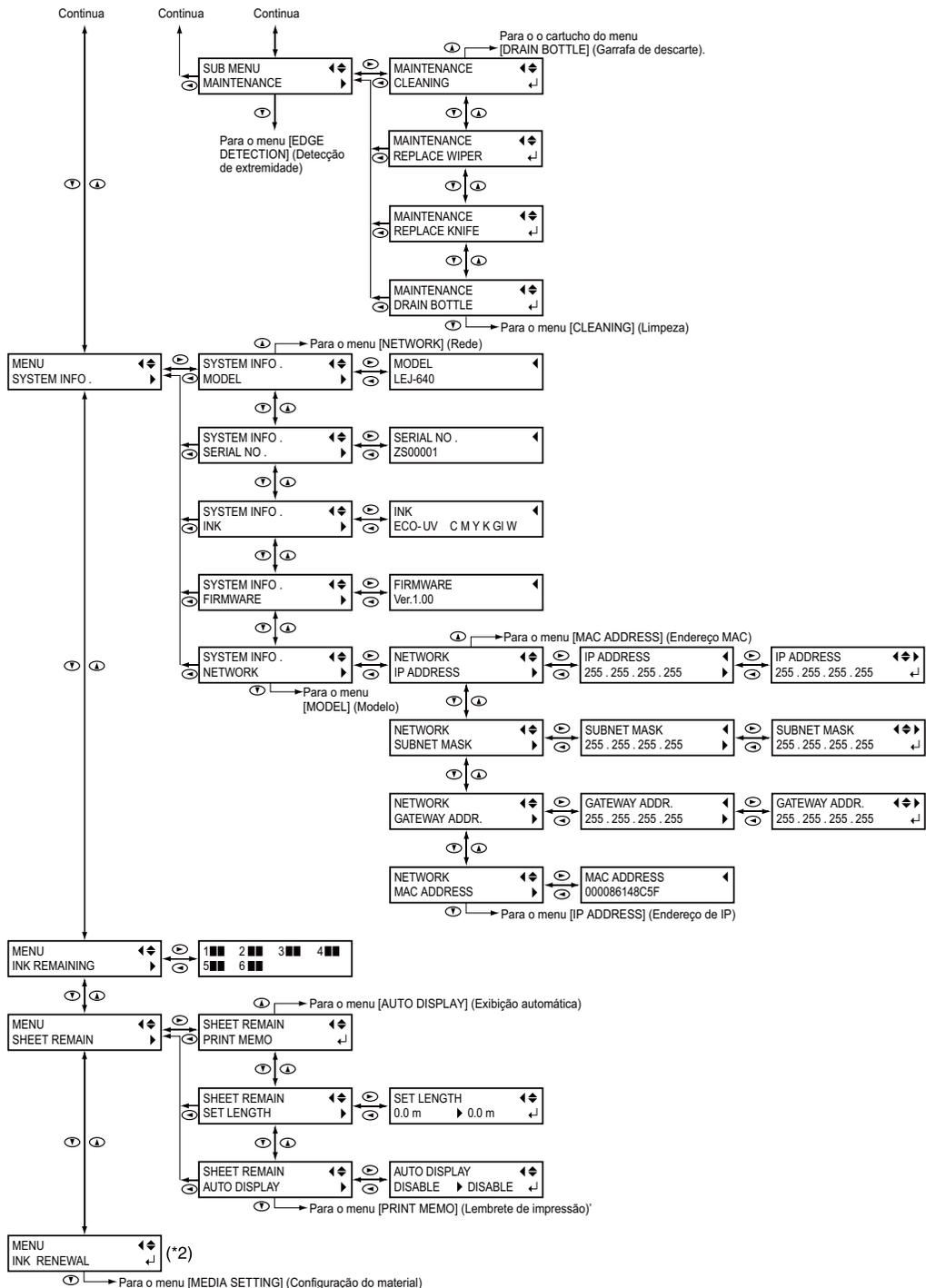
Menu principal







(*1) Disponível apenas quando "SETUP SHEET" (Folha de ajuste) estiver configurado para "RIGID" (Rígido).

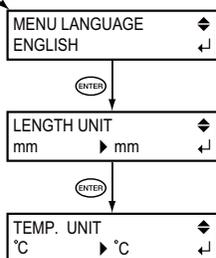


(*2) Este item do menu não é exibido quando se usa as quarto cores de tinta "CMYKGIGI" (ciano, magenta, amarelo e preto, gloss, gloss).

Menu de Idiomas e Unidades

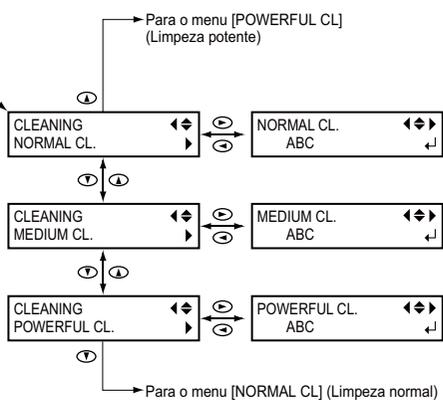
1 Destques das
máquinas

Pressione e segure **MENU** e ligue a chave de alimentação secundária.



Menu de Limpeza

Pressione **CLEANING**.



Pressione **CLEANING** durante um ou mais segundos.

Limpeza normal para todas as cabeças de impressão.

Para Garantir a Utilização Segura

O manuseio ou operação impróprio deste equipamento pode resultar em lesões ou danos ao local. Pontos importantes que devem ser lembrados para prevenir tais lesões ou danos são descritos a seguir:

Sobre Notas de AVISO e CUIDADO

 AVISO	Utilizado nas instruções para alertar ao usuário sobre o risco de morte ou lesões severas em casos de uso impróprio do equipamento.
 CUIDADO	Utilizado nas instruções para alertar ao usuário sobre o risco de lesões ou danos materiais em casos de uso impróprio do equipamento. Nota: Danos materiais referem-se aos danos ou outros efeitos adversos causados à moradia e toda a mobília ali situada, assim como aos animais domésticos ou de estimação.

Sobre os Símbolos

	O símbolo  alerta o usuário a respeito de instruções ou avisos importantes. O significado específico do símbolo é determinado pelo desenho inserido no interior do triângulo. O símbolo à esquerda significa "perigo de eletrocussão".
	O símbolo  alerta o usuário a respeito de ações que nunca devem ser executadas (proibidas). O ato específico que não deve ser realizado é indicado pelo desenho presente no interior do círculo. O símbolo à esquerda significa que o equipamento nunca deverá ser desmontado.
	O símbolo  alerta o usuário a respeito de procedimentos que devem ser seguidos. O ato específico que deve ser realizado é indicado pelo desenho presente no interior do círculo. O símbolo à esquerda indica que o plugue do cabo de energia deverá ser desconectado da tomada.

 O uso incorreto pode causar lesões

 **AVISO**

 **Certifique-se de seguir os procedimentos operacionais descritos neste documento. Nunca permita que alguém não familiarizado com o manuseio ou utilização toque no equipamento.**

O uso ou manuseio incorreto pode causar acidentes.

 **Mantenha esta máquina longe de crianças.**

Esta máquina inclui setores e componentes que podem causar risco para as crianças, e podem resultar em lesões, cegueira, choque ou outros acidentes sérios.

 **Nunca opere o equipamento quando estiver cansado ou após ingestão de álcool ou qualquer medicamento.**

Operação requer lucidez e reflexos em boas condições. A capacidade de julgamento estando prejudicada pode resultar em acidente.

 **Nunca utilize o equipamento para qualquer propósito que não seja o original, ou faça uso indevido do equipamento que exceda sua capacidade.**

Fazê-lo poder resultar em lesões ou incêndio.

 **Para acessórios (itens opcionais e de consumo, cabo de energia e similares), use apenas artigos autorizados compatíveis com este equipamento.**

Itens incompatíveis poderão causar acidentes.

 **AVISO**

 **Antes da limpeza, manutenção ou inserção e rebobinamento de cartuchos opcionais, desconecte o cabo de energia.** Realizar tais operações enquanto o equipamento estiver conectado a uma fonte de energia poder causar lesões ou choque elétrico.

 **Nunca tente desmontar, consertar ou modificar a máquina.**

Fazer isso poder causar incêndio, choque elétrico ou lesões. Deixe que um técnico de serviços habilitado realize os devidos reparos.

 **CUIDADO**

 **Tome cuidado para evitar compressão de partes do corpo ou cortes.**

O contato inadvertido com certas áreas pode fazer com que a mão ou dedos sejam comprimidos ou fiquem presos. Seja cauteloso ao realizar tais operações.

 **Nunca tente operar o equipamento utilizando gravata, colar ou qualquer peça da roupa folgada. Prenda firmemente cabelos longos.**

Esses itens podem ficar presos no equipamento, resultando em lesões.

 **Conduza as operações em local claro, com boa iluminação.**

Trabalhar em um local escuro pode levar a acidentes, como ficar preso ao equipamento devido a um tropeço descuidado.

 **Não suba ou se apóie no equipamento.**

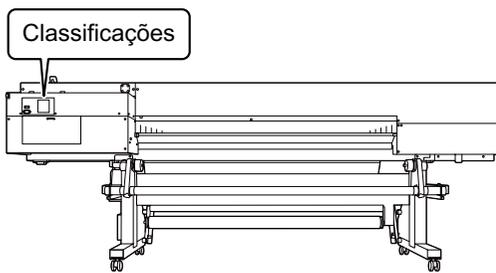
O equipamento não foi feito para suportar o peso de uma pessoa. Subir ou se apoiar no equipamento poder desalojar componentes e causar um escorregão ou queda, resultando em lesões.

⚠ Perigo de curto-circuito, choque, eletrocussão ou incêndio

⚠ AVISO

! Conecte a uma tomada elétrica que seja compatível com as classificações (de voltagem, frequência e corrente) deste equipamento.

Voltagem incorreta ou insuficiente poderá resultar em incêndio ou choque.



⊘ Nunca o utilize em exteriores de qualquer local onde a exposição à água ou alta umidade possa ocorrer. Nunca toque o equipamento com as mãos molhadas. Fazer isso poder resultar em choque elétrico ou incêndio.

⊘ Nunca permita que algum objeto estranho entre no equipamento. Nunca exponha o equipamento a respingos de líquidos.

Inserir objetos, tais como moedas ou fósforos, ou permitir que respingos de bebidas atinjam as aberturas de ventilação pode acarretar incêndio ou choque elétrico. Se qualquer objeto ou substância entrar no equipamento, desconecte o cabo de energia imediatamente e entre em contato com seu representante autorizado Roland DG Corp.

⊘ Nunca coloque qualquer objeto inflamável próximo ao equipamento. Nunca utilize um spray aerossol nas proximidades. Nunca utilize o equipamento em qualquer local onde possa haver acúmulo de gases.

Combustão ou explosão podem ser perigosos.

⚠ AVISO

! Manuseie o cabo de energia, o plugue e a tomada elétrica corretamente e com cuidado. Nunca utilize qualquer objeto que esteja danificado.

O uso de um objeto danificado pode acarretar incêndio ou choque elétrico.

! Quando utilizar um cabo de extensão ou fio elétrico, escolha aquele que seja adequado às classificações do equipamento (para voltagem, frequência e corrente).

O uso de uma longa extensão ou de múltiplas cargas elétricas em uma única tomada pode causar incêndio.

⚡ Aterramento. Isto pode prevenir incêndio ou choque elétrico, em caso de mau funcionamento, através da dispersão da corrente.

! Posicione o equipamento para que o plugue elétrico esteja ao alcance imediato a qualquer momento.

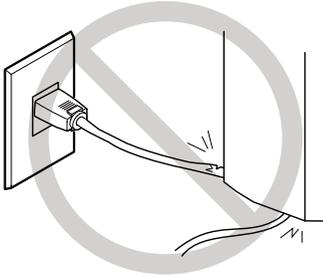
Isso permite a rápida desconexão do plugue elétrico em caso de emergência. Instale a máquina ao lado de uma tomada elétrica. Também estabeleça espaço vazio suficiente para permitir acesso imediato à tomada elétrica.

! Se houver faíscas, fumaça, cheiro de queimado, sons incomuns ou operações anormais, desconecte imediatamente o cabo de energia. Nunca utilize o equipamento se qualquer componente estiver danificado.

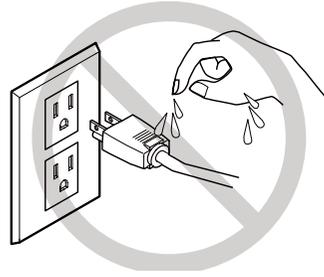
Continuar a utilizar o equipamento poder resultar em incêndio, choque elétrico ou lesões. Contate seu representante autorizado Roland DG Corp.

⚠ Avisos importantes sobre o cabo de energia, plugue e tomada elétrica

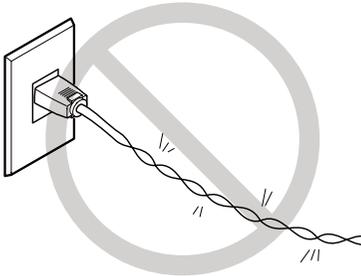
1
Destques das
máquinas



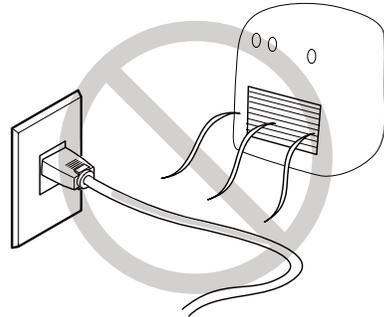
Nunca coloque qualquer objeto em cima ou danifique o cabo de energia.



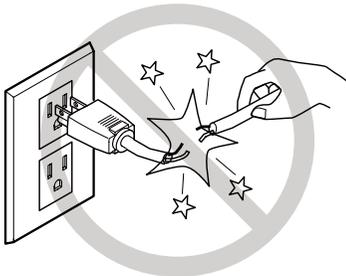
Nunca permita que o cabo de energia fique molhado.



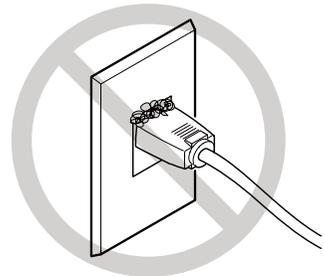
Nunca dobre ou torça utilizando força indevida.



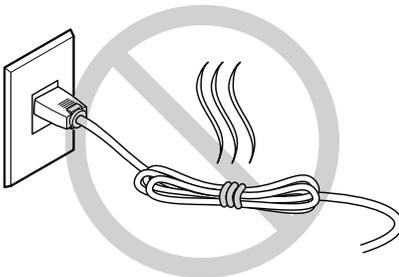
Nunca deixe aquecer.



Nunca puxe utilizando força excessiva.



Poeira pode causar incêndio.



Nunca embrulhe, amarre ou enrole.

 **A tinta, a solução de limpeza e fluido liberado são inflamáveis e tóxicos.**

 **AVISO**



Mantenha chamas longe da área de trabalho.

A tinta e o líquido liberado são inflamáveis.



Nunca armazene a tinta, solução de limpeza ou o líquido drenado nos seguintes locais.

- Qualquer local exposto à chamas
 - Qualquer local onde possa ocorrer alta temperatura
 - Próximo de água sanitária ou de qualquer outro agente oxidante ou material explosivo
 - Qualquer local dentro do alcance de crianças
- Fogo pode ser perigoso. A ingestão acidental pelas crianças pode representar perigo à saúde.



Nunca coloque um cartucho de tinta no fogo.

A tinta pode vazar, pegar fogo e espalhar o fogo para outros objetos próximos.

 **AVISO**



Nunca ingira ou inale a tinta, a solução de limpeza ou o líquido liberado – ou permita que os mesmos entrem em contato com sua pele e olhos.

Fazê-lo pode ser prejudicial à saúde.

 **CUIDADO**



Assegure ventilação adequada na área de trabalho.

A falta de ventilação pode resultar em risco à saúde ou perigo de combustão devido aos vapores da tinta.



Nunca permita que um cartucho de tinta sofra impacto e nunca tente desmontá-lo.

Podem haver vazamentos de tinta.

 **Em caso de ingestão ou mal-estar**

- Em caso de contato com os olhos, lave-os imediatamente com água por pelo menos 15 minutos. Se a irritação nos olhos persistir, procure atendimento médico.
- Em caso de contato com a pele, lave o local com sabão imediatamente. Se ocorrer inflamação ou irritação, procure atendimento médico.
- Em caso de ingestão, não induza o vômito e procure atendimento médico imediatamente. Forçar o vômito pode causar risco de engasgamento.
- Se o odor causar mal-estar físico, vá até um local bem-ventilado e permaneça em repouso. Se a náusea ou tontura persistir, procure atendimento médico.

 Este equipamento pesa 400 kg (882 lb.). O material pesa 40 kg (88 lb.).

AVISO

 **Instale o equipamento em um local nivelado, estável e que tenha condições de suportar o peso do equipamento.**

O peso total da máquina pode chegar a 400 Kg (882 lb.) ou mais. A instalação em local impróprio pode causar um acidente grave, incluindo rolamento, queda ou desmoronamento.

 **Descarga e posicionamento são operações que devem ser realizadas por 6 pessoas ou mais.**

Tarefas que exijam esforços indevidos quando executadas por uma quantidade pequena de pessoas podem resultar em lesão física. Se derrubados, esses itens também podem causar ferimentos.

 **Certifique-se de travar os pés de sustentação.**

Se o equipamento começar a balançar, há o risco de um grave acidente, incluindo esmagamento de partes do corpo ou do equipamento.

AVISO

 **Ao armazenar o material em rolo, implemente as medidas de segurança adequadas para assegurar-se de que o material não rolará, cairá ou tombará.**

Há o risco de enroscamento embaixo do material e sofrimento de sérias lesões.

 **O manuseio de material em rolo é uma operação que deve ser realizada por duas pessoas ou mais, com precauções que devem ser tomadas para prevenir quedas.**

A tentativa de levantar um material pesado, que exija esforço demasiado, poderá causar danos físicos.

 Este equipamento utiliza luz ultravioleta

CUIDADO

 **Nunca olhe para a luz azul-branca (ultravioleta) emitida pela área da cabeça de impressão por um período de tempo prolongado.**

Olhar diretamente para a luz ultravioleta de perto por um período de tempo prolongado pode causar danos aos olhos.

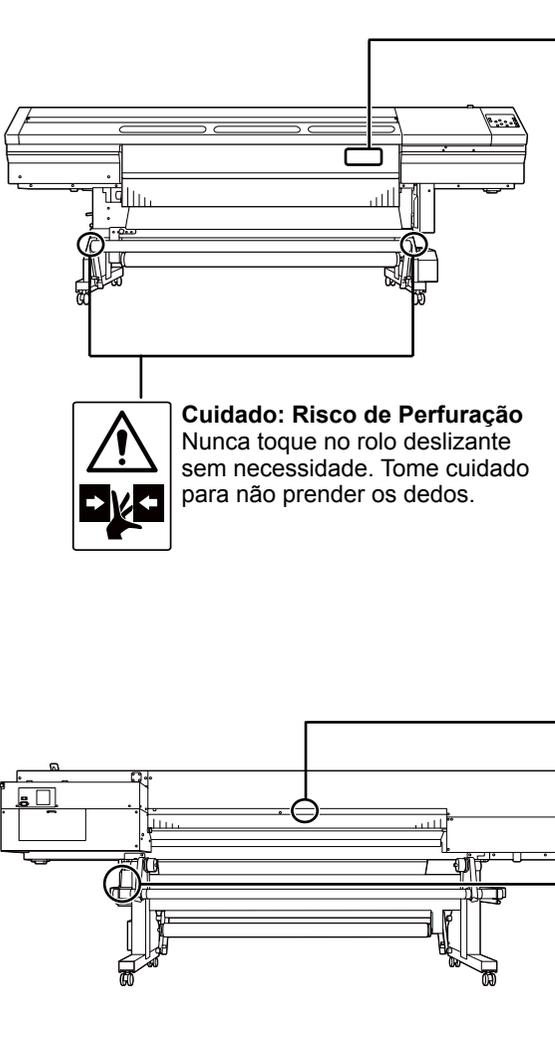
Cuidado: Luz Ultravioleta

Este equipamento está equipado com tampas para manter a emissão externa de luz ultravioleta em níveis baixos, porém o manuseio ou operação incorreto pode provocar danos físicos ocasionados pela luz ultravioleta. A severidade dos danos depende da intensidade e do comprimento de onda da luz ultravioleta, e da duração do tempo de exposição. A exposição prolongada à luz ultravioleta forte com comprimentos de onda prejudiciais poderá causar danos aos olhos ou à pele. Manuseie com cuidado.

⚠ Etiquetas de Aviso

Etiquetas de aviso são afixadas para identificar claramente quais são as áreas de perigo. O significado dessas etiquetas está descrito a seguir: **Certifique-se de dar a devida importância aos avisos.**

Além disso, nunca remova as etiquetas ou permita que seu conteúdo fique ininteligível.



⚠ Cuidado: Risco de Perfuração
Nunca toque no rolo deslizante sem necessidade. Tome cuidado para não prender os dedos.

⚠ Inflamável
A tinta e o líquido liberado são inflamáveis. Mantenha-os longe de chamas.

✘ A Tinta é Tóxica
A tinta e o líquido drenado são tóxicos. Evite contato com o corpo. Utilize somente em uma área ventilada.

⚠ Cuidado: Luz Ultravioleta
Nunca olhe diretamente de perto por um período de tempo prolongado.

⚠ Cuidado: Cabeças de Impressão Móveis
As cabeças de impressão no interior da tampa movem-se em alta velocidade e representam um risco. Nunca coloque a mão ou dedos no vão existente.

⚠ Cuidado: Risco de Perfuração
Tenha cuidado para não prender os dedos ao carregar o material ou fechar as tampas.

⚠ Cuidado: Luz Ultravioleta
Nunca olhe diretamente de perto por um período de tempo prolongado.

⚠ Inflamável
A tinta e o líquido liberado são inflamáveis. Mantenha-os longe de chamas.

✘ A Tinta é Tóxica
A tinta e o líquido drenado são tóxicos. Evite contato com o corpo. Utilize somente em uma área ventilada.

Pour utiliser en toute sécurité

La manipulation ou l'utilisation inadéquates de cet appareil peuvent causer des blessures ou des dommages matériels. Les précautions à prendre pour prévenir les blessures ou les dommages sont décrites ci-dessous.

Avis sur les avertissements

 ATTENTION	Utilisé pour avertir l'utilisateur d'un risque de décès ou de blessure grave en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
 PRUDENCE	Utilisé pour avertir l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas de mauvaise utilisation de l'appareil. * Par dommage matériel, il est entendu dommage ou tout autre effet indésirable sur la maison, tous les meubles et même les animaux domestiques.

À propos des symboles

	Le symbole \triangle attire l'attention de l'utilisateur sur les instructions importantes ou les avertissements. Le sens précis du symbole est déterminé par le dessin à l'intérieur du triangle. Le symbole à gauche signifie "danger d'électrocution."
	Le symbole \ominus avertit l'utilisateur de ce qu'il ne doit pas faire, ce qui est interdit. La chose spécifique à ne pas faire est indiquée par le dessin à l'intérieur du cercle. Le symbole à gauche signifie que l'appareil ne doit jamais être démonté.
	Le symbole \bullet prévient l'utilisateur sur ce qu'il doit faire. La chose spécifique à faire est indiquée par le dessin à l'intérieur du cercle. Le symbole à gauche signifie que le fil électrique doit être débranché de la prise.

 **L'utilisation incorrecte peut causer des blessures**

 **ATTENTION**

 **S'assurer de suivre les procédures d'utilisation décrites dans la documentation. Ne jamais permettre à quiconque ne connaît pas le fonctionnement ou la manutention de l'appareil de le toucher.**
L'utilisation ou la manutention incorrectes peuvent causer un accident.

 **Garder les enfants loin de l'appareil.**
L'appareil comporte des zones et des composants qui présentent un danger pour les enfants et qui pourraient causer des blessures, la cécité, la suffocation ou d'autres accidents graves.

 **Ne jamais faire fonctionner l'appareil après avoir consommé de l'alcool ou des médicaments, ou dans un état de fatigue.**
L'utilisation de l'appareil exige un jugement sans faille. L'utilisation avec les facultés affaiblies pourrait entraîner un accident.

 **Ne jamais utiliser l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu. Ne jamais l'utiliser de manière abusive ou d'une manière qui dépasse sa capacité.**
Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures ou un incendie.

 **Utiliser uniquement des accessoires d'origine (accessoires en option, articles consommables, câble d'alimentation et autres articles semblables), compatibles avec l'appareil.**
Les articles incompatibles risquent de causer des accidents.

 **ATTENTION**

 **Débrancher le câble d'alimentation avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil, et avant d'y fixer ou d'en retirer des accessoires en option.**
Tenter ces opérations pendant que l'appareil est branché à une source d'alimentation peut causer des blessures ou un choc électrique.

 **Ne jamais tenter de démonter, de réparer ou de modifier l'appareil.**
Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures. Confier les réparations à un technicien ayant la formation requise.

 **PRUDENCE**

 **Faire preuve de prudence pour éviter l'écrasement ou le coincement.**
La main ou les doigts peuvent être écrasés ou coincés s'ils entrent en contact avec certaines surfaces par inadvertance. Faire preuve de prudence pendant l'utilisation de l'appareil.

 **Ne jamais faire fonctionner l'appareil si on porte une cravate, un collier ou des vêtements amples. Bien attacher les cheveux longs.**
Ces vêtements ou ces objets peuvent être coincés dans l'appareil, ce qui causerait des blessures.

 **Utiliser l'appareil dans un endroit propre et bien éclairé.**
Travailler dans un endroit sombre ou encombré peut causer un accident; l'utilisateur risque, par exemple, de trébucher malencontreusement et d'être coincé par une partie de l'appareil.

⚠ PRUDENCE



Ne jamais grimper ni s'appuyer sur la machine.

La machine n'est pas conçue pour supporter le poids d'une personne. Grimper ou s'appuyer sur la machine peut déplacer des éléments et causer un faux pas ou une chute, ce qui causerait des blessures.

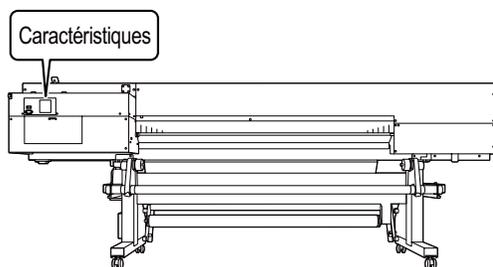
⚠ **Risque de décharge ou de choc électrique, d'électrocution ou d'incendie**

⚠ ATTENTION



Brancher à une prise électrique conforme aux caractéristiques de cet appareil (tension, fréquence et courant).

Une tension incorrecte ou un courant insuffisant peuvent causer un incendie ou un choc électrique.



Ne jamais utiliser à l'extérieur ni à un endroit où l'appareil risque d'être exposé à de l'eau ou à une humidité élevée. Ne jamais toucher l'appareil avec des mains mouillées.

Le non-respect de cette consigne risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

⚠ ATTENTION



Ne jamais insérer d'objet étranger dans l'appareil. Ne jamais exposer l'appareil aux déversements de liquides.

L'insertion d'objets comme des pièces de monnaie ou des allumettes, ou le déversement de liquides dans les orifices de ventilation peuvent causer un incendie ou un choc électrique. Si un objet ou du liquide s'infiltré dans l'appareil, débrancher immédiatement le câble d'alimentation et communiquer avec le représentant Roland DG Corp. autorisé.



Ne jamais placer d'objet inflammable à proximité de l'appareil. Ne jamais utiliser de produit inflammable en aérosol à proximité de l'appareil. Ne jamais utiliser l'appareil dans un endroit où des gaz peuvent s'accumuler.

Une combustion ou une explosion pourraient se produire.

 **Risque de décharge ou de choc électrique, d'électrocution ou d'incendie**

 **ATTENTION**

 **Manipuler le câble d'alimentation, la fiche et la prise électrique correctement et avec soin.**

Ne jamais utiliser un article endommagé, car cela pourrait causer un incendie ou un choc électrique.

 **Si une rallonge ou une bande d'alimentation électrique sont utilisées, s'assurer qu'elles correspondent aux caractéristiques de l'appareil (tension, fréquence et courant).**

L'utilisation de plusieurs charges électriques sur une prise unique ou une longue rallonge peut causer un incendie.

 **Mise à la terre.**
La mise à la terre peut prévenir un incendie ou un choc électrique dus à une fuite de courant en cas de défaillance.

 **Placer l'appareil de façon à ce que la fiche soit facile d'accès en tout temps.**
Ainsi, l'appareil pourra être débranché rapidement en cas d'urgence. Installer l'appareil près d'une prise électrique. En outre, prévoir suffisamment d'espace pour que la prise électrique soit facile d'accès.

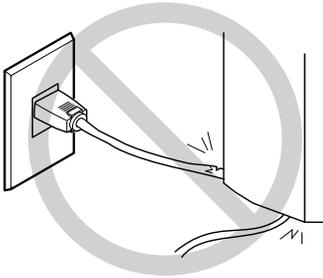
 **ATTENTION**

 **S'il se produit des étincelles, de la fumée, une odeur de brûlé, un bruit inhabituel ou un fonctionnement anormal, débrancher immédiatement le câble d'alimentation. Ne jamais utiliser si un composant est endommagé.**

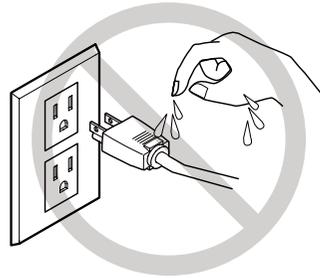
Continuer à utiliser l'appareil peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures. Communiquer avec le représentant Roland DG Corp. Autorisé.

⚠ Remarques importantes à propos du câble d'alimentation, de la fiche et de la prise électrique

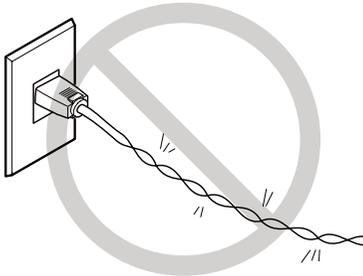
I
Destaque das
maquinas



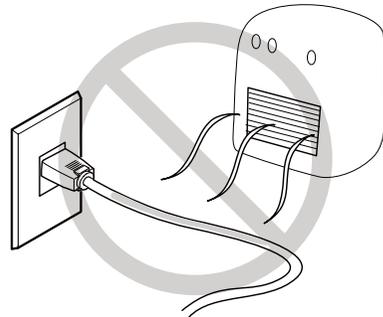
Ne jamais déposer aucun objet sur le câble, sur la fiche ou sur la prise car cela risque de les endommager.



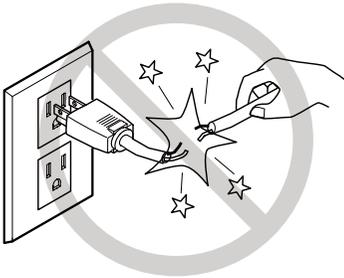
Ne jamais laisser l'eau toucher le câble, la fiche ou la prise.



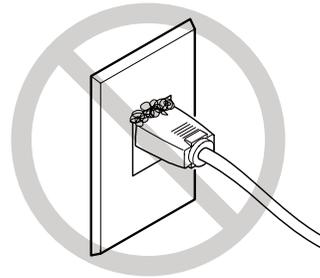
Ne jamais plier ni tordre le câble avec une force excessive.



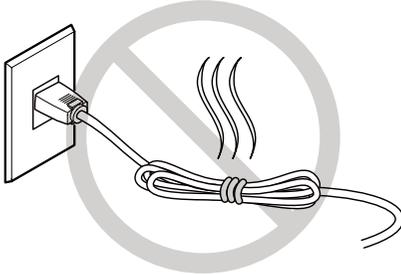
Ne jamais chauffer le câble, la fiche ou la prise.



Ne jamais tirer sur le câble ou la fiche avec une force excessive.



La poussière peut causer un incendie.



Ne jamais plier ni enrouler le câble.

 **L'encre, les liquides nettoyants et les liquides usés sont inflammables et toxiques**

 **ATTENTION**



Ne pas approcher une flamme nue de l'espace de travail.

L'encre et les liquides usés sont inflammables.



Ne jamais entreposer d'encre, de liquide de nettoyage ou des liquides usés dans les endroits suivants :

- un endroit exposé à une flamme nue;
- un endroit où il y a risque de température élevée;
- près d'eau de Javel, d'un autre agent d'oxydation ou de matériel explosif;
- tout endroit à la portée d'enfants.

Il y a risque d'incendie. L'ingestion accidentelle par un enfant peut présenter un risque pour la santé.



Ne jamais incinérer une cartouche d'encre.

De l'encre pourrait couler, s'enflammer et le feu se répandre à des objets proches.

 **ATTENTION**



Ne jamais boire l'encre, le liquide de nettoyage ni les liquides usés, ne pas en respirer les vapeurs et ne pas laisser les produits entrer en contact avec les yeux ou la peau.

Cela est dangereux pour la santé.

 **PRUDENCE**



S'assurer que le lieu de travail est bien aéré.

L'absence d'aération adéquate peut créer une situation dangereuse pour la santé ou un risque de combustion à cause des vapeurs qui émanent de l'encre.



Ne jamais soumettre une cartouche d'encre à des chocs. Ne jamais tenter d'ouvrir une cartouche d'encre.

De l'encre pourrait s'échapper.

 **En cas d'ingestion ou de trouble physique**

- En cas de contact avec les yeux : rincer immédiatement et abondamment à l'eau courante pendant au moins 15 minutes. Si les yeux sont toujours irrités, consulter un médecin.
- En cas de contact avec la peau : laver immédiatement à l'eau et au savon. En cas d'irritation ou d'inflammation de la peau : consulter un médecin.
- En cas d'ingestion : ne pas provoquer le vomissement et demander immédiatement l'aide d'un médecin. Provoquer le vomissement peut créer un risque de suffocation.
- Si l'odeur cause un trouble physique, amener la personne dans un endroit bien aéré et la faire se reposer. Si l'étourdissement ou la nausée persistent, consulter un médecin.

 **Le poids de cet appareil est de 400 kg (400,07 kg.)
Le poids du support est de 40 kg (88 lb.)**

ATTENTION

 **Installer l'appareil à un endroit stable et plat et capable de supporter son poids.**
Le poids total de l'appareil peut être d'au moins 400 kg (400,07 kg.). Installer l'appareil à un endroit inapproprié peut provoquer un accident grave comme le renversement, la chute ou l'écrasement.

 **Le déchargement et la mise en place doivent être faits par au moins six personnes.**
Les tâches qui exigent un effort trop grand si elles sont exécutées par un petit nombre de personnes peuvent être cause de blessures. La chute d'articles très lourds peut aussi causer des blessures.

ATTENTION

 **S'assurer de verrouiller les roulettes de la base.**
Si l'appareil devait commencer à basculer, il s'ensuivrait un accident grave, par exemple l'écrasement de membres ou du corps.

 **Prendre les mesures de sécurité adéquates pour l'entreposage des rouleaux de support pour s'assurer qu'ils ne rouleront pas, ne tomberont pas et ne se renverseront pas.**
Il y a risque d'être écrasé par le support et de subir des blessures graves.

 **La manutention du support en rouleau doit être faite par deux personnes ou plus et il faut prendre des précautions pour éviter les chutes.**
Tenter de soulever des objets trop lourds peut causer des blessures.

 **Cet appareil utilise des rayons ultraviolets.**

PRUDENCE

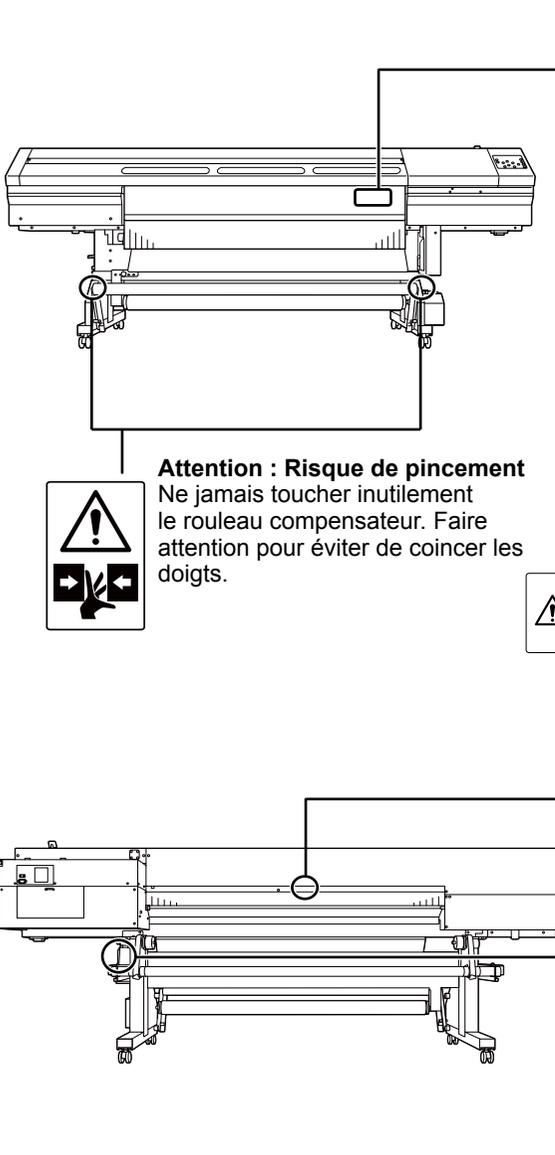
 **Ne jamais regarder pendant de longues périodes le rayonnement blanc bleuté (ultraviolet) émis par la tête d'impression.**
Le fait de regarder directement et de près le rayonnement ultraviolet pendant une période prolongée peut causer des lésions oculaires.

Attention : Rayonnement ultraviolet

Cet appareil est muni de couvercles destinés à empêcher les fuites de rayonnement ultraviolet à faible niveau, mais sa manipulation ou son utilisation incorrectes peuvent causer des lésions dues au rayonnement ultraviolet. La gravité des lésions est fonction de l'intensité et de la longueur d'onde du rayonnement ultraviolet et de la durée de l'exposition. L'exposition prolongée à un fort rayonnement ultraviolet de longueur d'onde dangereuse peut causer des lésions oculaires ou cutanées. La prudence est de rigueur.

⚠ Vignettes d'avertissement

Des vignettes d'avertissement sont apposées pour qu'il soit facile de repérer les zones dangereuses. La signification des vignettes est donnée ci-dessous. Respecter les avertissements. Ne jamais retirer les vignettes et ne pas les laisser s'encrasser.



Attention : Risque de pincement
Ne jamais toucher inutilement le rouleau compensateur. Faire attention pour éviter de coincer les doigts.

Inflammable
L'encre et les liquides usés sont inflammables. Les garder loin de toute flamme nue.

L'encre est toxique
L'encre et les liquides usés sont toxiques. Éviter tout contact avec le corps. Utiliser uniquement dans un endroit bien aéré.

Attention : Rayonnement ultraviolet
Ne jamais regarder de près et directement pendant une période prolongée.

Attention : Têtes d'impression mobiles
Les têtes d'impression sous le couvercle se déplacent à haute vitesse et représentent un danger. Ne jamais insérer la main ou les doigts dans l'ouverture.

Attention : Risque de pincement
Faire attention de ne pas coincer les doigts pendant le chargement du support ou lors de la fermeture du couvercle.

Attention : Rayonnement ultraviolet
Ne jamais regarder de près et directement pendant une période prolongée.

Inflammable
L'encre et les liquides usés sont inflammables. Les garder loin de toute flamme nue.

L'encre est toxique
L'encre et les liquides usés sont toxiques. Éviter tout contact avec le corps. Utiliser uniquement dans un endroit bien aéré.

Notas Importantes sobre Manuseio e Utilização

1

Destques das
máquinas

Este equipamento é um aparelho de precisão. Para garantir o melhor desempenho desta máquina, atente para os pontos importantes a seguir. Deixar de observar tais pontos pode resultar não somente em perda de desempenho, mas também em falha ou pane.

Unidade de Impressão

Esta máquina é um aparelho de precisão.

- Manuseie-o com cuidado, e nunca sujeite o equipamento a impacto ou força excessiva.
- Nunca coloque sem necessidade suas mãos ou dedos no interior da tampa, nos compartimentos de cartuchos de tinta ou em outras áreas internas do equipamento.

Instale em um local adequado.

- Instale em um local que possua a temperatura e umidade relativa adequadas.
- Instale o equipamento em um local tranquilo, estável, que forneça boas condições de operação.

As cabeças de impressão e o emissor de UV são dispositivos sensíveis

- Nunca os toque sem necessidade ou permita que o material os arranhem. Não manuseá-los com cuidado pode causar danos.
- Os carros de impressão podem tornar-se danificados se aquecerem. O equipamento previne automaticamente o ressecamento, porém operação imprópria pode tornar essa função inoperante. Opere-o corretamente, de acordo com este manual.
- Nunca deixe o equipamento com um cartucho de tinta removido. A tinta restante na impressora pode endurecer e obstruir as cabeças de impressão.
- Os carros de impressão são componentes que se desgastam.. É necessário efetuar reposição periódica dos mesmos, de acordo com a sua utilização.

Cartuchos de Tinta

Há vários tipos de cartuchos de tinta.

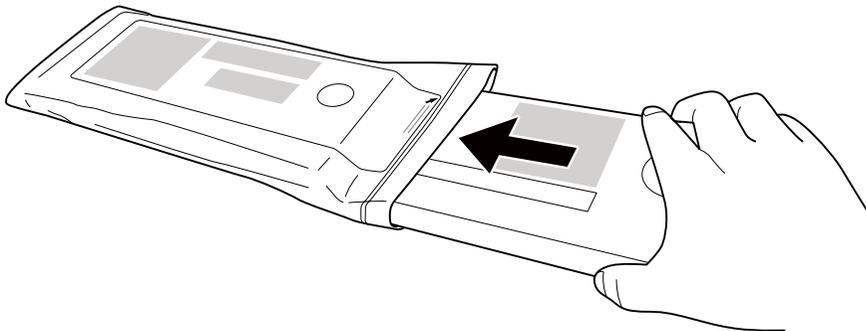
- Use um tipo que seja compatível com a impressora. Além disso, utilize somente itens originais da Roland DG Corp.

Nunca sujeite o equipamento a impacto ou tente desmontá-lo

- Nunca derrube-o ou agite-o com força. O impacto poderá romper o compartimento interno e causar vazamento de tinta.
- Nunca tente desmontá-lo.
- Nunca tente recarregar a tinta.
- Se cair tinta em suas mãos ou roupas, lave-as o quanto antes. A remoção pode tornar-se difícil se houver demora.

Armazenamento

- Use a tinta antes da data de vencimento impressa no cartucho de tinta.
- Armazene o cartucho de tinta em um local longe da luz solar ou de iluminação intensa.
- Armazene o cartucho de tinta fechado em um local bem ventilado e a uma temperatura acima de 5°C (41°F) e abaixo de 35°C (95°F) e a uma umidade relativa de 20 a 80%.
- Uma vez aberto, armazene o cartucho de tinta na embalagem lacrada original (escura)



Capítulo 2

Operação Básica

Preparar o Material	34
Tipo de Material	34
Material Utilizável	34
Ligar	36
Ligar	36
Função de Economia de Energia (Modo Sleep (Hibernação))	36
Carregando o Material	37
Carregando o Material em Rolo	37
Carregando o Material em Folha	45
Carregando o Material Rígido	47
Executando o Ajuste Inicial (Corrigindo a Desalinhamento Mais Preciso na Impressão Bidirecional)	57
Configuração do Material	60
Sobre o Menu [MEDIA SETTING] (Configuração do Material)	60
Configuração do Material (menu [MEDIA SETTING] (Configuração do Material))	60
Corte	64
Ajustando o Local de Início do Corte	64
Testes de Impressão e Limpeza Normal	65
Preparando-se para Receber Dados de um Computador	67
Iniciando o Corte	68
Pausa e Cancelamento do Corte	69
Corte do Material	69
Desligar	71
Desligar	71

Preparar o Material

Tipo de Material

Neste manual, o papel utilizado para a produção é chamado de “material.” Esta máquina utiliza três tipos principais de materiais.

- **Material em rolo: Material enrolado em um tubo de papel**
- **Material em folha: Material não enrolado em um tubo de papel como o material de tamanho padrão**
- **Materiais rígidos: Material em folha que é rígido**

Material em rolo, material em folha, material rígido de diversas qualidades podem ser selecionados de acordo com a aplicação.

Para informações detalhadas sobre cada material, entre em contato com o seu fornecedor.

2

Operação
Básica

Material Utilizável

Este equipamento não imprime necessariamente todos os tipos de material. Quando selecionar o material, efetue um teste antecipadamente para garantir a obtenção da qualidade satisfatória de impressão.

Material em rolo

Tamanho

Largura

210 a 1625 mm (8,3 a 64 polegadas)

Espessura máxima do material

1,0 mm (39 mil)

Diâmetro externo do rolo

210 mm (8,3 polegadas)

Diâmetro interno (central) do tubo do material

76,2 mm (3 polegadas) ou 50,8 mm (2 polegadas)

Nota: Para utilizar o material de 2 polegadas, as flanges dos materiais opcionais são necessárias. Para informações sobre itens opcionais, entre em contato conosco ou com o seu revendedor autorizado.

Peso Máximo

40 kg (88 lb.)

Outras condições

Materiais como os citados a seguir não podem ser utilizados.

- Material cuja extremidade esteja presa ao tubo de papel (centro)
- Material que esteja severamente torcido ou tenha uma forte tendência de embaraço
- Materiais que não resistem à tensão do sistema de recolhimento e alimentação de material
- Material cujo tubo de papel (centro) esteja dobrado ou amassado
- Material que ceda sob seu próprio peso quando carregado
- Material com perda de firmeza do rolo
- Material que é irregularmente enrolado
- Material que possua uma carga eletroestática

Material em folha / Material rígido

Tamanho

Largura

250 a 1.625 mm (9,8 a 64 polegadas)

Espessura máxima do material

13 mm (0,5 polegadas)

Peso Máximo

12 kg (26 lb.)

Outras condições

- Certos materiais metálicos e de vidro não podem ser usados, mesmo se satisfizerem as condições relacionadas acima.
- Quando estiver usando material que estiver torcido, a qualidade de impressão será afetada se as ondulações no material forem de 0,5 mm (0,02 polegadas) ou maiores, mesmo se o material for pressionado pela barra de suporte de material.*

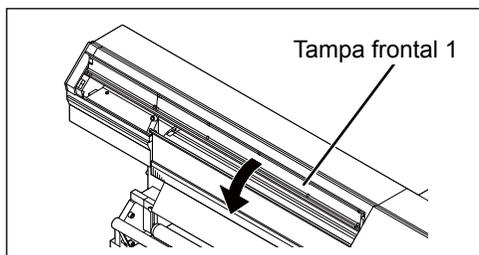
* As configurações de ajuste podem melhorar a qualidade de impressão.

☞ P.56 "Configuração de Impressão Unidirecional"

Ligar

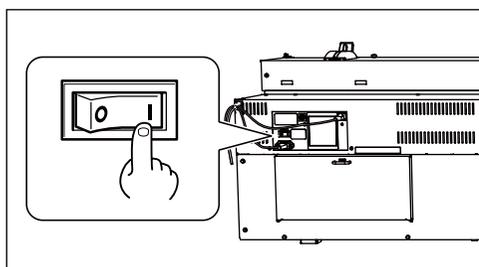
Procedimento

1



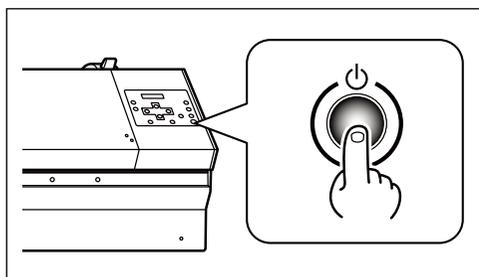
Feche a tampa frontal 1.

2



Ligue a chave de energia principal.

3



Pressione o interruptor de energia secundária.

Nota: Para instalação do cartucho de tinta e seleção do idioma exibido na tela do visor, consulte o Guia de Configuração.

Recurso de Economia de Energia (Modo Hibernação)

Este equipamento dispõe de uma função de economia de energia que entra em um modo "sleep" (espera) de baixo consumo em intervalos inoperantes predeterminados. O padrão de fábrica para o tempo após o qual o equipamento entra em modo de hibernação é de 30 minutos. Quando o equipamento estiver em modo de hibernação, a chave de energia secundária piscará lentamente. Utilizar o painel de operações ou realizar operações como enviar dados de impressão de um computador (quando o material for carregado) irá restaurar o modo normal do equipamento.

Esta configuração de modo de hibernação pode ser alterada. Entretanto, recomendamos deixar o recurso de economia de energia ativado e configurar o tempo de ativação para o modo de hibernação para 30 minutos ou menos para reduzir o consumo de energia e assim por diante.

☞ P. 134, "Configuração do Intervalo até a Ativação do Modo de Espera (Função Economia de Energia)," p. 135, "Desativando o Modo de Espera (Função Economia de Energia)"

Instalação do Material

Instalação do Material em Rolo

⚠ CUIDADO

Instale o material em rolo corretamente.

Caso contrário, o material poderá cair e causar lesões.

⚠ CUIDADO

Um material em rolo pesa aproximadamente 40 kg (88 lb). O manuseio de material em rolo é uma operação que deve ser realizada por duas pessoas ou mais, com precauções que devem ser tomadas para evitar quedas.

A tentativa de levantar um material pesado, que exija esforço demais, poderá causar danos físicos. Se derrubados, esses itens também podem causar ferimentos.

⚠ CUIDADO

Nunca instale materiais que pesem mais de 40 kg (88 lb.) .

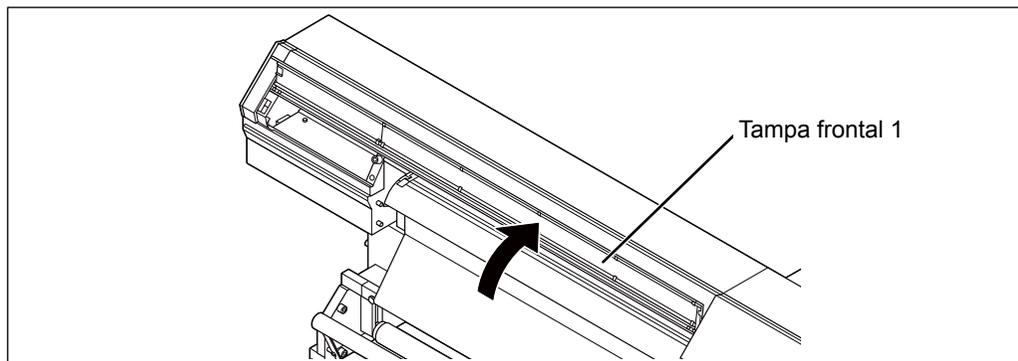
O equipamento pode não suportar o peso e tombar, ou ainda ocasionar a queda do material.

Nota: Antes de instalar o material em rolo, remova a unidade de suporte de material nas mesas de mídia rígida.

1. Instale o material no suporte de material.

Nota: O suporte de material deste equipamento é de uso exclusivo para o material de tubo de papel (núcleo) com diâmetro interno de 3 polegadas. Para utilizar o material de 2 polegadas, as flanges dos materiais opcionais são necessárias. Para informações sobre itens opcionais, entre em contato conosco ou com o seu revendedor autorizado.

1 Abra a tampa frontal 1.

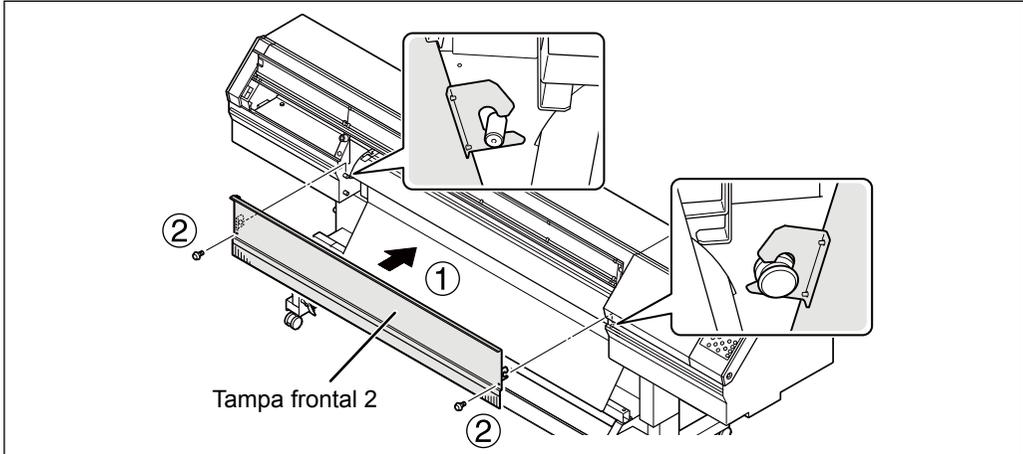


2 ① **Feche a tampa frontal 2.**

Se a tampa frontal 2 já estiver fechada, vá para a etapa **3**.

2 ② **Aperte os parafusos de retenção.**

Certifique-se de prender a tampa frontal 2 com os parafusos de retenção.

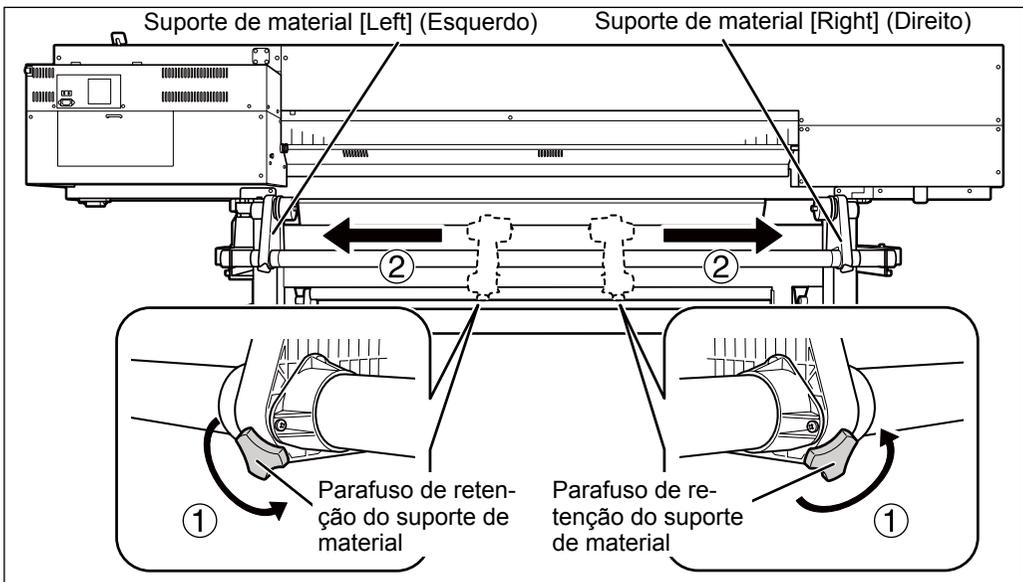


IMPORTANTE! Certifique-se de que tenha fechado a tampa frontal 2.

- O equipamento não irá operar se a tampa frontal 2 não estiver fechada.
- Luz UV prejudicial irá escapar do equipamento se a tampa frontal 2 não estiver fechada.

3 ① **Afrouxe os parafusos de retenção do suporte de material.**

2 ② **Mova os suportes de material totalmente para a esquerda e para a direita.**

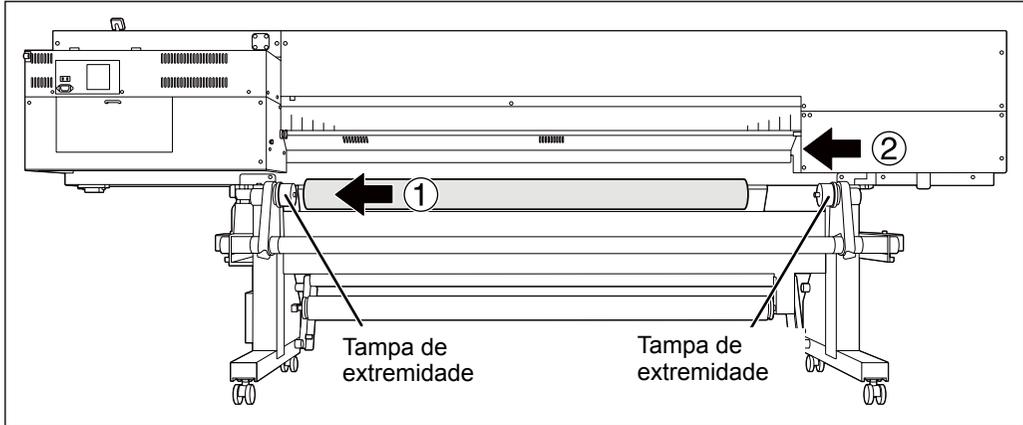


4 ① Encaixe o tubo de papel (centro) na tampa da extremidade do suporte de material [Esquerdo] [Esquerdo]

Não fixe o suporte de material agora.

② Mova o suporte de material [Direito] e encaixe a tampa do material no núcleo do tubo de papel do material.

Encaixe com firmeza para impedir que o material se solte.

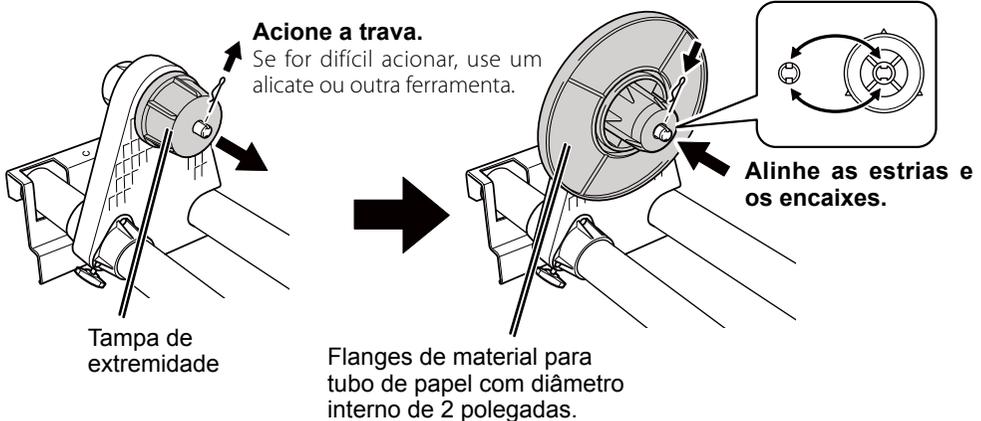


IMPORTANTE! Instale de acordo com os procedimentos.

Instale o material enquanto o suporte de material esquerdo estiver posicionado próximo da extremidade do material, como mostrado na figura. Também, nunca fixe o suporte do material no lugar antes de carregar o material. Siga para a próxima etapa.

Como usar as flanges do material para o tubo de papel com diâmetro interno de 2 polegadas

* As flanges de material para o tubo de papel com diâmetro de 2 polegadas são itens opcionais.
Insira a trava.



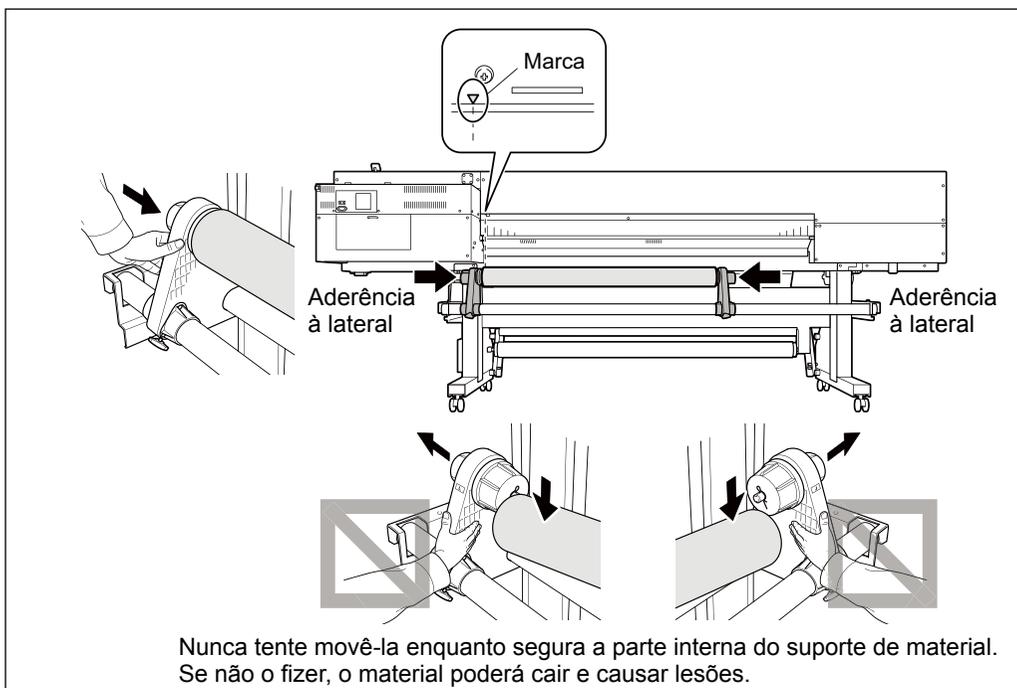
- 5 **Segure no local indicado na figura e alinhe a extremidade esquerda do material com a marca.**

Se o material ficar muito longe do lado direito, segure o suporte de material direito e puxe-o para a esquerda.

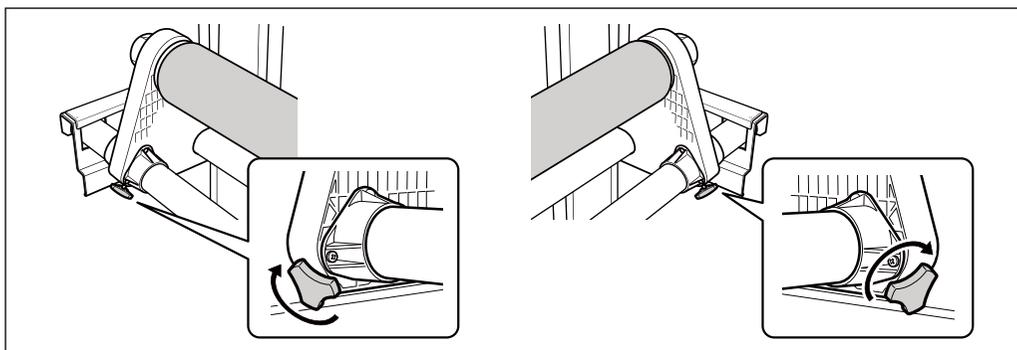
⚠ CUIDADO

Nunca realize esta operação enquanto estiver com as mãos em um lugar diferente do especificado

O material pode cair do suporte de material, causando lesões.

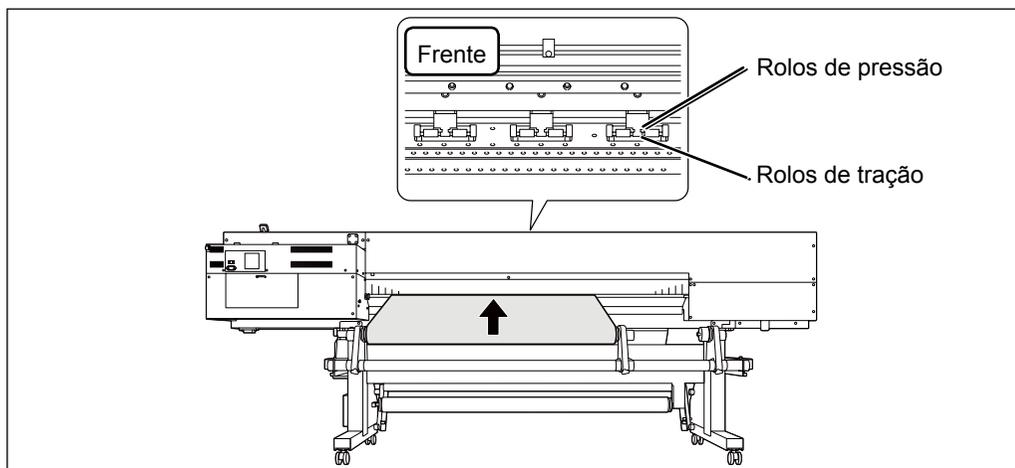


- 6 **Fixe o suporte de material ao apertar levemente os parafusos de retenção do suporte de material.**

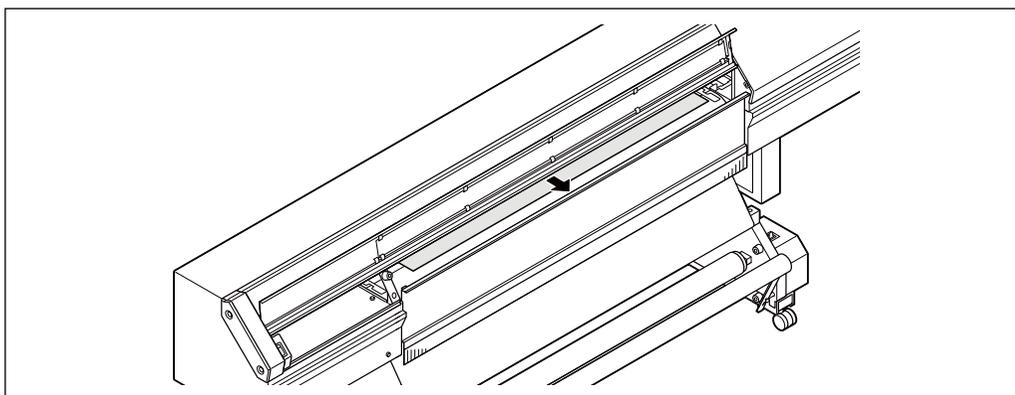


2. Passe o material pela impressora e fixe os suportes de material.

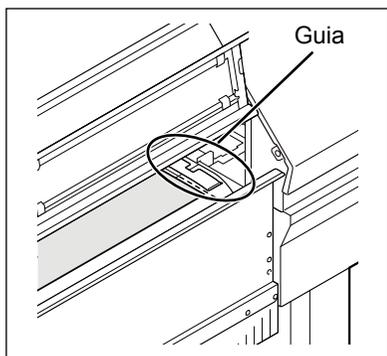
- 1 Insira a mídia entre os rolos de pressão e os rolos de tração.



- 2 Puxe o material sobre o rolo.



3



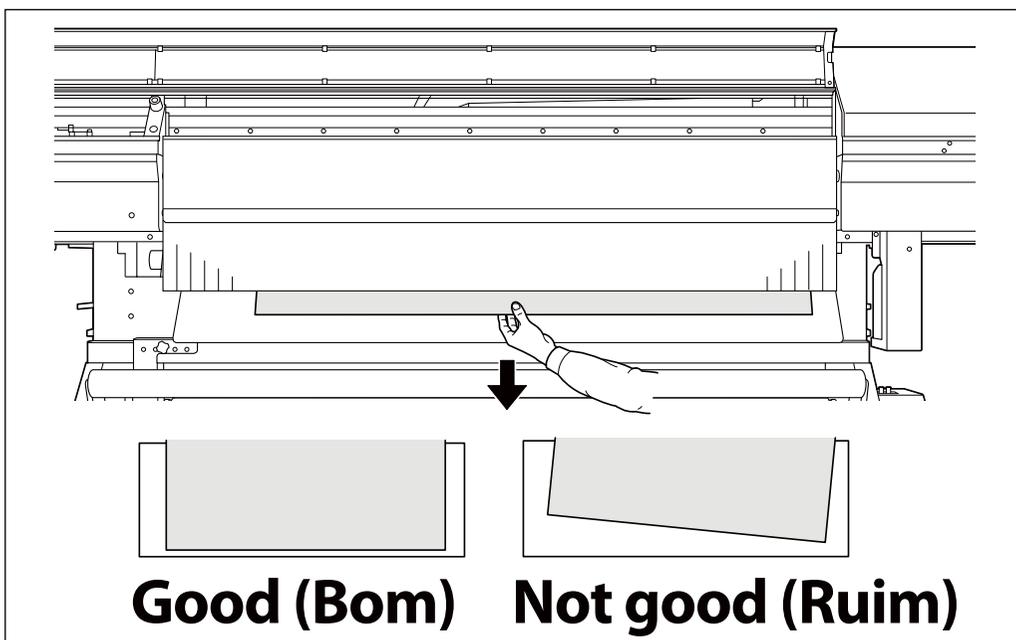
Confirme se a extremidade direita do material está alinhada à guia.

IMPORTANTE!

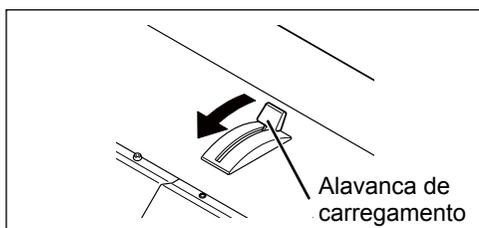
Se quiser reajustar a posição do material nesta etapa, retorne ao procedimento 1 e refaça o procedimento 1.-4. Se você segurar apenas o material e reajustar o material com força, o material pode ser ejetado a um ângulo durante a impressão e a qualidade de impressão poderá ser afetada.

4

Segure o material no centro e puxe, tomando cuidado para manter reta e firme todas suas áreas.



5



Puxe a alavanca de carregamento de volta. O material está fixo no lugar.

3. Prenda as extremidades do material com o prendedor de material.

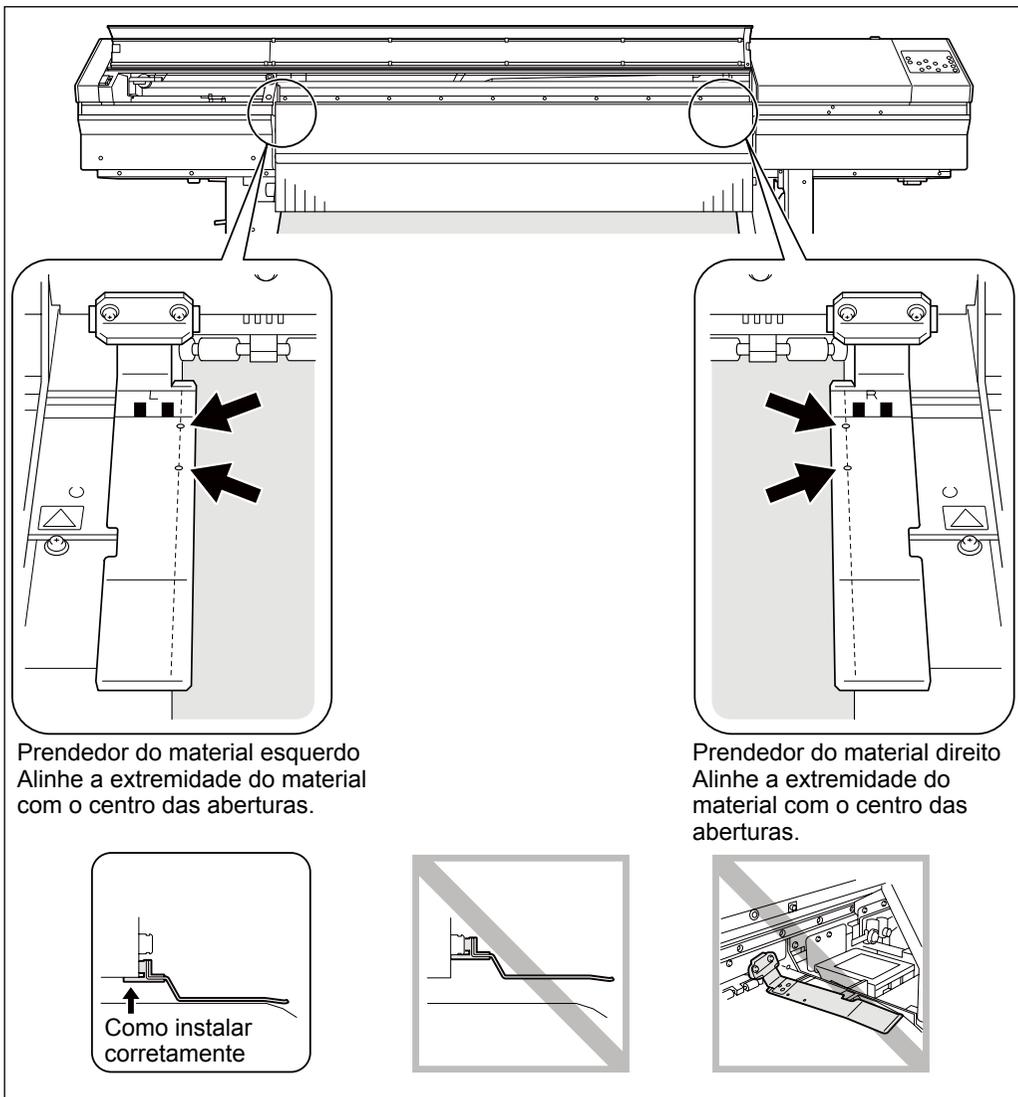
Aviso importante sobre o prendedor de material.

Se a espessura do material for de 0,5 milímetros (0,02 pol.) ou mais, deixe os prendedores de material soltos.

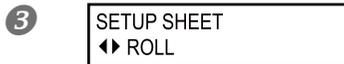
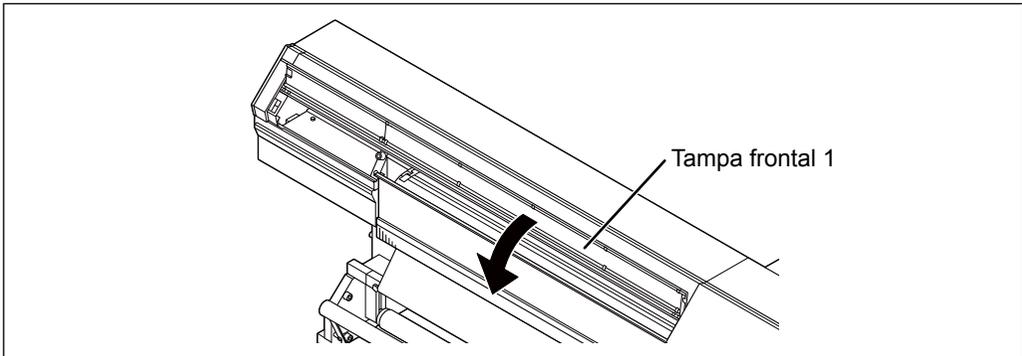
Caso contrário, as cabeças de impressão podem atingir os prendedores de material, resultando em mau funcionamento ou outros problemas.

1 Fixe os prendedores do material.

Os prendedores do material são magnéticos e os prendedores do lado direito são diferentes dos prendedores do lado esquerdo. Consulte a figura e instale-os nas posições corretas, tomando cuidado para não misturá-los.



2 Feche a tampa frontal 1.



Pressione ◀ ▶ para selecionar "ROLL" (Rolo).

4 Pressione **SET UP**.

SET UP começa a piscar e o trilho das cabeças de impressão move-se e detecta a largura do material. Esta operação é chamada de inicialização. Quando a inicialização for concluída **SET UP**, permanece iluminado, e a dimensão da impressão é exibida na tela do visor. Isto completa o carregamento do material.

Continue em "Desempenho do Ajuste Inicial (Correção do Desalinhamento na Impressão Bidirecional Mais Precisamente)" na página 57.

IMPORTANTE! Remova quando não estiver usando o material em rolo.

Se o material em rolo carregado não estiver sendo utilizado por um longo período de tempo, o mesmo pode ceder.

Isto causa uma baixa qualidade na impressão e erros do motor, sendo assim, certifique-se de remover e armazenar um material quando este não estiver sendo utilizado.

Carregando o Material em Folha

Utilize o seguinte procedimento para carregar o material em folha de tamanho padrão.

- * **Antes de carregar o material em folha, remova a unidade de suporte de material e as mesas de material rígido.**

Procedimento

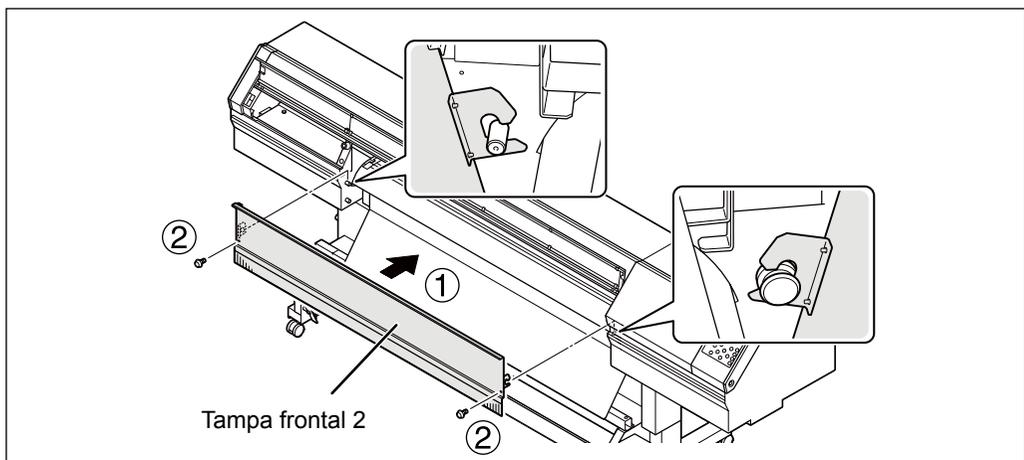
1 Abra a tampa frontal 1.

2 **1** Feche a tampa frontal 2.

Se a tampa frontal 2 já estiver fechada, vá para a etapa **3**.

2 **Aperte os parafusos de retenção.**

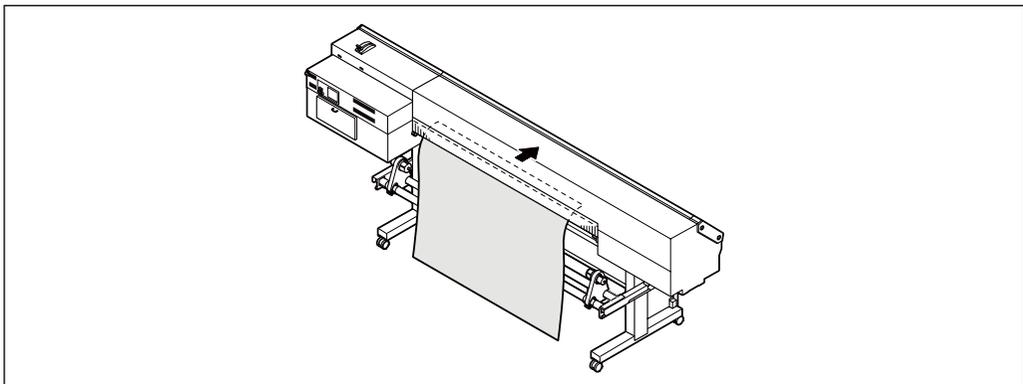
Certifique-se de prender a tampa frontal 2 com os parafusos de retenção.



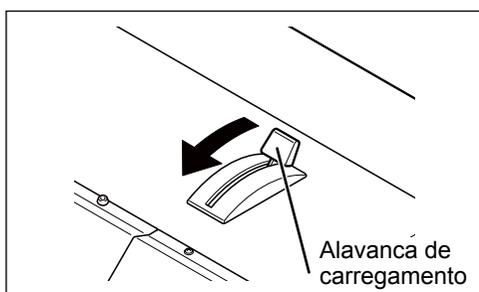
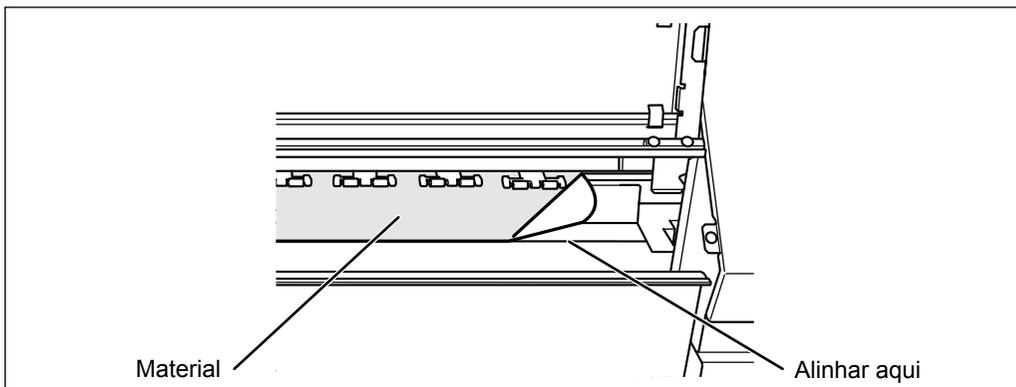
IMPORTANTE! Certifique-se de que tenha fechado a tampa frontal 2.

- O equipamento não irá operar se a tampa frontal 2 não estiver fechada.
- Luz UV prejudicial irá escapar do equipamento se a tampa frontal 2 não estiver fechada.

3 Passe o material através da impressora.



- 4 Alinhe a extremidade frontal do material com o local mostrado na figura.

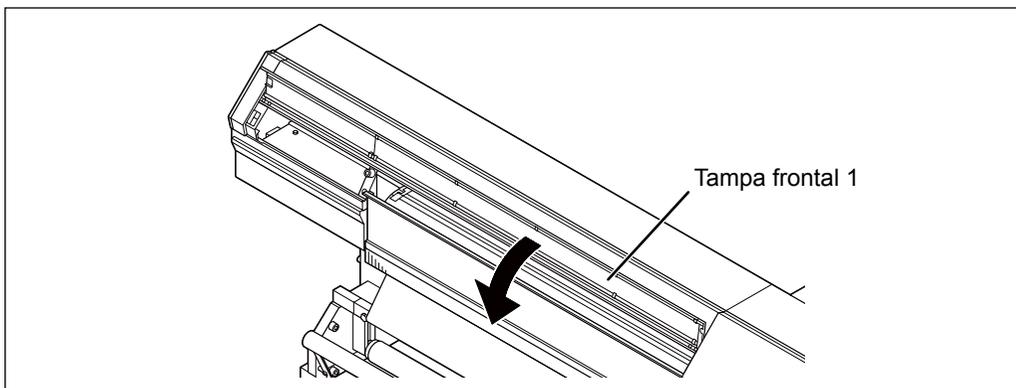


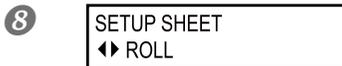
Puxe a alavanca de carregamento de volta.
O material está fixo no lugar.

- 6 Fixe os prendedores do material.

☞ P. 43, "3. Prenda as extremidades do material com o prendedor de material."

- 7 Feche a tampa frontal 1.





Pressione a tecla ◀ ▶ para selecionar "ROLL" (Rolo).

9 Pressione **SET UP**.

SET UP começa a piscar. Quando a inicialização termina, **SET UP** permanece iluminado continuamente e a dimensão da impressão é exibida.

Continue em "Desempenho do Ajuste Inicial (Correção do Desalinhamento na Impressão Bidirecional Mais Precisamente)" na página 57.

Carregando o Material Rígido

Utilize o seguinte procedimento para carregar o material rígido.

1. Prenda as mesas de material rígido.

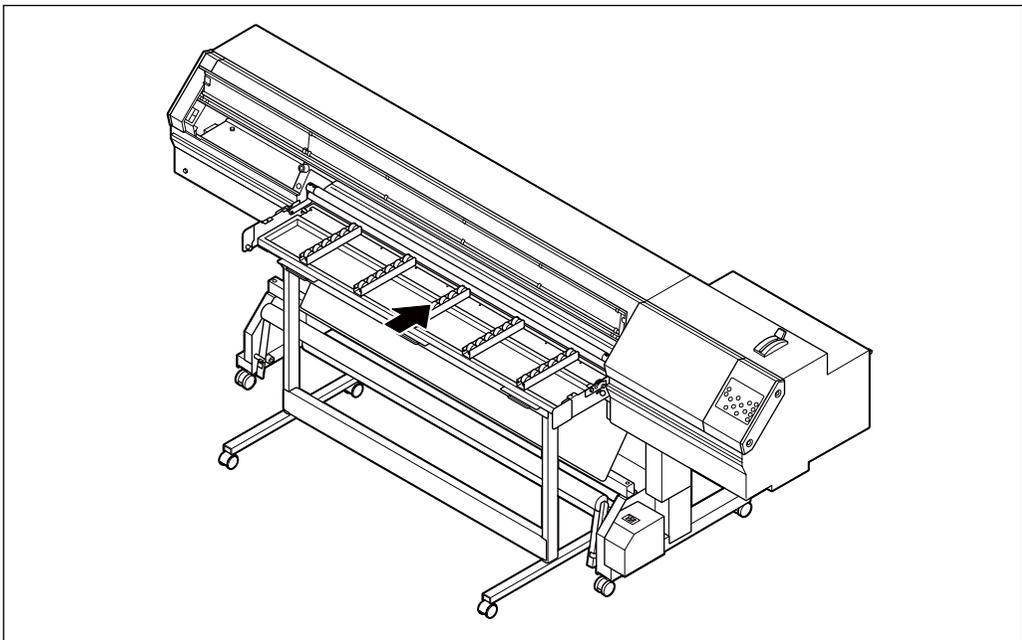
1 **Abra a tampa frontal 1.**

Se a tampa frontal 2 estiver instalada, remova-a.

2 **Prenda a unidade de suporte de material.**

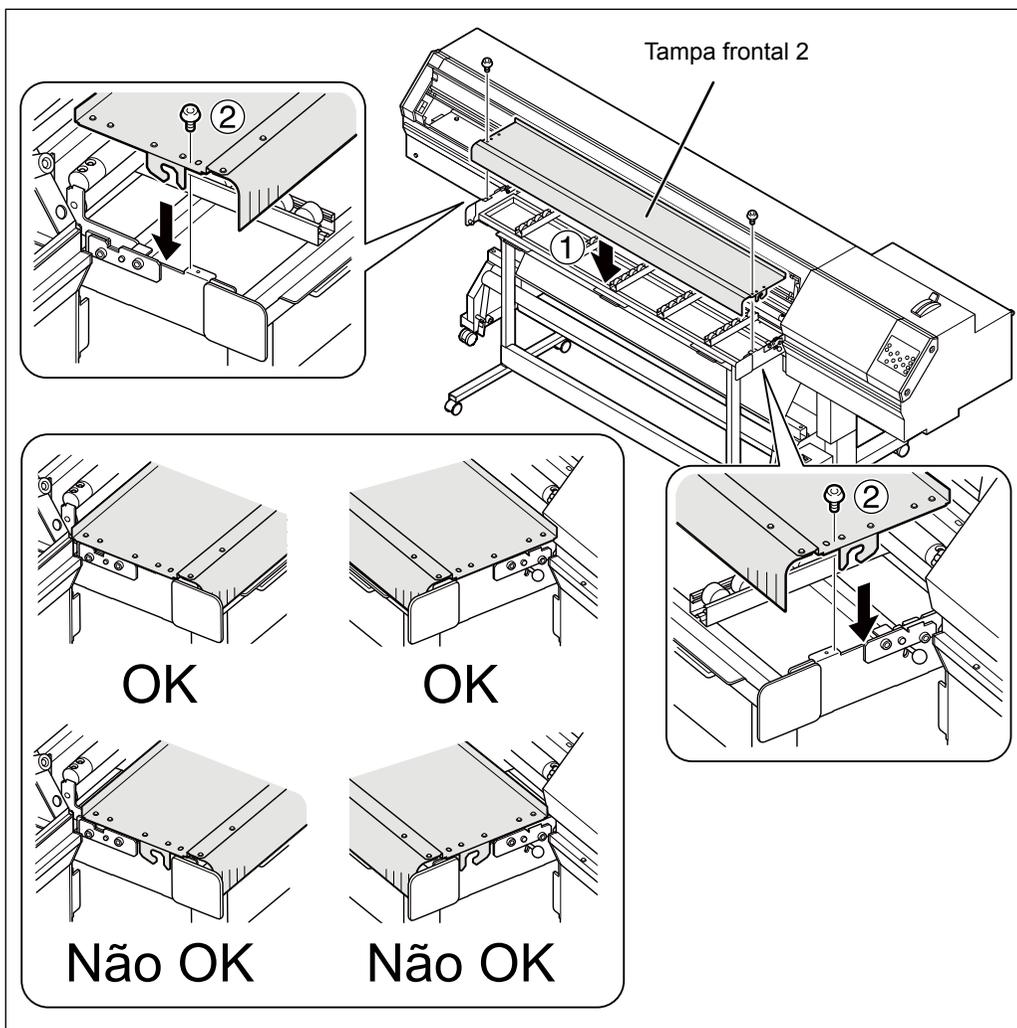
Consulte o Guia de Configuração para obter mais informações.

Para instruções de montagem, consulte "INSTRUÇÕES DE MONTAGEM do MB-640."



- 3 ① Instale a tampa frontal 2 na unidade de suporte de material.
② Aperte os parafusos de retenção.

Certifique-se de prender a tampa frontal 2 com os parafusos de retenção.



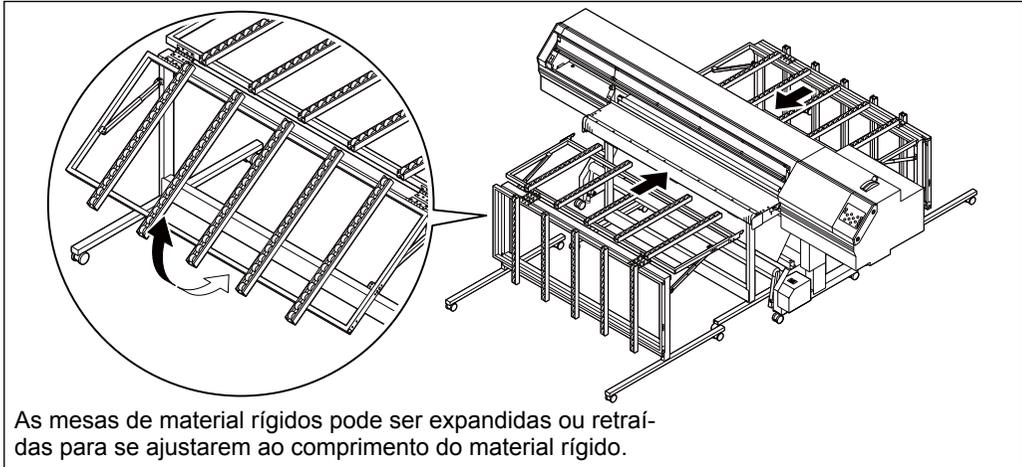
IMPORTANTE! Certifique-se de que tenha fechado a tampa frontal 2.

- O equipamento não irá operar se a tampa frontal 2 não estiver fechada.
- Luz UV prejudicial irá escapar do equipamento se a tampa frontal 2 não estiver fechada.

4 Prenda as mesas de material rígido.

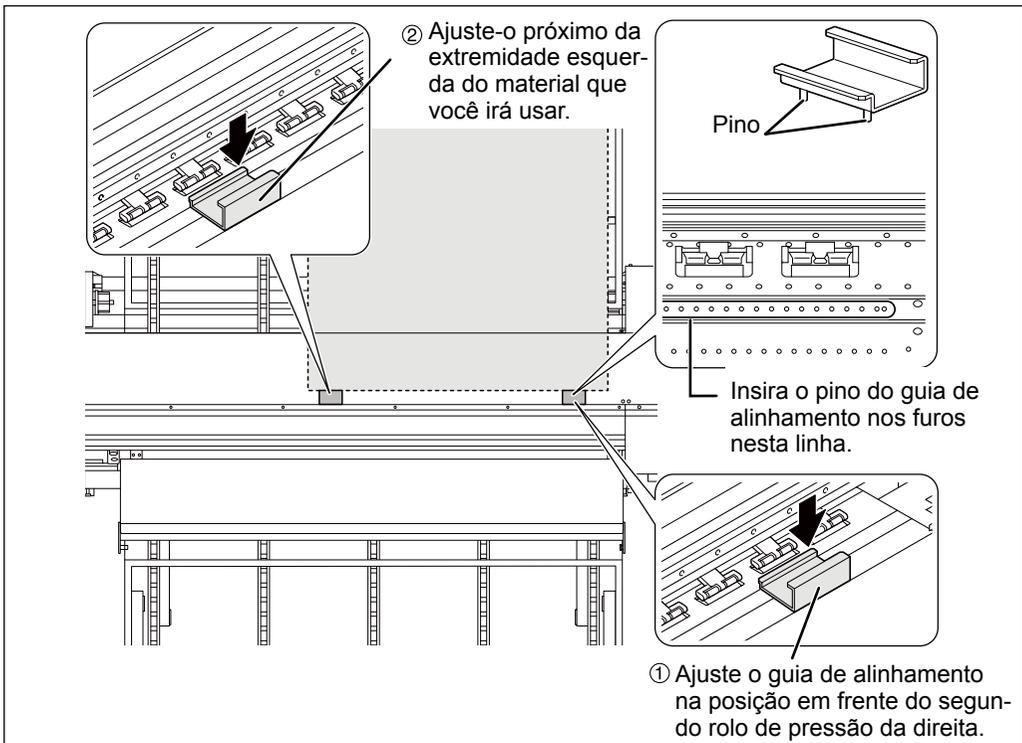
Consulte o Guia de Configuração para obter mais informações.

Para instruções de montagem, consulte "INSTRUÇÕES DE MONTAGEM do RU-640."



As mesas de material rígidos pode ser expandidas ou retraídas para se ajustarem ao comprimento do material rígido.

- 5**
- ① Ajuste o guia de alinhamento da extremidade direita.
 - ② Ajuste o guia de alinhamento da extremidade esquerda.

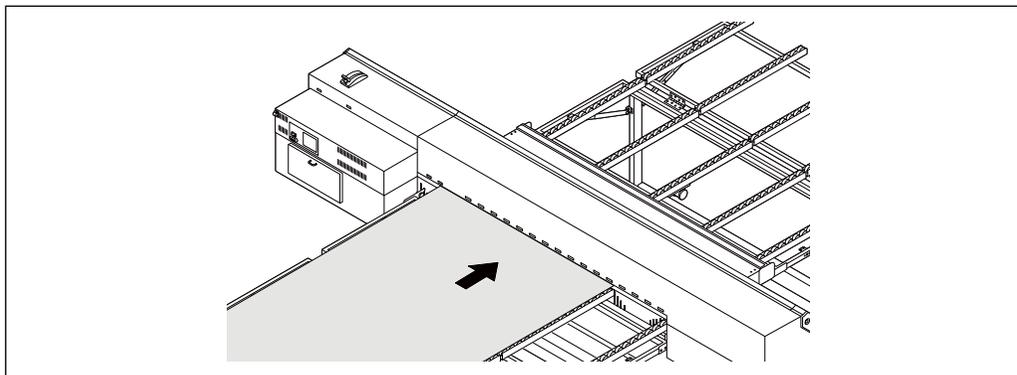


IMPORTANTE!

Não instale os prendedores de material.

2. Prenda o material rígido.

1 Insira o material rígido através do equipamento.

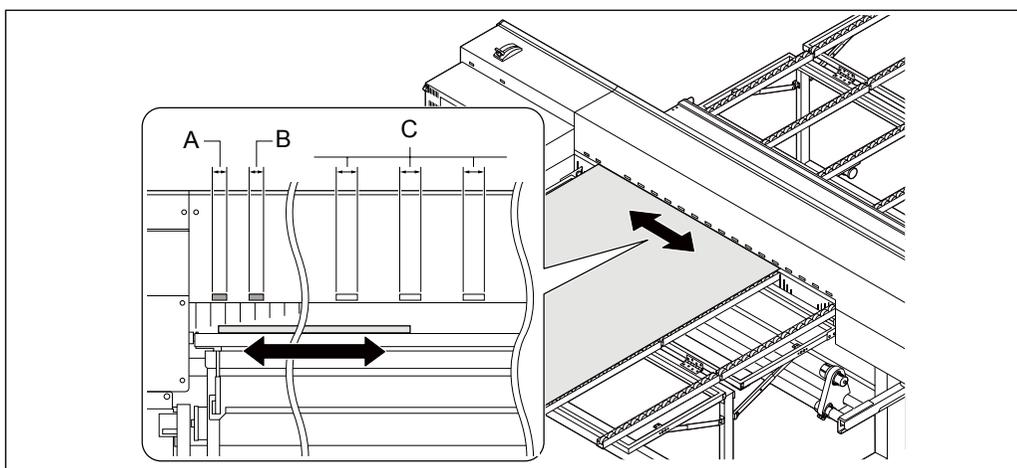


PONTO!

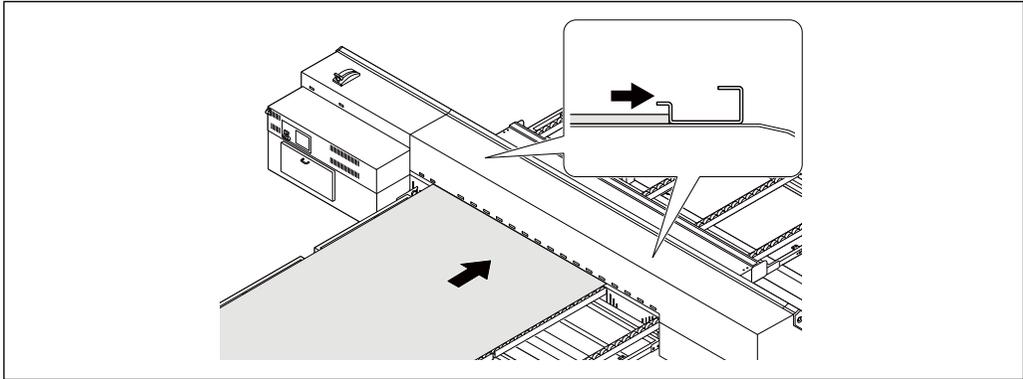
Quando uma folha de proteção é colocada no lado reserva de material, carregue o material sem remover a folha de proteção para que o material passe pelo equipamento suavemente.

2 Alinhe a posição do canto esquerdo e direito do material.

Ajuste a posição do material para que a extremidade direita esteja posicionada dentro de uma das áreas marcadas com "C", e de modo que a extremidade esquerda esteja posicionada dentro da área "A" ou da área "B".

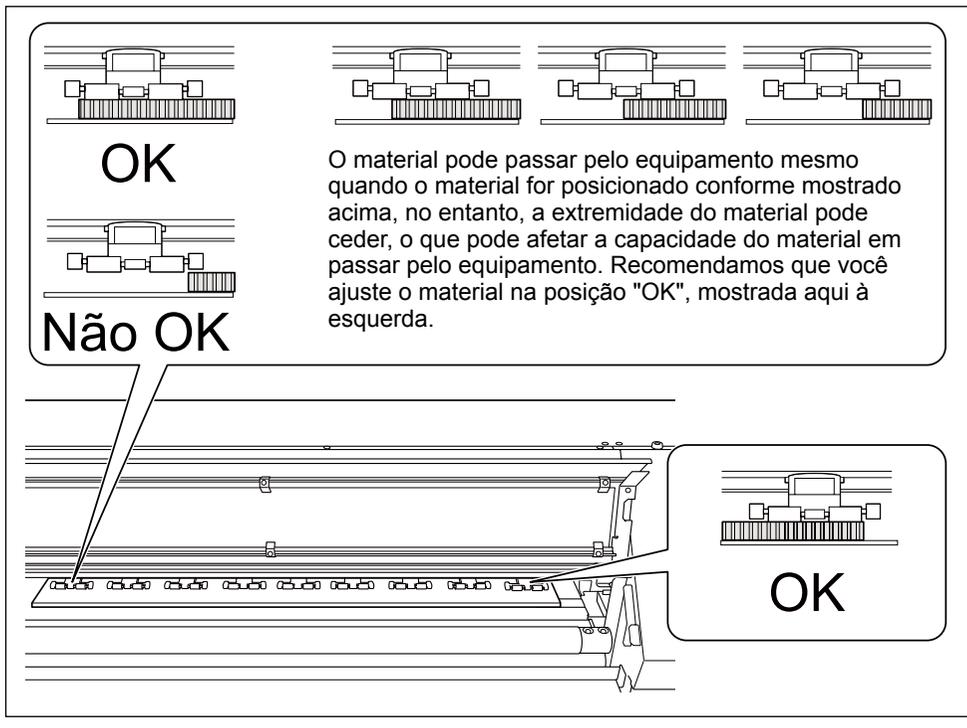


3 Empurre o material rígido para a guia de alinhamento.

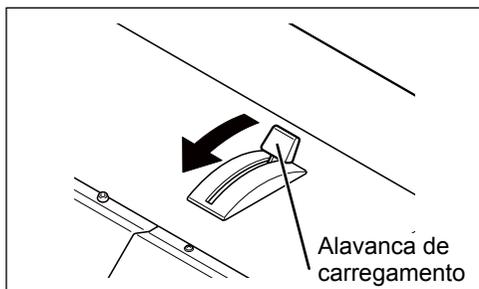


IMPORTANTE! Certifique-se de que os rolos de pressão estejam posicionados corretamente sobre o material.

Se os rolos de pressão não estiverem posicionados sobre o material, ajuste o material para a esquerda ou para a direita.



4



Puxe a alavanca de carregamento de volta.
O material está fixo no lugar.

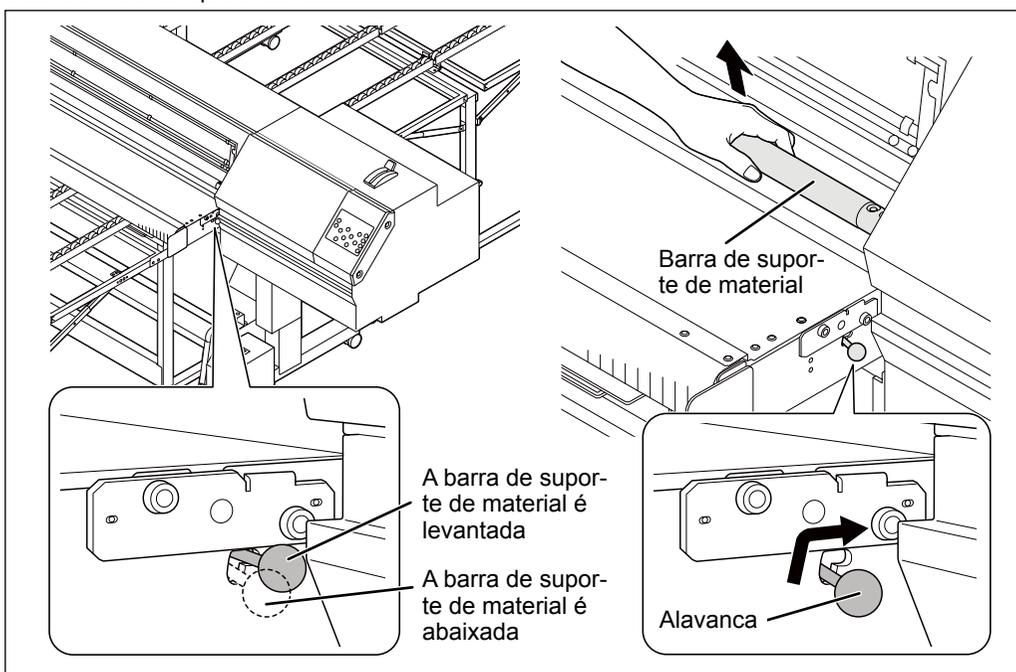
5

Remova as guias de alinhamento.

6

Certifique-se de que a barra de suporte de material esteja levantada.

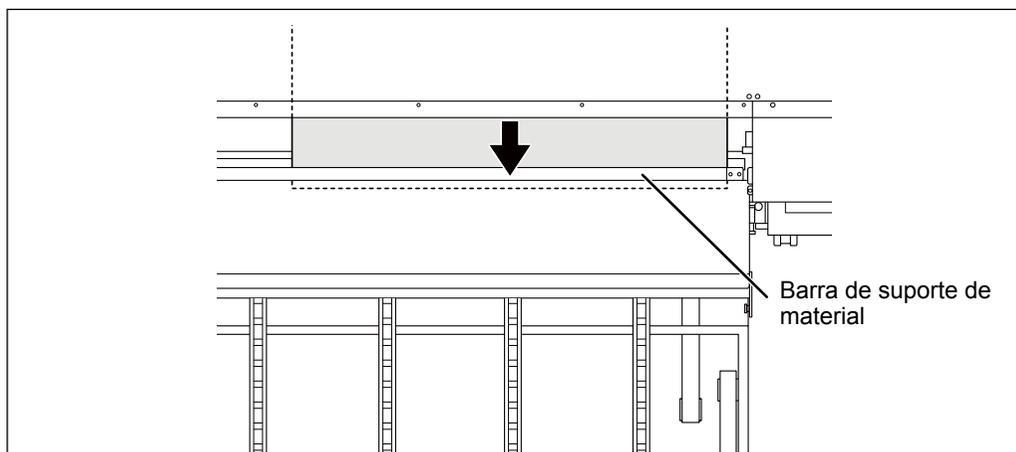
Se a barra de suporte de material estiver abaixada, segure a parte superior da barra de suporte de material e mova a alavanca para cima.



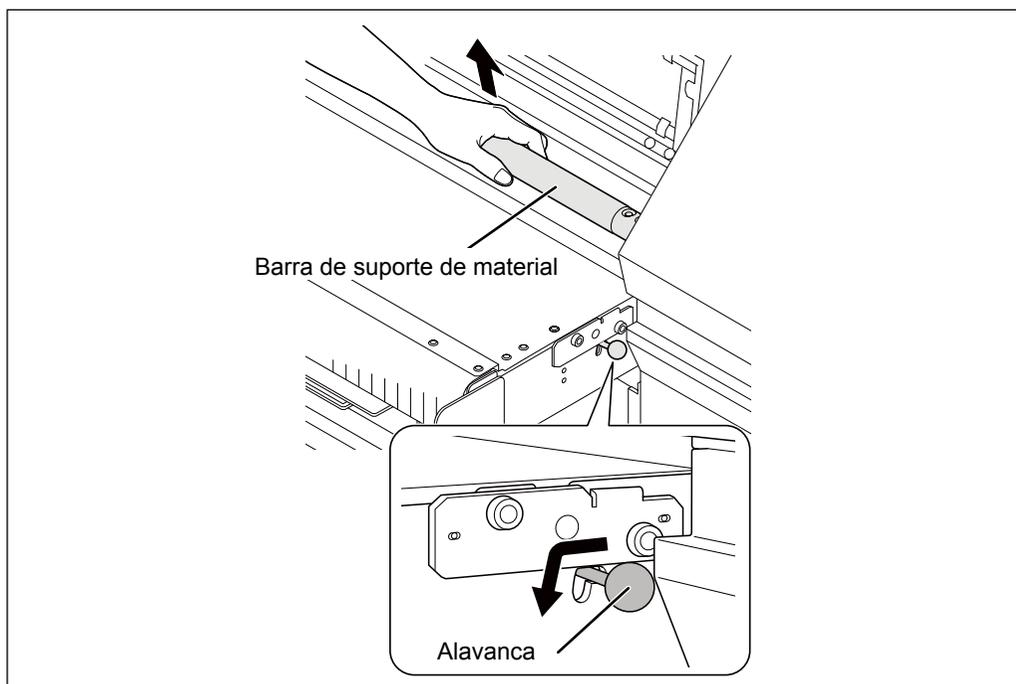
2

Operação
Básica

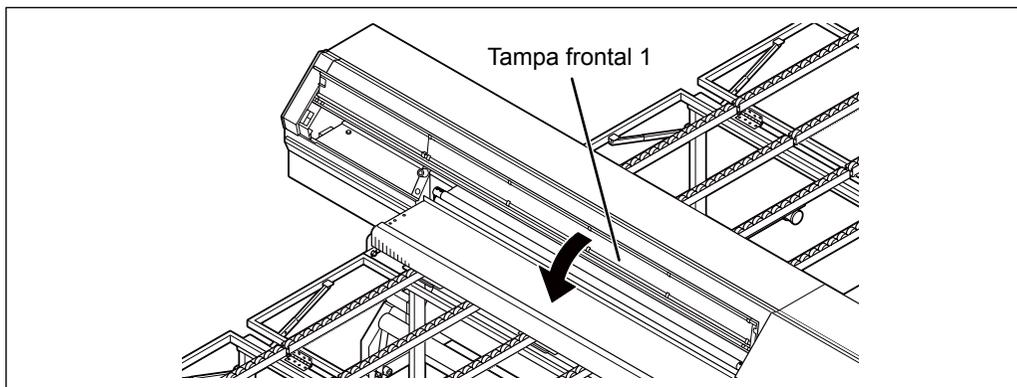
- 7 Pressione  e alimente o material até que esteja sob a barra de suporte de material.



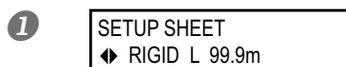
- 8 **Abaixe a barra de suporte de material.**
 Segure a parte superior da barra de suporte de material e mova a alavanca para baixo.



9 Feche a tampa frontal 1.



3. Insira a espessura do material rígido.



Pressione ◀ ▶ para selecionar "RIGID" (Rígido).

Pressione SET UP .



Pressione ▲ ▼ para inserir a espessura do material rígido.

O valor que foi inserido anteriormente será exibido.

A espessura pode ser ajustada de 0.0 mm a 13,0 mm (0,000 a 0,5 polegadas). O valor é alterado em incrementos de 0,1 mm (0,005 polegada) quando ▲ ▼ for pressionado, e em incrementos de 1 mm (0,01 polegada) quando ▲ ▼ for pressionado e mantido pressionado.

IMPORTANTE! Meça a espessura precisamente e insira a espessura.

A qualidade de impressão pode ser afetada se o valor correto não for inserido.

3 Pressione **ENTER**.

Se as cabeças de impressão não entrarem em contato com o material, a detecção automática será iniciada e **SET UP** irá piscar.

Detecção Automática OK

Quando a inicialização for concluída, **SET UP** acende e a dimensão da impressão é exibida. Continue em "Desempenho do Ajuste Inicial (Correção do Desalinhamento na Impressão Bidirecional Mais Precisamente)" na página 49.

Detecção Automática NG

Um bipe de advertência será emitido e uma mensagem de erro será exibida.

Causa do NG 1: Espessura não inserida corretamente.

Retorne para a etapa **1**.

Causa do NG 2: O material está muito amassado.

O material pode estar tão enrugado que a barra de suporte de material não consegue manter o material abaixado. Retorne para a etapa **2** e insira um valor de espessura um pouco maior do que a espessura atual. Ajuste o valor para o valor mais baixo possível sem que o bipe de advertência seja emitido. Em seguida, use o Roland VersaWorks (daqui em diante "RVW") para ajustar a impressão unidirecional. Os detalhes estão descritos em "Configuração de Impressão Unidirecional (Roland VersaWorks)".

- * Se a diferença entre a espessura real e o valor da espessura inserido for muito alta, as cores podem ficar inconsistentes, mesmo se a impressão unidirecional for definida. Neste caso, certifique-se de usar material que não esteja amassado.

Configuração de Impressão Unidirecional (Roland VersaWorks)

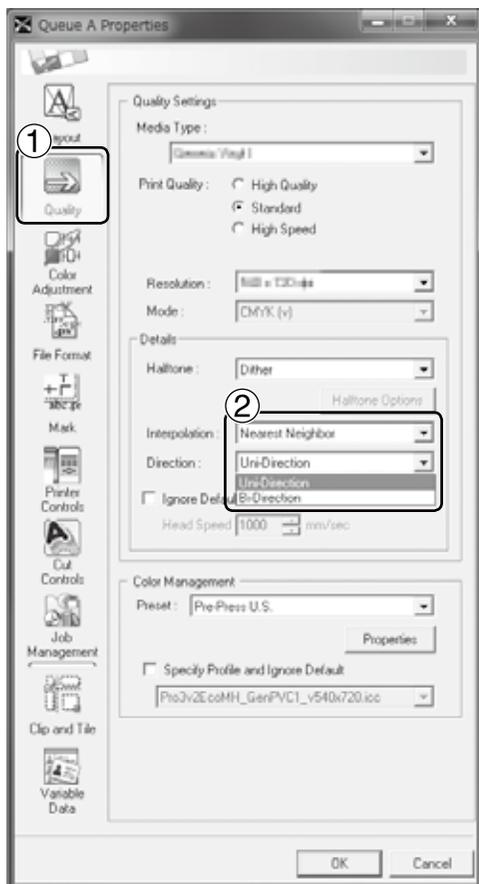
* Para obter detalhes sobre o RVW, consulte o manual de instruções do RVW.

Procedimento

- 1 Abra a janela "Que Properties" (Propriedades da fila) (ou janela "Job Setting" (Configurações de trabalho))

Selecione a pasta de entrada a ser utilizada.

2



1 Clique em 

2 Selecione "Uni-Direction" (Unidireção) em [Direction] (Direção) em "Details" (Detalhes).

Janela "Que Properties" (Propriedades da fila)
(O item e o método de configuração na janela "Job Setting" (Configuração do Trabalho) são iguais neste procedimento.)

Continue em "Executando o Ajuste Inicial (Corrigindo a Desalinhamento Mais Precisamente na Impressão Bidirecional)".

Desempenho do Ajuste Inicial (Correção Desalinhamento na Impressão Bidirecional Mais Precisamente)

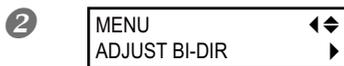
Execute o ajuste inicial (correção do desalinhamento mais precisamente na impressão bidirecional) desta máquina. Este ajuste é necessário nos seguintes casos. Ao alterar a altura das cabeças de impressão, altere a altura antes de executar este ajuste.

⇨ Pág. 110, "Ajustando a Altura das cabeças de Impressão para Torná-la Compatível com a Espessura do Material"

- **Ao utilizar esta máquina pela primeira vez**
- **Ao alterar o material a ser usado**
- **Quando for necessária uma correção adicional para melhorar a impressão, uma correção simples é feita para o desalinhamento na impressão bidirecional.** ⇨ P. 107, "Corrigindo o Desalinhamento na Impressão Bidirecional"

1. Imprima um padrão de teste.

1 Pressione **MENU**.



Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.
Pressione **▶** e depois **▲**.



Pressione **▶**.



Pressione **ENTER**.
Um padrão de teste é impresso.

Ao terminar a impressão, pressione **MENU** e em seguida **◀**.

5 Remova a tampa frontal 2.

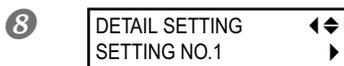
6 Pressione **▼** e alimente o material até uma posição onde você possa ver claramente a condição da impressão de teste.

Esta operação não é necessária quando estiver usando um material em rolo ou material em folha. Siga para a etapa 7.



Repita as etapas 1 a 3 até que a tela mostrada à esquerda seja exibida.

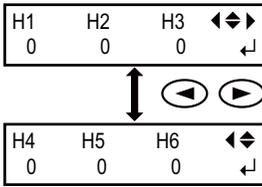
Pressione **▼**.



Pressione **▶**.

2. Insira o valor de ajuste.

1



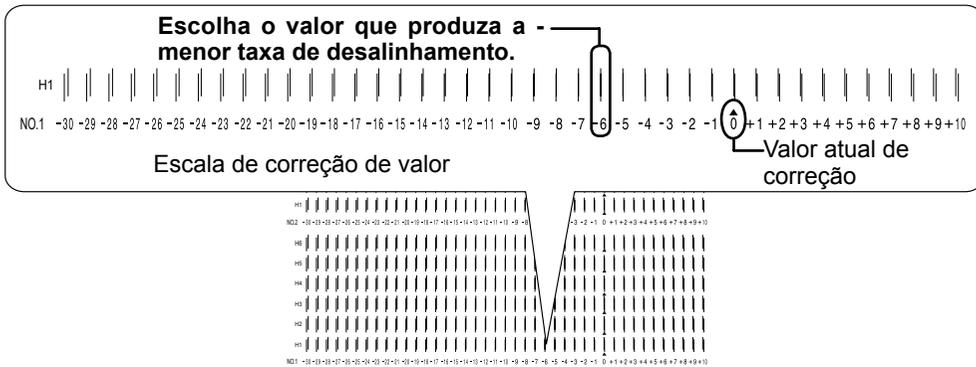
Pressione para selecionar um entre H1 e H6.

Pressione para decidir um valor de correção para o item selecionado de H1 a H6.

Pressione para efetuar as configurações para o [SETTING NO. 1] (configuração nº 1).

Para decidir um Valor de Correção

Escolha o valor que produza a menor taxa de desalinhamento de 2 linhas.



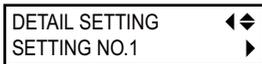
Se os resultados do teste de impressão forem difíceis de se interpretar

Examine os resultados a partir de diferentes ângulos em um local bem iluminado. Aproveite a luz refletida para possibilitar a verificação visual.

Se você não conseguir ver "H5" ou "H6" (como quando estiver usando material sem nenhum brilho)

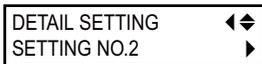
Pode ser que você não veja "H5" ou "H6" quando estiver usando certos tipos de material, como material branco ou sem nenhum brilho. Neste caso, ajuste "H5" e "H6" com o mesmo valor que "H4."

2

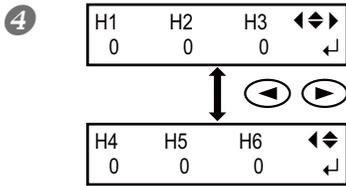


Pressione .

3



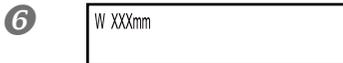
Da mesma maneira que o desempenhado para [SETTING NO.1] (Configuração nº. 1), defina os valores de correção para os outros itens de [SETTING NO.2] (Configuração nº. 2) a [SETTING NO.4] (Configuração nº. 4).



Quando acabar as configurações dos valores de correção, pressione **ENTER**.

5 Feche a tampa frontal 2.

Quando acabar as configurações dos valores de correção, pressione **▲** e empurre o material para a posição apropriada



Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Configuração de Material

2

Operação
Básica

Sobre o menu [MEDIA SETTING] (Configuração do Material)

Para garantir o resultado ideal de acordo com o tipo e tamanho de material, vários itens de configuração são fornecidos nesta máquina. Entretanto, é um trabalho difícil executar estas configurações uma a uma consultando este documento. Portanto, esta máquina oferece o menu [MEDIA SETTING] (Configuração de Material) que guia estas configurações no modo interativo. Usando este menu, é possível ajustar todas as configurações básicas seguindo as instruções exibidas na tela.

Como os detalhes da configuração podem ser armazenados com o menu pré-definido, é possível operar de maneira eficiente salvando os passos da configuração quando utilizar o mesmo tipo de material. Visto que armazenando as configurações básicas como pré-definidas, você pode efetuar o ajuste fino de acordo com a necessidade. Os itens ajustados através do menu [Media Setting] (Configuração de Material) também podem ser ajustados individualmente.

Configuração do Material (menu [MEDIA SETTING]) (Configuração do Material)

Nota: Se qualquer configuração não for necessária para cada item de configuração, você pode ir para o próximo menu selecionando [NEXT] (Próximo).

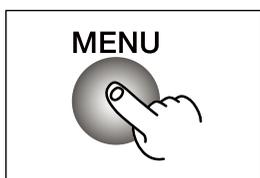
1. Iniciando o Menu [MEDIA SETTING] (Configuração do Material)

1 Colocar o material

Verifique se o material não está solto. Se estiver, as configurações de valores de correção seguidos não funcionarão perfeitamente.

☞ P. 37, "Carregando o Material em Rolo", P. 45, "Carregando o Material em Folha", P. 47 "Carregando o Material Rígido"

2



Pressione **MENU**.

3



Quando a figura à esquerda for exibida, pressione **ENTER**.

2. Faça a correção da posição da direção de alimentação (Aliviar Listras Horizontais).

PONTO!

Direção de alimentação significa a direção de alimentação do material. Desempenhe o ajuste de correção para o material com antecedência porque as listras horizontais ocorre mais possivelmente durante a impressão quando a distância de movimento do material muda subitamente dependendo do tipo e da espessura do material.

1

```
CALIBRATION  ◀ ▶
[SET]        NEXT  ⏎
```

Pressione ◀ para selecionar [SET] (Ajustar).

Pressione ENTER para habilitar a configuração.

O padrão de teste da correção de alimentação é produzido.

2

```
INPUT
ADJ. VALUES  ⏎
```

Quando a figura à esquerda for exibida, pressione ENTER.

3

```
CALIBRATION  ▲ ▼
0.10%       ▶ -0.10%  ⏎
```

Use ▲ ▼ para ajustar o valor de correção.

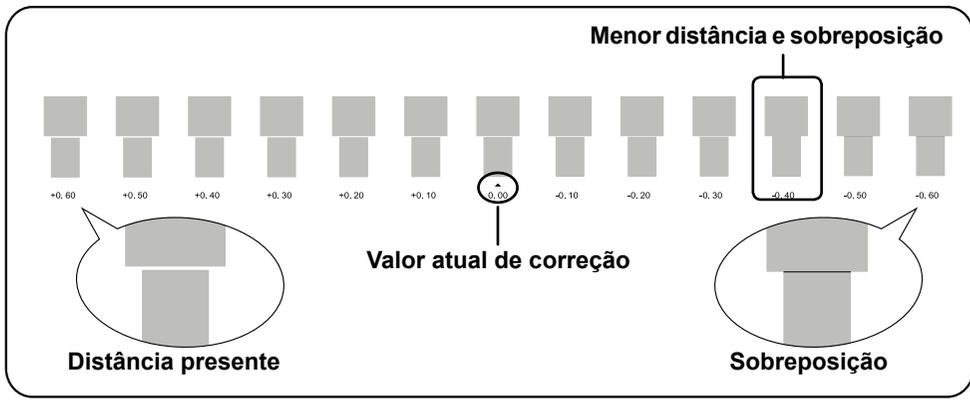
Pressione ENTER para habilitar a configuração.

Valor atual de
correção

Valor a ser
ajustado

Para decidir um Valor de Correção

Selecione o valor para tornar menor a distância e a sobreposição retangular superior/inferior.



4

```
REDO ADJ. ?  ◀ ▶
YES          [DONE] ⏎
```

[Para confirmar novamente/Para ajustar novamente]

Pressione ◀ para selecionar [YES] (SIM).

Pressione ENTER para habilitar a configuração.

O padrão de teste da correção de alimentação é produzido novamente. Volte para o procedimento 3 e ajuste novamente.

[Para ir para o próximo após concluir a correção]

Pressione ▶ para selecionar [DONE] (Concluído).

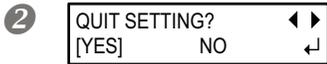
Pressione ENTER para habilitar a configuração.

Para o método de ajuste individual deste item de configuração e sua descrição, consulte a página 118, "Alívio das Faixas Horizontais e Similares (função correção de alimentação)."

Para cancelar a configuração

Procedimento

1 Pressione **MENU** durante a configuração.



Pressione **←** para selecionar [YES] (Sim).
Pressione **ENTER**.



A tela volta para a tela mostrada à esquerda.
Ao selecionar [NO] (Não), a tela volta para a tela mostrada quando **MENU** foi pressionado.

3. Corrigindo o desalinhamento na impressão bidirecional

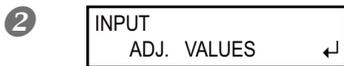
PONTO!

Esta máquina imprime no modo bidirecional (no qual as cabeças efetuam a impressão durante a passagem de saída e na passagem de retorno). Este método de impressão é chamado "Impressão Bidirecional". Este método oferece a vantagem de reduzir os tempos de impressão, mas ocorrem desalinhamentos sutis durante as passagens de saída e retorno. O procedimento para corrigir e eliminar o desalinhamento é a "Correção Bidirecional".



Pressione **←** para selecionar [SET] (Ajustar).
Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.

O padrão de teste da correção bidirecional é produzido.



Quando a figura à esquerda for exibida, pressione **ENTER**.



Use **▲** **▼** para ajustar o valor de correção.
Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.

Valor atual de correção

Valor a ser ajustado

Para decidir um Valor de Correção

Escolha o valor que produza a menor taxa de desalinhamento de 2 linhas.



4

REDO ADJ. ?	◀ ▶
YES [DONE]	↵

[Para confirmar novamente/Para ajustar novamente]

Pressione ◀ **para selecionar [YES] (SIM).**

Pressione ENTER **para habilitar a configuração.**

O padrão de teste da correção bidirecional é produzido novamente.

Volte para o procedimento ↶ e ajuste novamente.

[Para ir para o próximo após concluir a correção]

Pressione ▶ **para selecionar [DONE] (Concluído).**

Pressione ENTER **para habilitar a configuração.**

Para o método de ajuste individual deste item de configuração e sua descrição, consulte a página 117, "Correção do Desalinhamento na Impressão Bidirecional".

4. Salvando a Configuração como Pré-definida

1

PRESET	◀ ▶
[SAVE] NEXT	↵

Pressione ◀ **para selecionar [SAVE] (Salvar).**

Pressione ENTER **para habilitar a configuração.**

Se você selecionar [NEXT] (Próximo), as configurações efetuadas serão armazenadas. Entretanto, essas configurações não são salvas como pré-definidas.

2

SAVE TO	◆
NAME1	↵

Use ▲ ▼ **para selecionar o destino para salvar.**

Você pode selecionar um NAME (Nome)1 a 8.

Pressione ENTER **para habilitar a configuração.**

3

SET NAME	◆ ▶
	↵

Use ▲ ▼ **para selecionar os caracteres.**

Use ▶ **para alterar para o próximo caractere.**

Selecione os caracteres abaixo do mesmo modo. Você pode inserir até 15 caracteres.

Pressione ENTER **para habilitar a configuração.**

↓

COMPLETED

Para o método de ajuste individual deste item de configuração e sua descrição, consulte a página 114, "Utilizando Totalmente a Função Pré-definida".

Isso completa a operação do menu [MEDIA SETTING] (Configurações da material).

Ajuste do Local de Início de Impressão

Você pode configurar o local de início da impressão no local de sua preferência. (É possível produzir sem esta configuração.) No entanto, observe que esta configuração deve ser feita para cada página individual, porque a configuração retorna à posição padrão quando a impressão for concluída para cada página.*

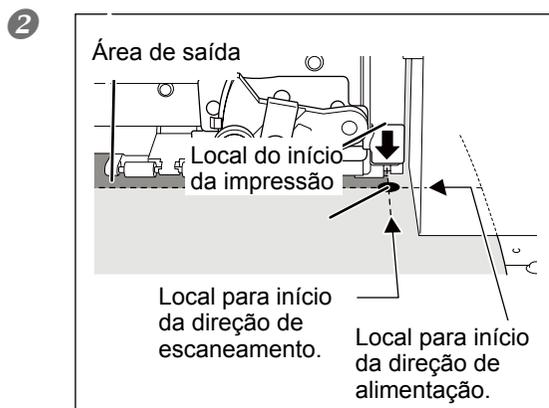
* Observe, no entanto, que as posições esquerda e direita não são restauradas para sua configuração padrão para os modelos de teste.

2

Operação
Básica

Procedimento

1 Abra a tampa frontal 1.



Pressione para mover o ponto da seta para a posição onde a impressão é iniciada, conforme mostrado na figura à esquerda.

3 Quando o local for definido, pressione .

4 acende, e a configuração é concluída quando a largura que puder ser impressa neste local for exibida, conforme mostrado na figura à esquerda.

Nunca use nos seguintes casos.

➤ Ao usar o sistema de rebobinamento do material.

O material pode ser puxado à força e resulta em erros ou mau funcionamento.

➤ Antes ou depois da correção de alimentação ser feita

Folga no material em rolo pode impossibilitar a obtenção de um resultado de correção confiável.

Também a folga no material em rolo após a correção de avanço pode causar deslizamento na distância de movimento do material durante a impressão, resultando em faixas horizontais.

☞ P. 118, "Alívio das Faixas Horizontais e Similares (função correção de alimentação)

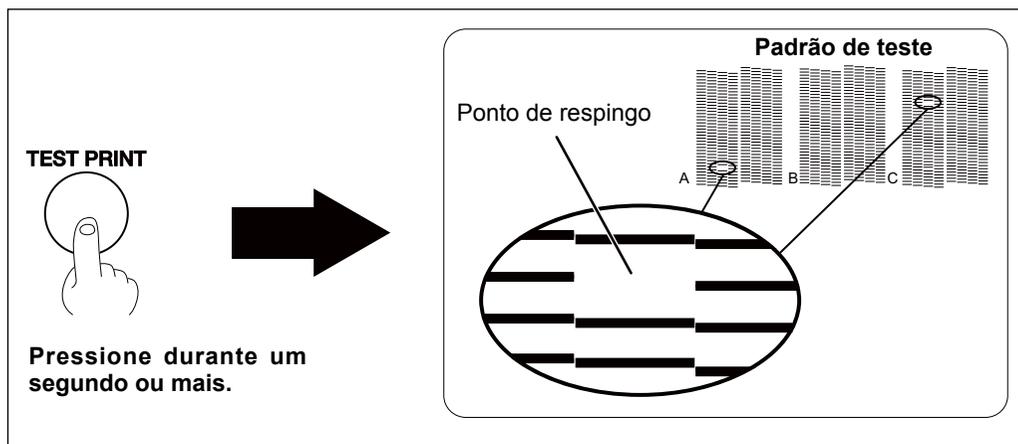
Testes de Impressão e Limpeza Normal

Antes de proceder com a real impressão, recomendamos que efetue um teste de impressão para assegurar que não há ocorrência de respingos. Se constatada presença de respingos, limpe a cabeça de impressão (Limpeza Normal).

Como Realizar um Teste de Impressão

Procedimento

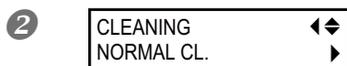
- 1 **Ajuste do Local de Início da Impressão**
☞ P. 64, "Ajuste do Local de Início do corte"
- 2 **Pressione TEST PRINT durante um ou mais segundos.**
 Um padrão de teste é impresso.



Como Realizar uma Limpeza Normal

Procedimento

- 1 **Pressione CLEANING.**

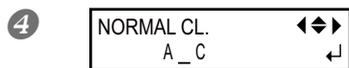


Pressione ▶.

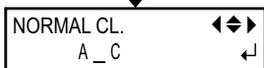
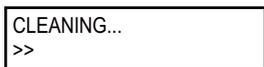


Pressione ◀ ▶ para selecionar o agrupamento das cabeças de impressão que não devem ser limpas. Pressione ▲ ▼ para livrar-se da exibição do agrupamento.

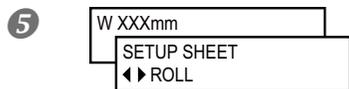
Repita este procedimento para exibir os grupos de somente das cabeças de impressão que necessitam de limpeza. Nos agrupamentos de A até C, a limpeza é realizada somente no agrupamento exibido.



Pressione **ENTER**.
Inicia a limpeza normal.



Quando terminar, a tela exibida na figura aparece novamente.



Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

6 Realize novamente um teste de impressão para garantir que a questão dos respingos tenha sido corrigida.

Se o problema persistir, tente fazer a limpeza mais uma vez. Se a impressora foi usada por um longo período de tempo, o problema pode persistir mesmo após dois ou três ciclos de limpeza. Tente usar um método de limpeza diferente.

☞ P. 93, "Quando a Limpeza Normal Não For Eficiente"

Se os resultados do teste de impressão forem difíceis de se interpretar

Examine os resultados a partir de diferentes ângulos em um local bem iluminado. Aproveite a luz refletida para possibilitar a verificação visual.

Caso deseje desempenhar uma limpeza normal com todas as cabeças de impressão.

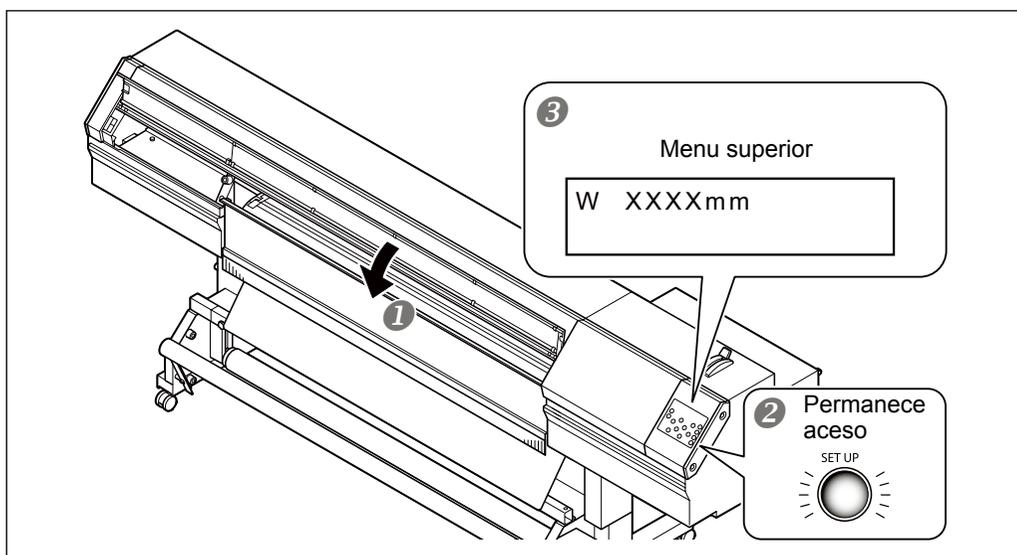
Pressione **CLEANING** por um segundo ou mais. A limpeza normal para todas as cabeças de impressão começa.

Preparando-se para Receber Dados de um Computador

Ao concluir a p. 37, "Carregando o Material," p. 51, "Configuração de Material", você está preparado para receber os dados de um computador.

Procedimento

- 1 Feche a tampa frontal 1.
- 2 Certifique-se de que o **SET UP** de que está iluminada. Se a luz não acender, pressione **SET UP**.
- 3 Certifique-se de que o menu superior seja exibido. Se o menu não for exibido, pressione **MENU**, em seguida, pressione **◀**.



PONTO! A saída não é possível nestas situações

- O equipamento não funciona quando a tampa frontal 1 está aberta.
- O equipamento não irá operar se a tampa frontal 2 não estiver fechada.
- Não abra a tampa frontal 1 ou remova a tampa frontal 2 durante a impressão. Se o fizer, a impressão será interrompida.
- Dados de um computador não são aceitos quando o indicador **SET UP** estiver apagado.
- Dados de um computador não serão aceitos quando você não estiver no menu superior.

Início da Produção

Ao concluir a operação da página 58, "Preparação para Receber Dados de um Computador", você pode iniciar a produção. O procedimento abaixo é necessário para a impressão.

① Criando Dados de Impressão

Crie os dados de produção utilizando o software do aplicativo Adobe Illustrator e similares. Para informações sobre como criar os dados, consulte a documentação do software do aplicativo.

② Enviando os Dados de impressão para Esta Máquina Utilizando o Software RIP.

Use software RIP "Roland VersaWorks incluído." Para informações sobre como instalar e usar Roland VersaWorks, consulte o "Guia Rápido do Roland VersaWorks" e HELP (Ajuda) do Roland VersaWorks. Caso use tinta branca e verniz, consulte o "Guia de Tinta Branca & Verniz".

IMPORTANTE! Pontos que devem ser observados

- Use os prendedores de material quando estiver usando material que for menor que 0,5 mm (0,02 polegadas) de espessura. Caso contrário, as extremidades do material podem se prender nas cabeças de impressão.
- Se estiver usando um material menor que 0,5 mm (0,02 polegadas) de espessura, não use os prendedores de material se [HEAD HEIGHT] (Altura das cabeças) estiver ajustada para [LOW] (Baixo). Os prendedores de material podem se prender nas cabeças de impressão, danificando o equipamento.
 - ⇨ P. 110, "Ajustando a Altura das Cabeças de Impressão para Torná-las Compatível com a Espessura do Material"
- Durante a impressão, nunca toque no material. Ao fazer isso, você pode obstruir a alimentação do material ou fazer com que ele raspe nas cabeças de impressão, causando atolamento do material ou danos às cabeças de impressão.
- Mantenha a alavanca de carregamento levantada quando o equipamento não estiver em uso.

PONTO!

Se a Tinta Acabar

Quando a tinta acabar, um som de alerta acontecerá e o número do slot no qual a tinta acabou é exibido na tela de exibição.

⇨ P. 75, "Como Substituir os Cartuchos de Tinta"

Antes de realizar impressões extensas, verifique a quantidade restante de tinta nos cartuchos.

Antes de realizar impressões extensas, verifique a quantidade restante de tinta nos cartuchos. Quando a impressão é interrompida, a coloração na linha divisória pode ser alterada quando a impressão reinicia.

⇨ P. 74, "Checking for Remaining Ink"

Ao executar uma impressão envolvendo movimento de puxar, certifique-se de limpar toda sujeita dos rolos de pressão.

Se os rolos de pressão estiverem sujos ao executar uma impressão envolvendo movimento de puxar, uma estampa dos rolos de pressão pode ser deixada na impressão.

Pausa e Cancelamento da Produção

É possível pausar e cancelar a impressão antes da conclusão. No entanto, uma faixa horizontal será produzida no local onde a impressão foi interrompida. Não recomendamos que a impressão seja retomada.

Procedimento

- 1 **Pressione **PAUSE** antes de terminar a produção.**
Pausa a operação de saída.
- 2 **Pressione **PAUSE** novamente para retomar a impressão.**
Para cancelar a impressão, siga para o próximo Procedimento sem pressionar **PAUSE**.
- 3

TO CANCEL, HOLD
DOWN SETUP KEY

Quando a tela mostrada na figura for exibida, mantenha pressionado **SET UP por um segundo ou mais.**
Cancela a operação de saída.
- 4 **Interrompa a transmissão de dados de impressão do computador.**

2

Operação
Básica

Corte do Material

* Quando "SETUP SHEET" (Folha de Ajuste) estiver ajustado para "RIGID" (Rígido) o material não poderá ser cortado.

IMPORTANTE!

Alguns materiais podem ser espessos ou compostos de plástico ou outros materiais resistentes. Para tais materiais, nunca desempenhe o corte usando **SHEET CUT**. Fazer tal coisa pode causar mau funcionamento ou outros problemas.

Procedimento

- 1 **Feche a tampa frontal 1.**
- 2

REMOVE
MEDIA CLAMPS

Confirme se **SET UP está acesa, em seguida mantenha pressionado **SHEET CUT** por aproximadamente 1 segundo.**
A tela exibida na figura aparece.

3 Abra a tampa frontal 1 e remova os prendedores do material esquerdo e direito.

4 Feche a tampa frontal 1.

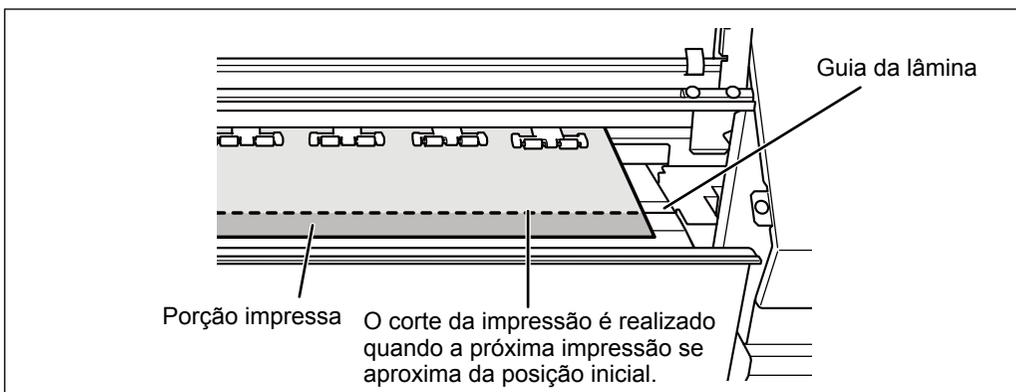
5 Pressione **ENTER**.

O material é cortado.



Quando os grampos do material são fixados, a tela mostrada na figura é exibida. Abra a tampa frontal 1, remova os prendedores de material esquerdo e direito, e em seguida pressione **ENTER**.

A localização do corte no material é mostrada na figura abaixo.



Você pode ajustar o software RIP para realizar o corte automático do material após o término da impressão. Para informações sobre como ajustar a configuração, consulte a documentação para o software RIP que você está utilizando.

IMPORTANTE!

Operações de corte

- Certifique-se de soltar os prendedores do material. Caso sobre prendedores de material, a operação de corte pode ser interrompida devido à detecção dos prendedores do material.
- Se os prendedores de material estiverem presentes na máquina quando o ajuste para realização do corte automático do material for definido no computador, os prendedores de material serão detectados e a operação de corte de material não será realizada
- Antes de realizar o corte, nunca pressione **▲** para puxar o material de volta. A menos que o fim do material tenha sido puxado para fora da mesa frontal, o corte não será realizado corretamente.

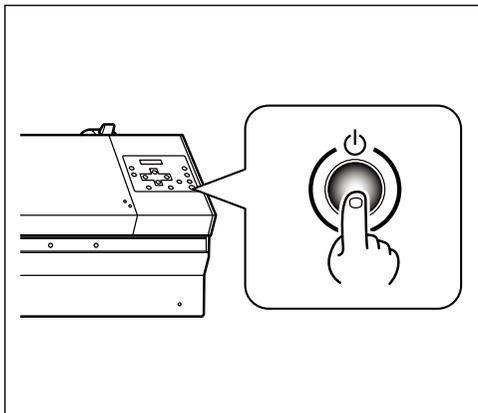
Dê Atenção à Composição do Material

- O Para alguns tipos de material, o corte é inviável.
- Alguns tipos de material podem permanecer na mesa após o corte Se o material permanecer na mesa, remova-o manualmente.

Desligar

Procedimento

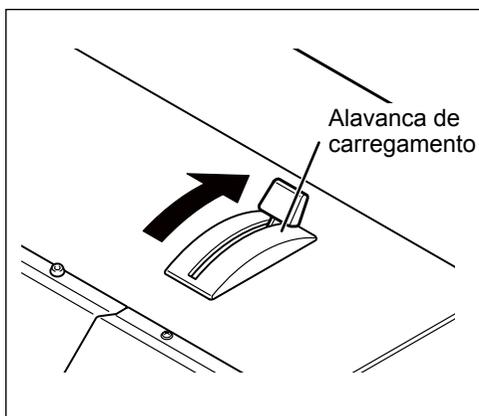
1



Mantenha pressionado o botão da alimentação secundária por um segundo ou mais.

A energia secundária é desligada. Desempenhe este processo após a conclusão da produção.

2



Puxe a alavanca de carregamento de volta.

Mesmo enquanto a energia secundária estiver ligada, mantenha a alavanca de nivelamento abaixada na traseira se esta máquina não estiver em uso.

IMPORTANTE!

Deixe a alimentação principal ligada o tempo todo.

Nunca desligue a energia principal. Ao ligar a alimentação principal, a função de manutenção automática é acionada periodicamente. Caso a função de manutenção automática não seja acionada, haverá risco de danos desta máquina, como nas cabeças de impressão.

Nunca desligue a chave de alimentação principal ou desconecte o cabo de energia repentinamente enquanto a operação estiver em andamento.

Para desligar a alimentação ou desconectar o cabo de alimentação repentinamente quando a operação estiver em curso pode danificar as cabeças de impressão. Certifique-se de desligar primeiro a chave de alimentação secundária. Se a alimentação primária for acidentalmente desligada, imediatamente religue-a.

Capítulo 3

Utilização do Sistema de Rebobinamento de Material

O Sistema de Rebobinamento do Material	74
Recursos do Sistema de Rebobinamento de Material	74
Sobre o Rolo de Papel	74
Condições de Uso do Sistema de Rebobinamento do Material ..	75
Ao Desempenhar a Produção sem o Movimento de Puxar (ou Quando [TU] Está Selecionado).....	75
Ao Desempenhar a Produção Envolvendo o Movimento de Puxar (ou Quando [TU2] Está Selecionado)	76
Carregamento do Material no Sistema de Rebobinamento de Material.....	78
Removendo o Material Rebobinado.....	82

O Sistema de Rebobinamento do Material

Recursos do Sistema de Rebobinamento de Material

O sistema de rebobinamento de material torna possível a realização da produção enquanto o material é automaticamente rebobinado. Isso torna possível o funcionamento do equipamento sem monitoramento durante a noite e a eficiente impressão de materiais extensos.

Sobre o Rolo de Papel

O rolo de papel incluso é uma peça especial exclusiva para o uso com esta máquina. Usar outra coisa que não o item incluso pode resultar em rolamento sem tração ou outros problemas que impedem o rebobinamento do material.

O rolo de papel é uma peça que desgasta. O ciclo de reposição varia de acordo com as condições de uso, mas para garantir um bom rebobinamento de material, monitore o estado do rolo de papel e substitua-o quando necessário. Para comprar uma substituição, contate seu representante autorizado Roland DG Corp.

Condições de Uso do Sistema de Rebobinamento do Material

Ao Desempenhar a Produção sem o Movimento de Puxar (ou Quando [TU] Está Selecionado)

SETUP SHEET
◀▶ TU

Ao usar o sistema de rebobinamento para desempenhar a produção sem o movimento de puxar, selecione [TU] do menu [SETUP SHEET] (Folha de Ajuste). Quando [TU] é selecionado, siga as instruções abaixo.

Nunca puxe o material com força excessiva.

Se o material for puxado com força, isso pode resultar em interrupções durante a produção ou imprecisão dos locais de produção. Ao usar o sistema de rebobinamento de material, para evitar que o material seja removido com força indevida, observe os seguintes pontos.

- Nunca opere o botão MANUAL da unidade de recolhimento quando a alavanca de carregamento estiver puxada para trás.
- Nunca pressione  para puxar o material de volta.
- Quando o computador tem uma configuração ativada para puxar o material após a produção, desative-a.
- Defina 50 mm (2,0 polegadas) ou mais no computador para a margem do local do fim de produção para o próximo local de início de produção (ou o espaço entre as páginas).
- Não execute a impressão de retomada.

Procedimento para Realizar a Impressão Contínua de Duas ou Mais Páginas

Ao realizar a impressão contínua e o rebobinamento de duas ou mais páginas, preste atenção nos seguintes pontos.

- Se a configuração para o corte automático da mídia pode ser feita no computador, apague esta configuração. Ajustar a configuração do computador para executar o corte automático do material resulta no corte do material antes da impressão de cada página. O rebobinamento será encerrado assim que o material for cortado.

Ao Desempenhar a Produção Envolvendo o Movimento de Puxar (ou Quando [TU2] Está Selecionado)

SETUP SHEET
◀▶TU2

Ao usar o sistema de rebobinamento para desempenhar a produção sem o movimento de puxar, selecione [TU2] do menu [SETUP SHEET] (Folha de Ajuste). Quando [TU2] é selecionado, siga as instruções abaixo.

Nunca puxe o material com força excessiva.

Se o material for puxado com força, isso pode resultar em interrupções durante a produção ou imprecisão dos locais de produção. Ao usar o sistema de rebobinamento de material, para evitar que o material seja removido com força indevida, observe os seguintes pontos.

- Nunca opere o botão MANUAL da unidade de recolhimento quando a alavanca de carregamento estiver puxada para trás.
- Nunca pressione  para puxar o material de volta.

Procedimento para Realizar a Impressão Contínua de Duas ou Mais Páginas

Ao realizar a impressão contínua e o rebobinamento de duas ou mais páginas, preste atenção nos seguintes pontos.

- Se a configuração para o corte automático da mídia pode ser feita no computador, apague esta configuração. Ajustar a configuração do computador para executar o corte automático do material resulta no corte do material antes da impressão de cada página. O rebobinamento será encerrado assim que o material for cortado.

Sobre o Comprimento da Impressão Individual

Se o comprimento da impressão individual for muito longo, o material pode ficar sujo ao tocar no chão. Para evitar que o material se suje ao tocar o chão, dimensione o material para aproximadamente 300 mm (11.8 polegadas). Para limitar o comprimento da impressão, use a função do software RIP.

- ☞ O método de configuração usando Roland VersaWorks continua na próxima página.

Como Imprimir Limitando o Comprimento (Roland VersaWorks)

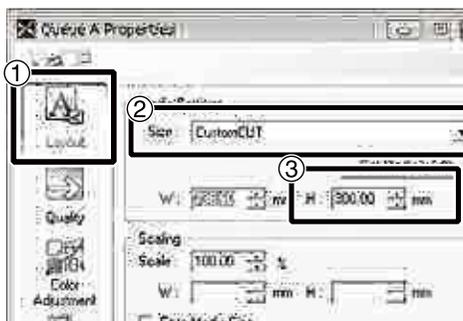
Esta seção descreve "como imprimir limitando o comprimento" usando o Roland VersaWorks (daqui em diante RVW). Para informações sobre os detalhes de uso do RVW, consulte o manual do usuário do RVW.

Procedimento

1 Abra a janela "Que Properties" (Propriedades Que) (ou janela "Job Setting" (Configuração do Trabalho))

Selecione a pasta de entrada a ser utilizada.

2



1 Clique em **A**.

2 Selecione "CustomCUT" (Corte Personalizado) em [Size] (Tamanho) em "Media Settings" (Configurações do Material).

3 Ajuste "H".

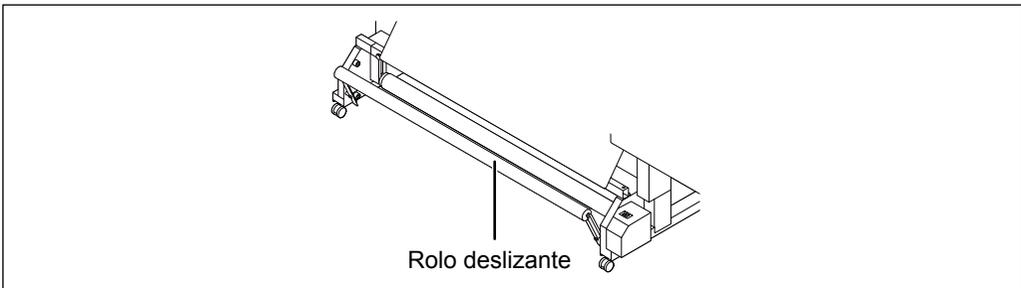
Janela "Que Properties" (Propriedades da fila)
(O item e o método de configuração na janela "Job Setting" (Configuração do Trabalho) são iguais neste procedimento.)

Carregamento do Material no Sistema de Rebobinamento de Material

Nota: Quando estiver usando o sistema de rebobinamento de material, remova a unidade de suporte de material e as mesas de material rígido.

1. Passe o material através da impressora.

- 1 Mova o rolo deslizante para trás.



- 2 Ligue a energia secundária da impressora.
- 3 Carregue o material em rolo na impressora.

2. Aperte o material no tubo do material

Ao fixar o tubo do material, insira-o seguramente dentro das tampas de extremidade na unidade de rebobinamento. Para informações sobre como instalá-lo, consulte o Guia de Instalação.

- 1

SETUP SHEET ◀▶ TU

[Para executar uma impressão sem o movimento de puxar]
Pressione ◀ ▶ para selecionar "TU."

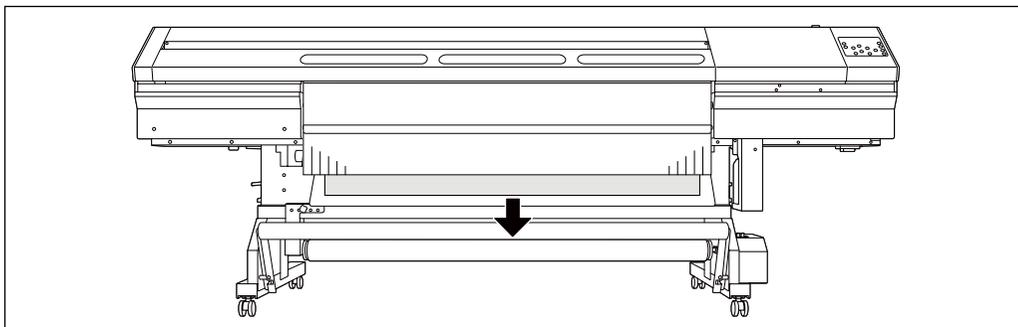
SETUP SHEET ◀▶ TU2

[Para desempenhar a produção envolvendo o movimento de puxar]
Pressione ◀ ▶ e selecione [TU2].
- 2

LOAD SHEET TO TAKE-UP	▼	↵
--------------------------	---	---

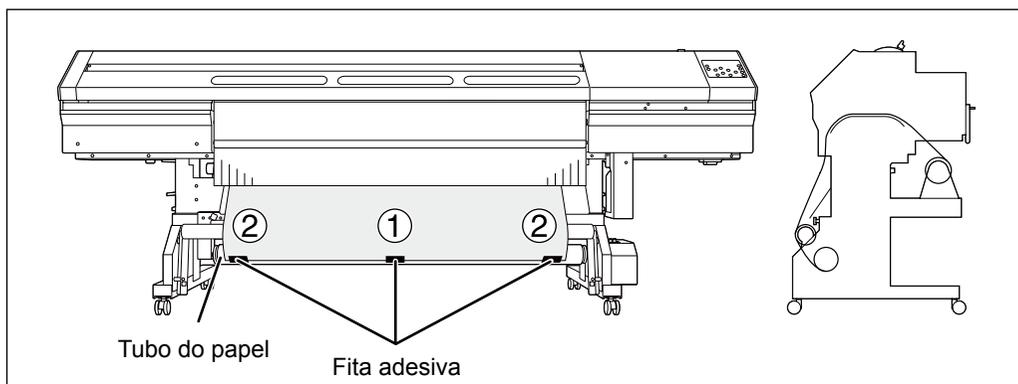
Pressione **SET UP** .
A tela exibida na figura aparece.

- 3** Use  para puxar o material até que a sua extremidade alcance o rolo de papel. Você pode ajustar o comprimento da mídia em 10 mm (0,4 polegadas) pressionado . (Para puxar a mídia para fora continuamente, mantenha a tecla pressionada.)

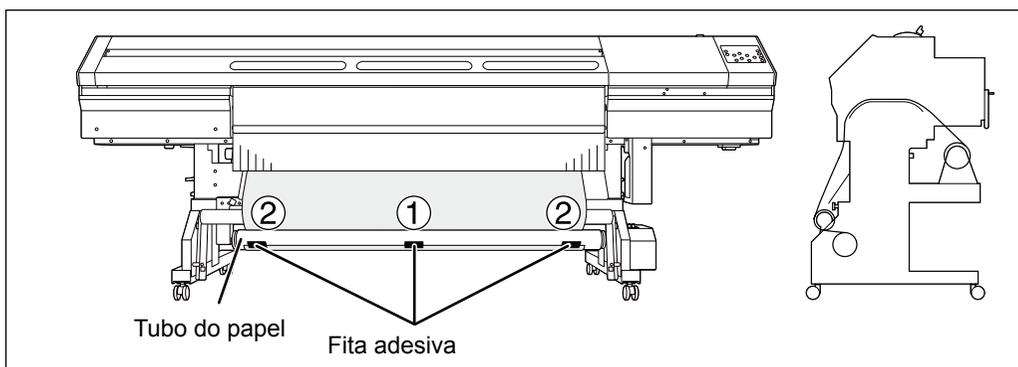


- 4** Usando fita adesiva, fixe o centro e extremidades laterais da mídia ao tubo de papel (fixe em 3 locais).
- ① Segure o centro da mídia no lugar enquanto mantém a mídia esticada reta para impedir a presença de folgas.
 - ② Ao puxar a mídia do centro para fora, aperte as extremidades esquerda e direita.

■ Rebobinamento com curva externa



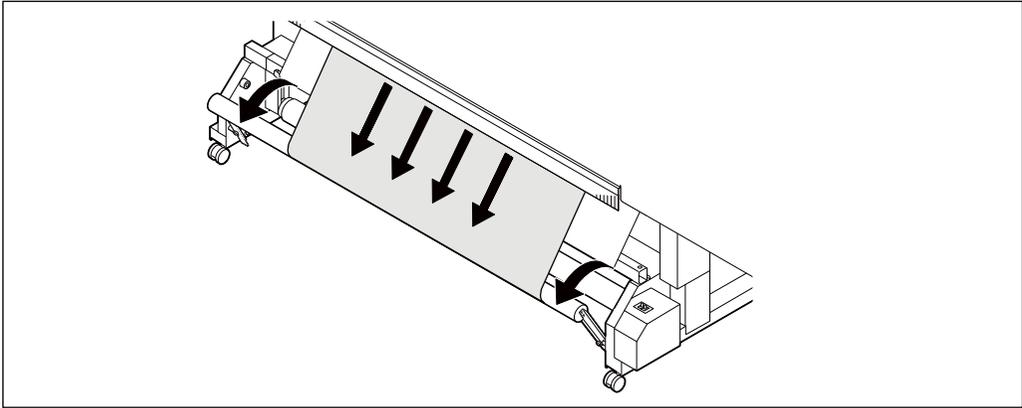
■ Rebobinamento com curva interna



5 TILT DANCER
ROLLER TO FRONT ↵

Pressione **ENTER**.
O material é retirado e a tela exibida na figura aparece.

6 Puxe o rolo deslizante para trás na sua direção.



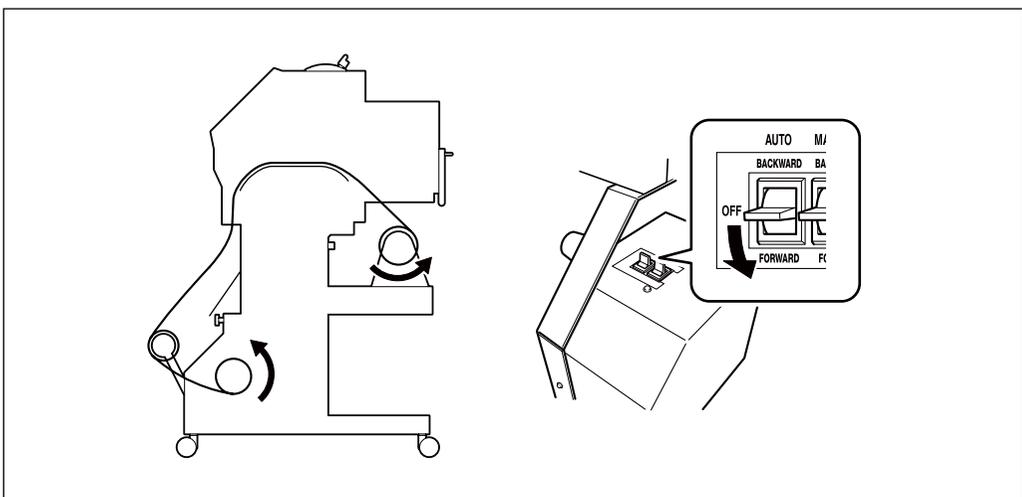
7 CHECK
TAKE-UP SETTING ↵

Verifique se o material está bem esticado e pressione **ENTER**.
A tela exibida na figura aparece.

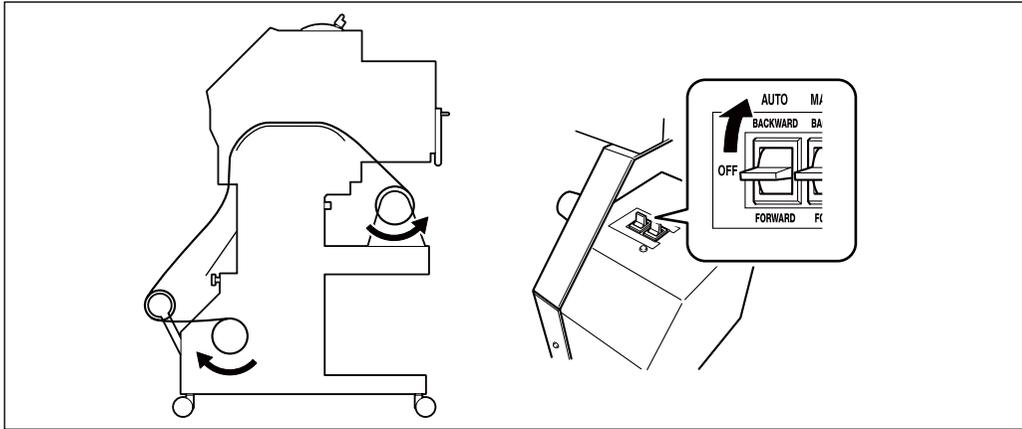
3. Configuração da direção de rebobinamento automático e rebobinamento de material no tubo do material.

1 Configure o botão AUTO (automático) na unidade de rebobinamento.

■ Rebobinamento com curva externa



■ **Rebobinamento com curva interna**



2

W XXXmm

Pressione **ENTER** .

Quando a tela mostrada à esquerda (o menu superior) aparece, o processo de carregamento de material está concluído. XXXX indica a largura do material carregado. Com [TU2] selecionado, o material será alimentado até o rolamento móvel ir completamente para frente.

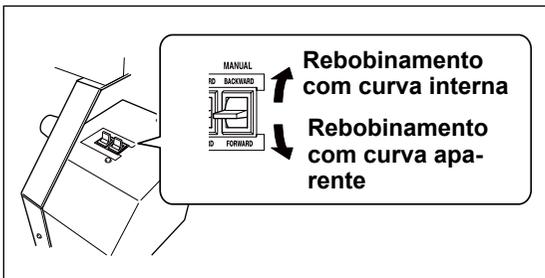
IMPORTANTE!

Ao iniciar o rebobinamento, cuidado para que a extremidade do material não enrole ou dobre.

Operação até o material ser rebobinado quando [TU2] é selecionado

O material não é rebobinado durante a produção. Quando a produção estiver concluída, o material é puxado de volta a uma dada posição, e a operação de rebobinamento começa.

Rebobinamento Manual do Material



Você pode rebobinar o material usando o botão MANUAL. Entretanto, nunca use o botão MANUAL enquanto a alavanca de carregamento estiver puxada para trás. Isto pode fazer com que o material seja puxado com força excessiva, ativando a função protetora e resultando em erro.

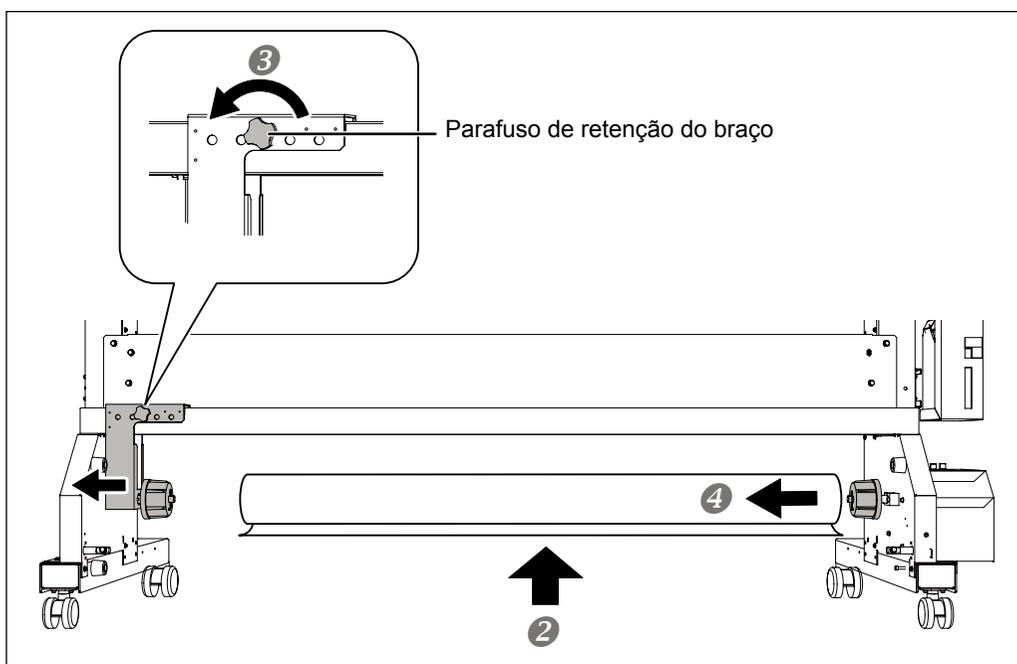
Removendo o Material Rebobinado

⚠ CUIDADO

A remoção de uma mídia de recolhimento da unidade é uma tarefa que deve ser efetuada por duas ou mais pessoas.

Também, se deixados cair, tais materiais podem causar lesão.

- 1 Corte o material.**
☞ P. 69, "Cortando o Material"
- 2 Apóie o tubo do material para prevenir sua queda.**
- 3 Solte o parafuso retentor do braço e remova-o.**
- 4 Retire o tubo do material das tampas de extremidade.**



Capítulo 4

Manutenção:

Para usar a impressora sempre na melhor condição

Verifique a Tinta Restante e Substitua os Cartuchos.....	84
Verificando a Tinta Restante.....	84
Como Substituir os Cartuchos de Tinta.....	85
Recurso de Manutenção Automática	87
Recurso de Manutenção Automática e Notas	87
A Manutenção Deve Ser Feita Diariamente.....	88
Manutenção dos Cartuchos de Tinta.....	88
Descarte de Cartuchos Vazios	89
Limpeza	91
sobre Cuidados e Manutenção dos Cabeçotes de Impressão..	92
Quando a Limpeza Normal Não For Eficiente	93
Limpeza Média/	93
A Manutenção que Deve Ser Efetuada Mais de Uma Vez por Mês....	95
Quando a Limpeza Manual Torna-se Necessária	95
Executando a Limpeza Manual	96
Quando Respingos de Tinta Branca não Podem ser Limpos....	103
Substituição da Tinta Branca.....	103
Substituição de Consumíveis.....	105
Substituição das Palhetas de Limpeza.....	105
Substituição da Lâmina de Separação.....	109
Quando em Desuso por Período Prolongado.....	111
Continue a Realizar a Manutenção	111
Função Alarme	111
Nota Importante Sobre Descarte de Tinta.....	111

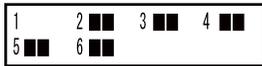
Verificando a Tinta Restante e Substituindo os Cartuchos

Verificação da Tinta Restante

Procedimento

1 Pressione **MENU**.

2 

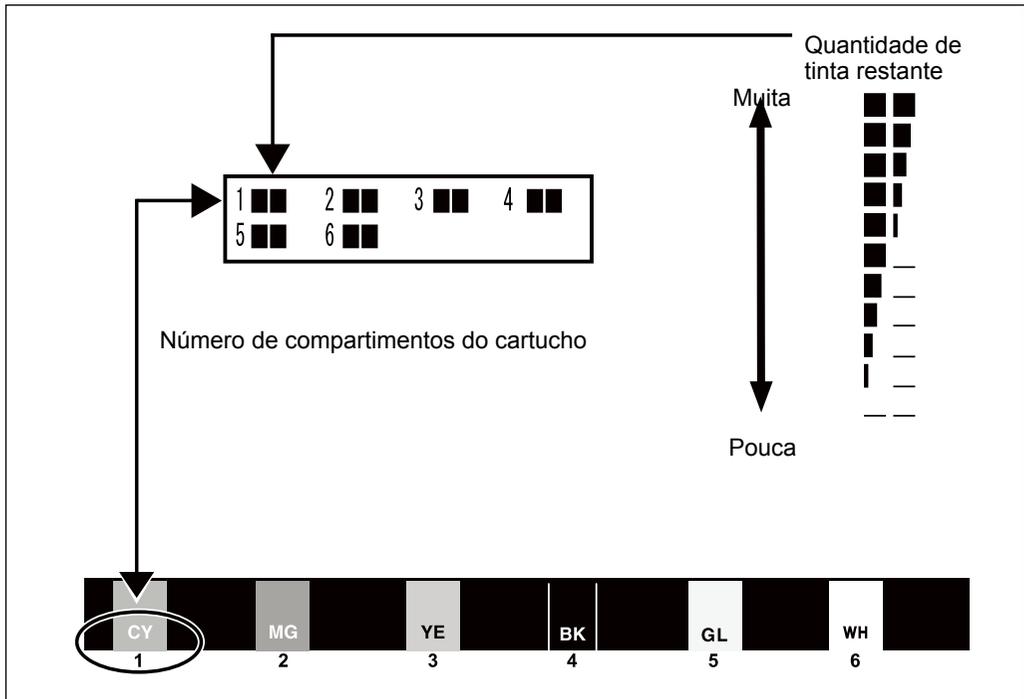


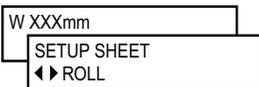
Pressione  várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione .

 indica a quantidade de tinta restante. Quando há mais, , a quantidade de tinta restante é maior.

* A tela mostra um guia aproximado para quantidade de tinta restante. A quantidade real pode ser um pouco diferente da quantidade exibida.



3 

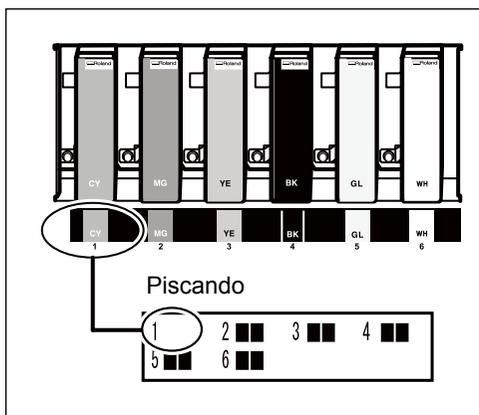
Pressione **MENU**  nesta ordem para retornar à tela inicial.

Como Substituir Cartuchos de Tinta

Quando a tinta acabar, bipes de alarme serão emitidos e a impressão será interrompida (a menos que a configuração padrão tenha sido modificada). Remova o cartucho vazio e insira um novo. A impressão recomeça.

Procedimento

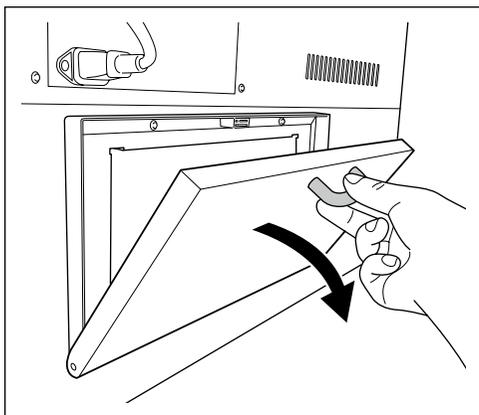
1



Verifique o número piscando na tela.

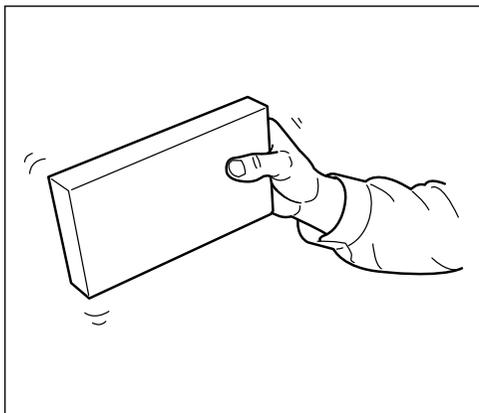
A tinta no número de slot de cartucho indicado piscando está acabando.

2



Abra a tampa do cartucho de tinta.

3

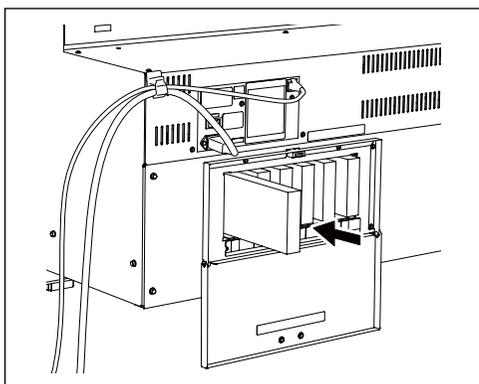


o cartucho de tinta do mesmo tipo e cor para substituir.

4

Manu-
tenção

4

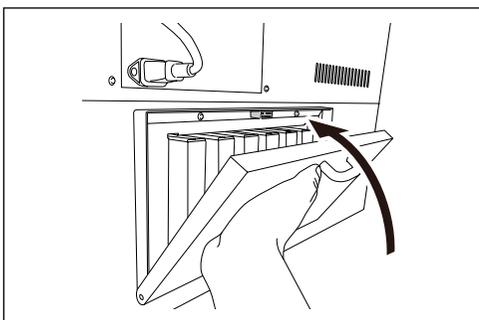


Remova o cartucho de tinta vazio e imediatamente insira o novo cartucho.

PONTO!

- Mantenha a face etiquetada voltada para cima.
- Insira e remova com calma, um procedimento por vez.
- Certifique-se de que o cartucho seja inserido completamente.

5



Feche a tampa do cartucho de tinta.

4

Manu-
tenção

IMPORTANTE! Avisos importantes sobre a reposição de cartuchos

- Certifique-se de manter a tampa do cartucho de tinta sempre fechada exceto quando absolutamente necessário, como por exemplo, ao substituir os cartuchos de tinta. A tinta dentro dos cartuchos ficará endurecida, e pode fazer com que a impressora cause uma falha.
- Substitua-os com um item de tipo idêntico.
- Nunca use um cartucho que já foi utilizado em outra máquina mesmo que seja do mesmo modelo.
- Nunca misture cartuchos de tipo diferentes.
- Nunca deixe a máquina com um cartucho de tinta removido. As cabeças de impressão podem ficar obstruídas.
- Nunca insira ou remova um cartucho de tinta parcialmente usado.
- Nunca remova um cartucho de tinta repentinamente quando uma impressão estiver sendo realizada.

⚠ AVISO

Nunca armazene a tinta, solução de limpeza ou o líquido drenado nos seguintes locais.

- Qualquer local exposto à chamas
 - Qualquer local onde possa ocorrer alta temperatura
 - Próximo de água sanitária ou de qualquer outro agente oxidante ou material explosivo
 - Qualquer local dentro do alcance de crianças
- Fogo pode ser perigoso. A ingestão acidental pelas crianças pode representar perigo à saúde.

Recurso de Manutenção Automática

Recurso de Manutenção Automática e Notas

Esta máquina fornece um recurso que desempenha automaticamente a manutenção periódica. Já que estas operações pretendem evitar que as cabeças de impressão ressequem, certifique-se de observar os seguintes pontos.

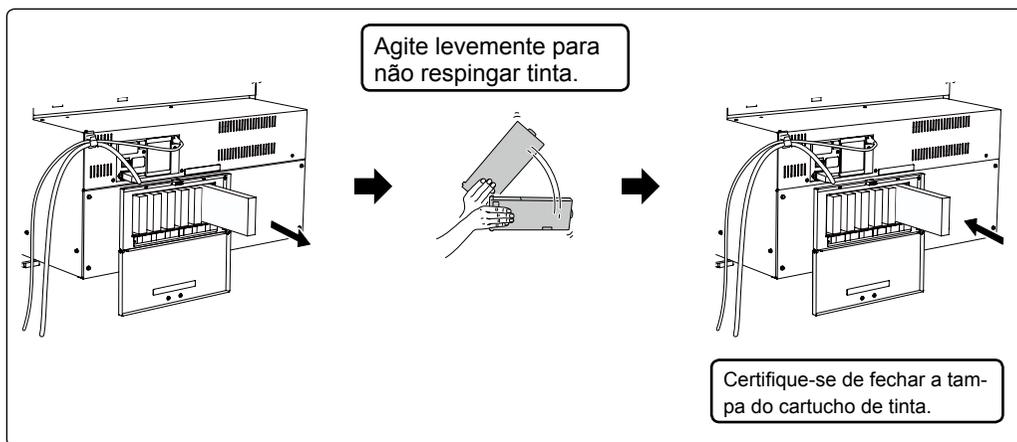
- **Deixe a alimentação principal ligada o tempo todo.**
- **Nunca deixe a tampa frontal 1 aberta por períodos longos.**
- **Após realizar as configurações para os diversos itens de menu, vá para o menu superior.**

A Manutenção que Deve Ser Feita Diariamente

Manutenção dos Cartuchos de Tinta

Certifique-se de desempenhar as seguintes tarefas. A tinta contém ingredientes que possuem a propriedade de formarem depósitos. Particularmente, a tinta branca contém ingredientes com grande chance de formar depósitos, e os componentes assentados podem endurecer e causar problemas, incluindo mau funcionamento da máquina caso não sejam tocados por um certo tempo.

- **Agite o novo cartucho gentilmente antes de encaixá-lo.**
- **Remova somente o cartucho de tinta branca uma vez, agite-o gentilmente, e encaixe-o antes de iniciar a operação do dia.**



4

Manu-
tenção

Descarte da Tinta Liberada

CHECK
DRAIN BOTTLE

garrafa de descarte coleta o líquido drenado. Descarte o material coletado antes que o recipiente fique cheio. A mensagem exibida na figura aparece quando certa quantidade de líquido drenado foi coletado na garrafa. Siga o procedimento descrito abaixo para efetuar o descarte do fluido liberado.

Procedimento

1 CHECK
DRAIN BOTTLE

Quando a figura mostrada na figura for exibida, pressione **ENTER**.

2 Pressione **MENU**.

3 MENU
SUB MENU

Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **▶**, e depois **▲**.

4 SUB MENU
MAINTENANCE

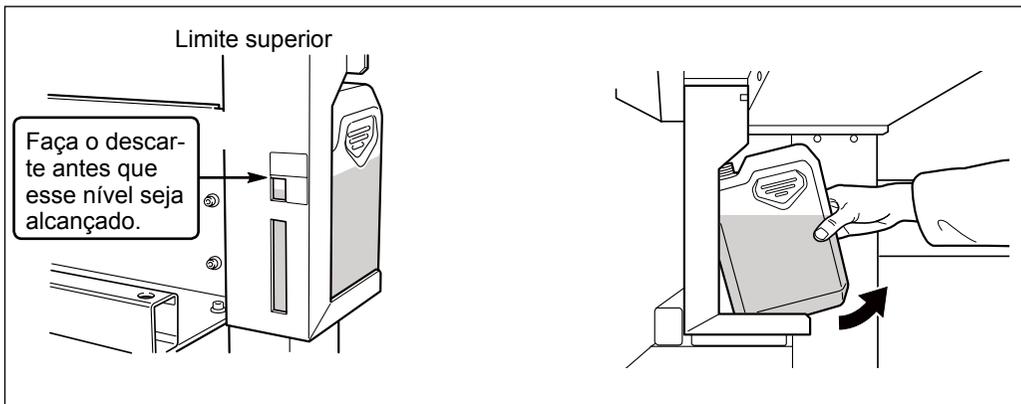
Pressione **▶**, e depois **▲**.

5 MAINTENANCE
DRAIN BOTTLE

Pressione **ENTER**.

6 EMPTY
DRAIN BOTTLE

Quando a tela mostrada à esquerda aparece, retire a garrafa, descarte o líquido para esvaziá-la.



⚠ CUIDADO

Antes de retirar o recipiente do dreno, aguarde a exibição de tela "EMPTY DRAIN BOTTLE" (Esvaziar o Recipiente do Dreno).

Deixar de seguir este procedimento pode causar transbordamento e derramamento de fluido, manchando suas mãos ou o piso do local.

4

Manu-
tenção



Instale o recipiente de dreno vazio na máquina.
Pressione **ENTER** .



Pressione **ENTER** .



Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

⚠ AVISO

nunca coloque o fluido descarregado perto de uma chama.
Ao fazê-lo pode ocorrer risco de incêndio.

⚠ CUIDADO

Para armazenar fluido liberado temporariamente, coloque-o no recipiente de dreno incluso ou em um recipiente lacrado (resistente) como uma lata de metal ou tanque de polietileno, e feche firmemente.
Qualquer derramamento ou vazamento de vapor pode causar incêndio, odor ou mal estar físico.

Armazene o fluido drenado em local não exposto à luz solar direta.

Ao armazenar o fluido liberado temporariamente no recipiente de dreno fornecido, não o exponha à luz solar direta. Caso contrário, o fluido drenado pode endurecer, inutilizando a garrafa de descarte.

Descarte o fluido liberado adequadamente, de acordo com as leis vigentes em seu estado.

O fluido liberado é inflamável e contém componentes tóxicos. Não tente incinerar o fluido liberado ou jogá-lo no lixo comum. Além disso, não faça o descarte em redes de esgoto, rios ou riachos. Fazê-lo poderá acarretar em impacto prejudicial ao ambiente.

Limpeza

⚠ AVISO

Nunca utilize gasolina, álcool, solvente ou qualquer outra substância inflamável.
Ao fazê-lo pode ocorrer risco de incêndio.

Remova acúmulo de tinta ou sujeira da passagem do material ou outros locais na limpeza diária. Em particular, os rolos de pressão, os rolos de tração, a placa e a tampa de borracha na tampa frontal 2 têm a possibilidade de acumular sujeira de resíduos. Limpe com um pano úmido torcido com detergente neutro diluído em água.

PONTO!

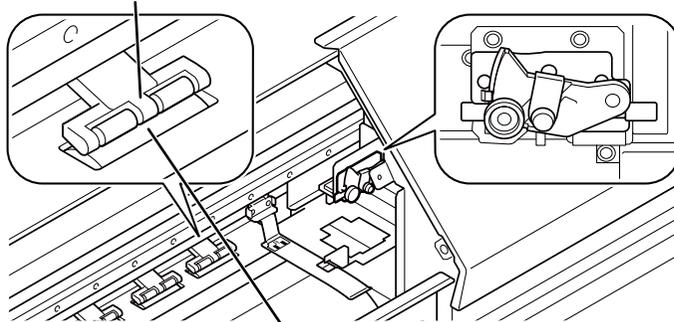
- Esta máquina é um equipamento de precisão, sensível à poeira e à sujeira. Realize a limpeza diariamente.
- Nunca tente inserir óleo ou lubrificar a máquina.

Rolos de pressão

Limpe periodicamente qualquer tipo de sujeira. Falhas na limpeza poderão resultar em transferência de resíduos à superfície do material. Além disso, se eles estiverem sujos ao executar uma impressão envolvendo movimento de puxar, uma estampa dos rolos de pressão pode ser deixada na impressão.

Rolo da lâmina de separação

Poeira de papel pode se depositar neste rolo. Limpe o rolo regularmente.

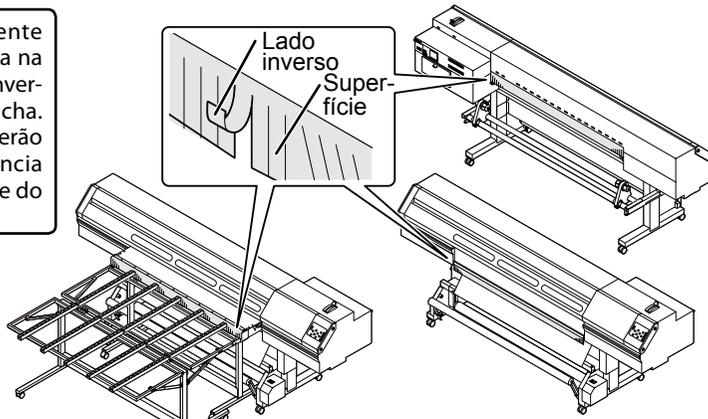


Limpe qualquer acúmulo de tinta ou sujeira no trajeto do material.

Rolos de tração

Remova acúmulos do material e outros materiais utilizando uma escova. Nunca utilize escova de metal.

Remova periodicamente toda sujeira acumulada na superfície ou no lado inverso da tampa de borracha. Falhas na limpeza poderão resultar em transferência de resíduos à superfície do material.



Sobre Cuidados e Manutenção das Cabeças de Impressão

O cuidado com as cabeças de impressão é essencial para garantir sempre uma boa impressão. Existem cuidados diários e cuidados periódicos.

Cuidado e Manutenção Diários

➤ Limpeza normal

Recomenda-se fazer a limpeza normal antes de cada operação diária.

☞ P. 58, "Testes de Impressão e Limpeza"

Cuidado e Manutenção Periódicos

➤ Limpeza Média/Vigorosa

Faça a limpeza média ou vigorosa quando problemas como respingos não forem resolvidos com a limpeza normal.

☞ P. 93, "Limpeza Média/ Limpeza Vigorosa"

➤ Limpeza Manual

Com base na frequência de uso, faça a limpeza manual periodicamente.

☞ P. 96, "Efetuando a Limpeza Manual"

➤ Substituição da Tinta Branca

Execute a substituição da tinta branca quando os respingos não puderem ser limpos ao executar os recursos de limpeza (incluindo a limpeza normal, média e forte) na limpeza manual.

☞ P. 103, "Substituição da Tinta Branca"

* A cabeça de impressão é um componente que se desgasta. É necessário efetuar a substituição periódica, com frequência determinada pela utilização. Compre-as através de seu representante Roland DG Corp. autorizado.

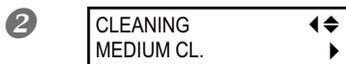
Quando a Limpeza Normal Não For Eficiente

Limpeza Média / Limpeza Forte

Quando o respingo não puder ser resolvido pela limpeza normal ("Teste de Impressão e Limpeza Normal" na página 65), desempenhe uma limpeza mais potente, uma "limpeza média" duas ou três vezes. Se a condição não melhorar, tente uma "limpeza potente" mais forte.

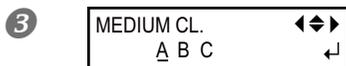
Procedimento

1 Pressione **CLEANING**.



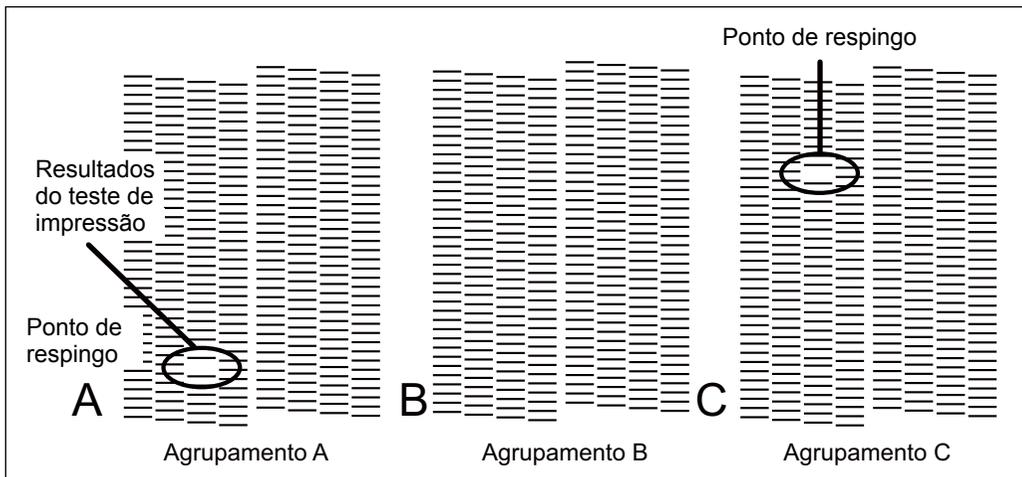
Pressione **▼** ou **▲** e selecione "Medium" (Média).

Quando "Médium" (material) não for eficiente, selecione "Powerful" (Vigoroso). Pressione **▶**.



Pressione **◀** **▶** para selecionar o agrupamento de cabeça de impressões que não deve ser limpas. Pressione **▼** **▲** para livrar-se da exibição do agrupamento.

Repita este procedimento para exibir os grupos das cabeças de impressão que necessitam de limpeza.



Se os resultados do teste de impressão forem difíceis de se interpretar

Examine os resultados a partir de diferentes ângulos em um local bem iluminado. Aproveite a luz refletida para possibilitar a verificação visual.

4 MEDIUM CL. <=> Pressione ENTER .
A _ C ↵

5 Se você escolheu "MEDIUM CL." (limpeza média)

CLEANING...>>

A tela exibida na figura aparece e a limpeza é iniciada.



MEDIUM CL. <=>
A _ C ↵

Quando terminar, a tela exibida na figura aparecerá novamente.

Se você escolheu "POWERFUL CL." (limpeza Forte)

CHECK <|
DRAIN BOTTLE ↵

Verifique o recipiente de drenagem. Se a quantidade de líquido drenado estiver próxima da linha limite superior, remova a garrafa, descarte o líquido coletado e acople novamente a garrafa.

Pressione ENTER .

CLEANING...>>

A tela exibida na figura aparece.



POWERFUL CL. <=>
A _ C ↵

Quando terminar, a tela exibida na figura aparecerá novamente.

6 W XXXmm Pressione MENU ◀ nesta ordem para retornar à tela inicial.
SETUP SHEET
◀▶ ROLL

A Manutenção que Deve Ser Efetuada Mais de Uma Vez por Mês

Quando a Limpeza Manual Torna-se Necessária

Faça a limpeza manual mais de uma vez por mês.

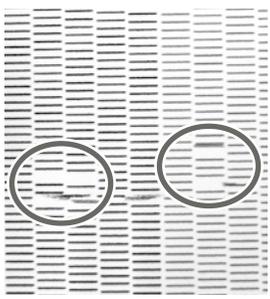
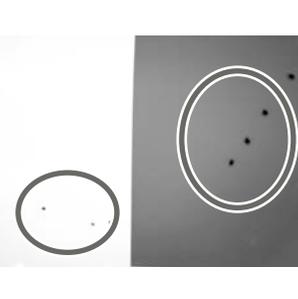
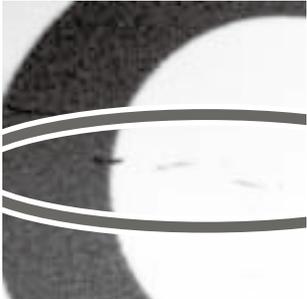
Para manter a condição de produção estável o tempo todo, faça a limpeza manual mais de uma vez por mês.

A limpeza manual é recomendada quando surgirem os seguintes problemas.

Recomenda-se efetuar a limpeza manual quando surgirem um dos indícios acima e não puder ser solucionado pelas funções de limpeza automática como a limpeza normal.

Para sua informação, a substituição do limpador também é eficiente para solucionar tais problemas.

☞ P. 105, "Reposição dos Limpadores"

Ausência de pontos ou desvio	Respingo de tinta	Sujeira resistente
		
Falhas no padrão de pontos são causadas por sujeira nas cabeças de impressão.	A tinta suja ou empoeirada que se adere as cabeças de impressão respinga sobre o material.	Quando há acúmulo de sujeira ou poeira nas cabeças de impressão, isso pode interferir na qualidade da imagem.

* Quando acabar o adesivo de limpeza ou fluido de limpeza para limpeza manual, adquira os mesmos do seu revendedor autorizado Roland DG Corp.

* A cabeça de impressão é um componente que se desgasta. É necessário efetuar a substituição periódica, com frequência determinada pela utilização. Compre-as através de seu representante Roland DG Corp. autorizado.

Desempenho de Limpeza Manual

IMPORTANTE!

Avisos Importantes Sobre Este Procedimento

- Para a limpeza manual, o fluido de limpeza e o bastão de limpeza incluídos e o limpador de vidro disponível comercialmente são necessários. Prepare-os com antecedência.
- Antes de realizar esta operação, remova qualquer material.
- Para prevenir a secagem das cabeças, termine este procedimento em até 10 minutos. Um bipe de aviso soará após o período de 10 minutos.
- Nunca use qualquer instrumento para limpeza que não seja o bastão incluso no kit. Chumaços de algodão ou outros cartucho que produzam fiapos podem danificar as cabeças de impressão. Se o bastão de limpeza acabar, adquira um novo do seu revendedor autorizado Roland DG Corp.
- Utilize um cotonete de limpeza por seção de limpeza e, em seguida, descarte o cotonete após o uso. A reutilização dos bastões de limpeza poderá reduzir a qualidade de impressão.
- Não use os cotonetes de limpeza com o fluido de limpeza. Ele irá deteriorar-se no fluido.
- Nunca toque a superfície do bocal das Cabeças de Impressão.
- Passe as esponjas muito gentilmente, aplicando a menor pressão possível. Nunca esfregue, arranhe ou amasse as mesmas.

Quando for emitido um aviso sonoro durante a limpeza

- Um bipe de aviso soará após o período de 10 minutos. Neste momento, pare de trabalhar, prenda a tampa lateral e a tampa de manutenção, em seguida feche a tampa frontal 1. Pressione **ENTER** para fechar o menu de limpeza manual. Em seguida, reinicie o procedimento desde o início.

⚠ CUIDADO

Siga atentamente as instruções ao realizar as operações acima e nunca toque qualquer área não-especificada no manual de instruções. Movimentos bruscos do equipamento podem causar lesões.

1. Mude para o menu de limpeza manual das cabeças de impressão.

1 Remova qualquer material.

2 Pressione **MENU**.



Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.
Pressione **▶**, e depois **▲**.



Pressione **▶**.



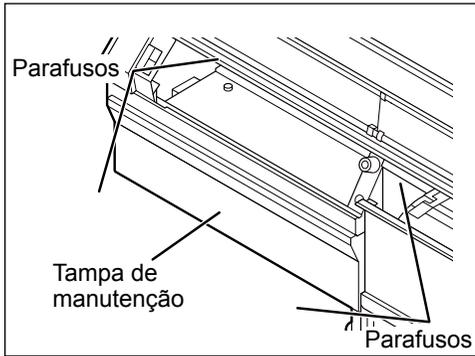
Pressione **ENTER**.

6

OPEN MAINTENANCE COVER

Abra a tampa frontal 1 e remova a tampa de manutenção. Feche a tampa frontal 1 e pressione **ENTER**.

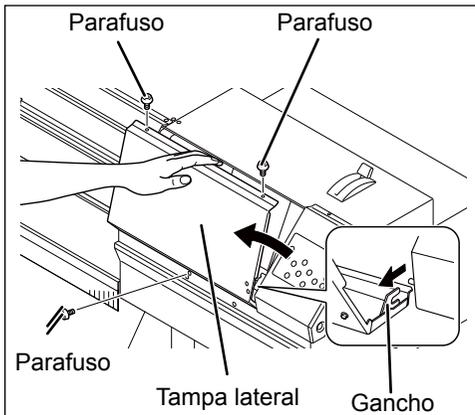
O carro das cabeças de impressão move para o lado esquerdo da máquina.



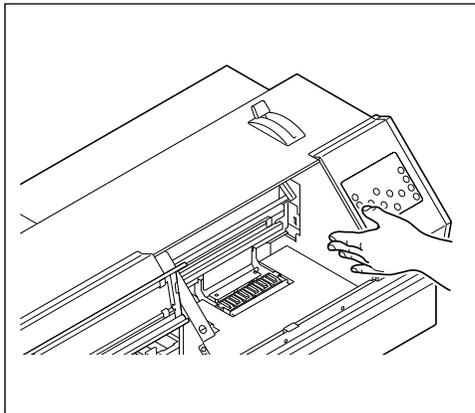
7

OPEN SIDE COVER

Quando a tela mostrada à esquerda for exibida, abra a tampa lateral.



8

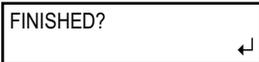


Toque no local mostrado na figura para drenar qualquer eletricidade estática.

4

Manutenção

9



Os preparativos estão completos quando há a exibição desta tela.

2. Limpe utilizando o cotonete de limpeza.

1

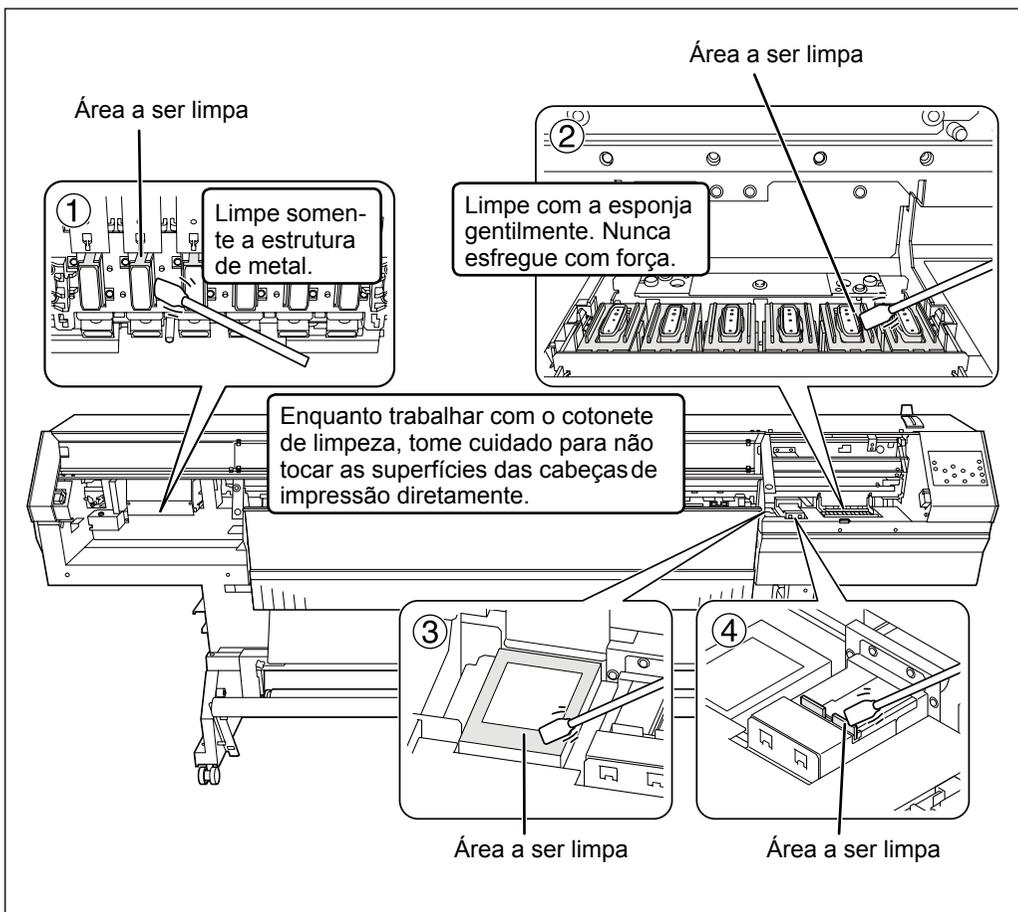


Umedeça o cotonete de limpeza com a solução de limpeza.

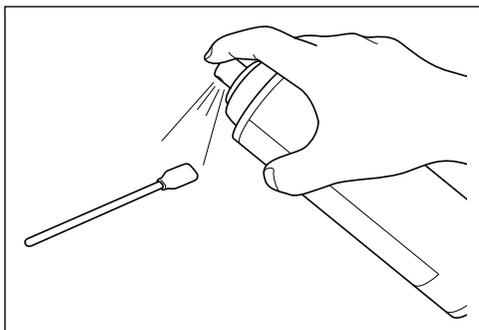
2

Limpe na sequência demonstrada na figura abaixo.

Seja especialmente cuidadoso para evitar qualquer poeira fibrosa (fios).



3

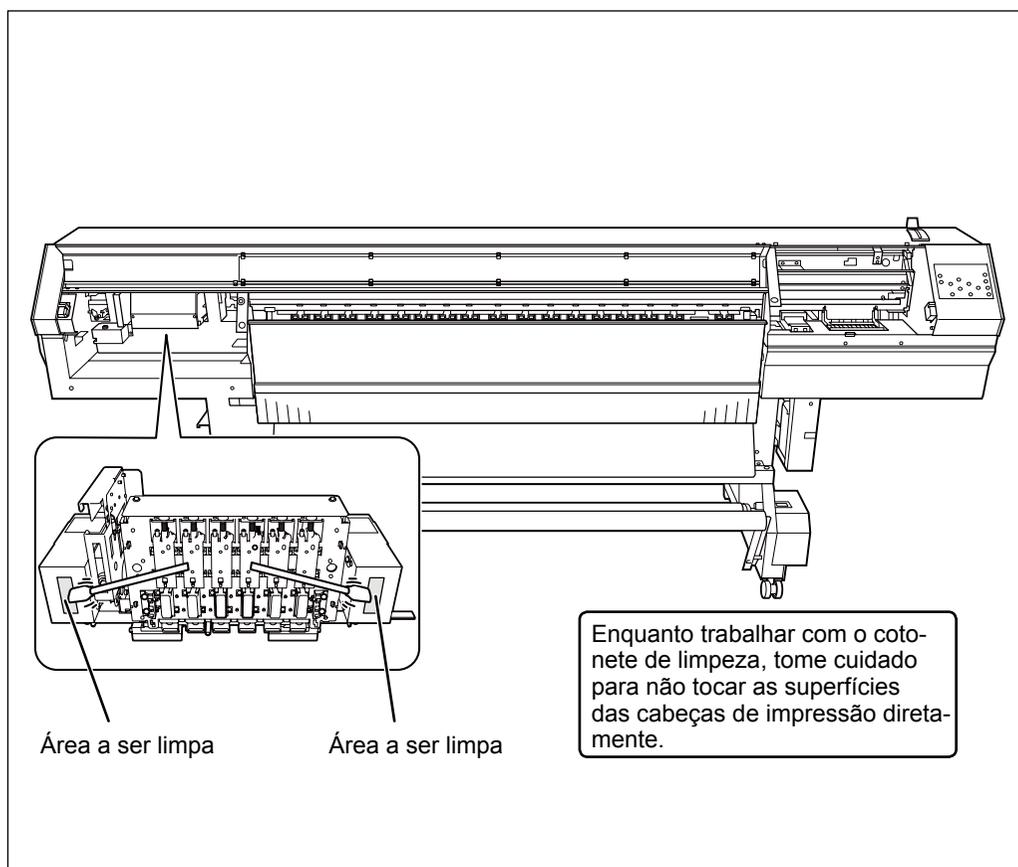


Aplique o limpador de vidro disponível comercialmente no cotonete de limpeza.
Utilize um cotonete de limpeza novo.

4

Limpe nos locais mostrados na figura.

Seja especialmente cuidadoso para evitar qualquer poeira fibrosa (fios).



PONTO! Limpando a superfície das cabeças em situação de emergência

Quando o respingo e/ou deflexão do ponto não melhorar mesmo se a limpeza for executada várias vezes, é possível limpar a superfície das cabeças como uma medida de emergência. Já que a superfície das cabeças (superfície do bocal) possui um mecanismo extremamente delicado, certifique-se de realizar o procedimento cuidadosamente.

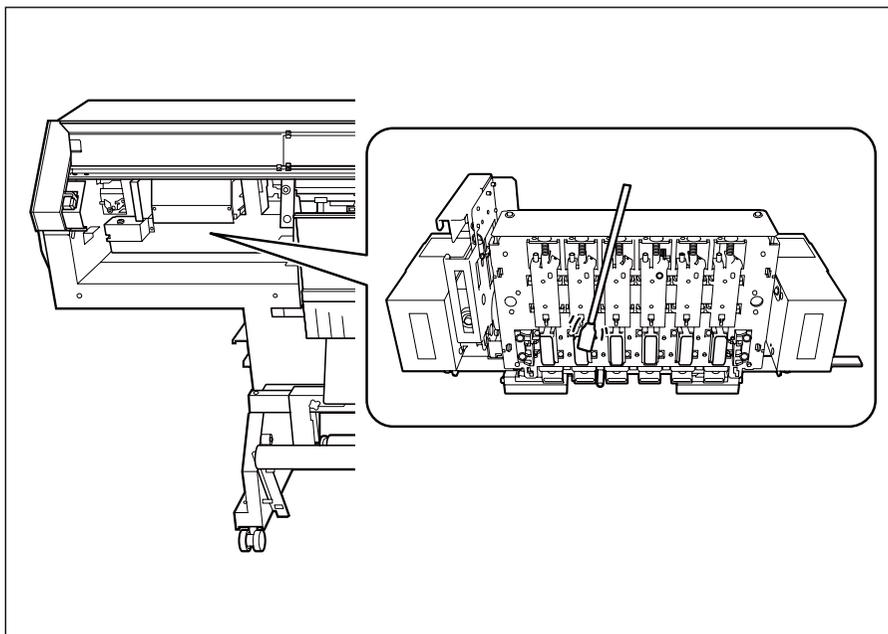
Note que essa operação é uma medida de emergência. Este procedimento pode danificar as demais peças. Se tiver alguma dúvida, contate um representante autorizado da Roland DG Corp.

Procedimento

- 1 Umedeça o cotonete de limpeza com a solução de limpeza.**
- 2 Pressione suavemente o cotonete de limpeza sobre a superfície das cabeças de impressão (superfície do bocal)**

Pressione suavemente e gentilmente o cabeça de modo que o fluido de limpeza limpe-o.

Nunca esfregue ou pressione o cotonete com força na superfície das cabeças de impressão.



3. Saia do modo de limpeza manual.

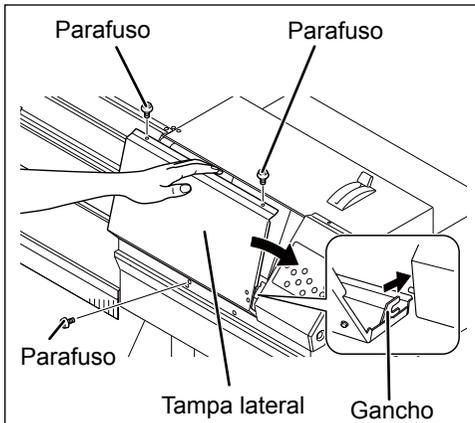
1 Pressione **ENTER**.

2

CLOSE SIDE COVER	↵
---------------------	---

Quando a tela mostrada à esquerda for exibida, anexe a tampa lateral.

Pressione **ENTER**.



3

CLOSE FRONT COVER	↵
----------------------	---

Feche a tampa frontal 1.

Pressione **ENTER**.

O carro das cabeças de impressão move-se para o lado direito da máquina.

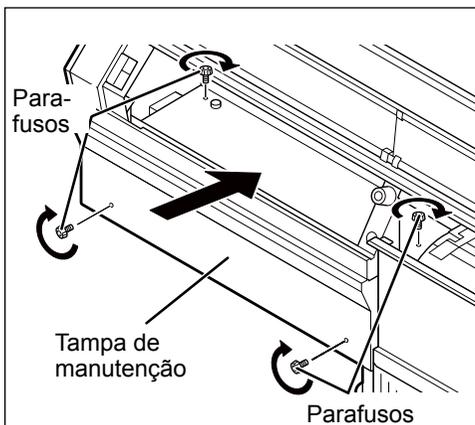
CLEANING... >>

4

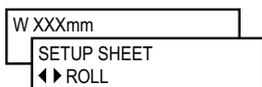
CLOSE MAINTENANCE COVER	↵
----------------------------	---

Quando a tela mostrada à esquerda aparecer, abra a tampa frontal 1, e então anexe a tampa de manutenção.

Feche a tampa frontal 1. Pressione **ENTER**.



5



Pressione **MENU**  nesta ordem para retornar à tela inicial.

4. Realize um teste de impressão para verificar os resultados do procedimento.

Realize um teste de impressão para verificar os resultados.

Realize a limpeza usando a função de limpeza do equipamento diversas vezes, quando necessário.

☞ P. 58, "Testes de Impressão e Limpeza"

Quando Respingos de Tinta Branca não Podem ser Limpos

Substituição da Tinta Branca

A tinta branca pode algumas vezes causar descargas excessivas incluindo o respingo mesmo quando os recursos de limpeza (como a limpeza normal, média e potente) e a limpeza manual forem desempenhadas. Isso pode ocorrer porque os ingredientes na tinta branca tendem a assentar, e podem endurecer se ficarem por muito tempo assim. Se isso acontecer, desempenhe as operações descritas abaixo. Esta operação requer dois cartuchos de limpeza.

IMPORTANTE!

Uma grande quantidade de tinta será descarregada durante esta operação. Realize esta operação quando o problema dos respingos não for solucionado, mesmo depois de executar a limpeza com a função de limpeza (normal, médio ou forte) ou manual de limpeza.

☞ Pág. 88, "A Manutenção Deve Ser Feita Diariamente". Pág. 93 "Quando a Limpeza Normal Não For Eficiente", Pág. 95 "A Manutenção Deve Ser Efetuada Mais de Uma Vez por Mês"

Procedimento

1 Pressione **MENU**.

2 MENU
INK RENEWAL

3 CHECK
DRAIN BOTTLE

4 REMOVE CARTRIDGE
1 2 3 4 5 6

Número 5 e 6
pisca.

SET CL-LIQUID
1 2 3 4 5 6

Número 5 e 6
pisca.

RENEWING INK . . .
>>>>>>>>

5 REMOVE CL-LIQUID
1 2 3 4 5 6

RENEWING INK . . .
>>>>>>>>>>>>

Pressione **▲** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione **ENTER**.

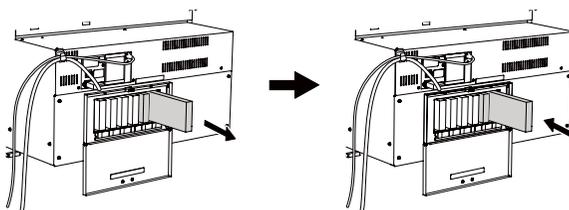
Descarte o fluido liberado e insira o recipiente esvaziado.

Pressione **ENTER**.

1 Abra a tampa do cartucho de tinta.

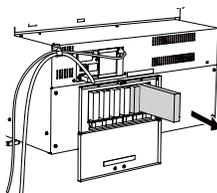
2 Remova o cartucho de tinta dos compartimentos 5 e 6.

3 Insira os cartuchos de limpeza SOL INK nos compartimentos 5 e 6.



Quando esta tela aparecer, puxe os cartuchos de limpeza SOL INK dos compartimentos 5 e 6.

Execute os passos 4 e 5 quantas vezes forem indicadas pelas mensagens na tela.



4

Manu-
-função

Substituir Peças Consumíveis

Substituir os Limpadores

TIME FOR
WIPER REPLACE ↵

Os limpadores são componentes utilizados para a limpeza das cabeças de impressão. Quando a tela exibir uma mensagem como a que é mostrada, significa que o wiper precisa ser substituído. Troque-o por um novo.

Com relação à aquisição do limpador, entre em contato com o seu representante autorizado Roland DG Corp.

Quando soar um alerta durante a substituição do limpador.

Um bipe de aviso soará após o período de 10 minutos. Neste momento, interrompa o procedimento e conecte a tampa lateral. E em seguida pressione **ENTER** para concluir o menu de substituição das palhetas de limpeza. Quando a operação de proteção de cabeça de impressão terminar, reinicie o procedimento.

⚠ CUIDADO

Siga atentamente as instruções ao realizar as operações, e nunca toque qualquer área não especificada no manual de instruções.

Movimentos bruscos do equipamento podem causar lesões.

1. Exibição do menu [REPLACE WIPER] (substituir as palhetas de limpeza).

1 TIME FOR
WIPER REPLACE ↵

Quando a figura mostrada na figura for exibida, pressione

ENTER.

2 Remova qualquer material da mesa.

3 Pressione **MENU**.

4 MENU
SUB MENU ⏪ ⏩

Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione **▶** e depois **▲**.

5 SUB MENU
MAINTENANCE ⏪ ⏩

Pressione **▶** e depois **▼**.

6 MAINTENANCE
REPLACE WIPER ⏪ ⏩ ↵

Pressione **ENTER**.

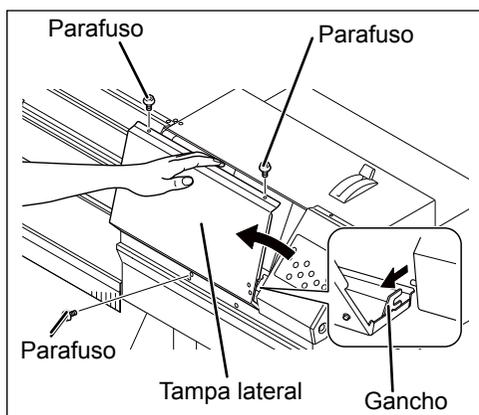
NOW PROCESSING..



OPEN SIDE
COVER

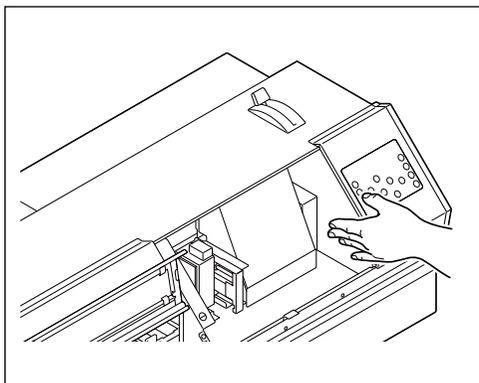
A cabeça de impressão se move para o local onde a substituição das palhetas de limpeza é possível e a tela mostrada na figura aparece.

7



Remova a tampa lateral.

8

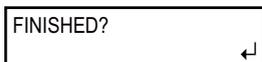


Toque no local mostrado na figura para drenar qualquer eletricidade estática.

4

Manu-
tenção

9

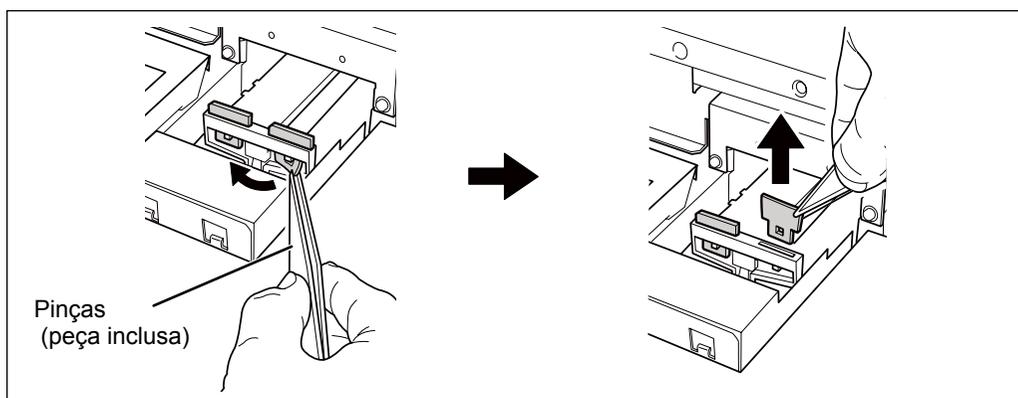


Os preparativos estão completos quando há a exibição desta tela

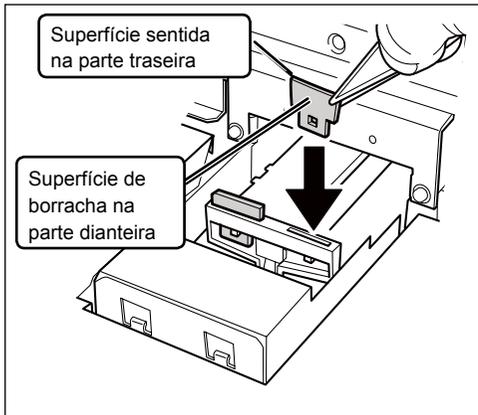
2. Substituir as palhetas de limpeza.

1

Retire os limpadores antigos.
Desconecte o gancho e puxe para cima e para fora.

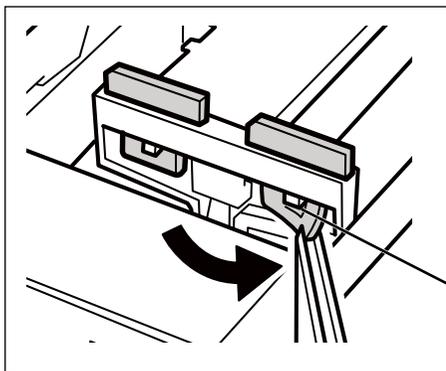


2



Insira novos limpadores.

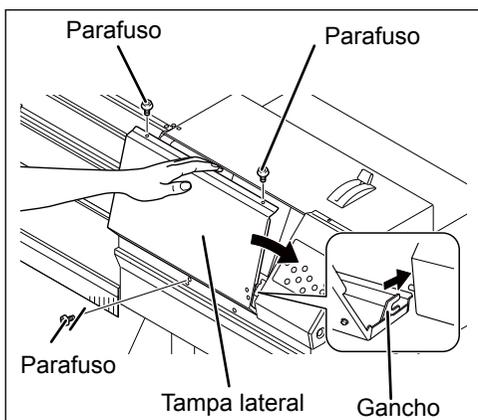
3



Conecte o gancho.

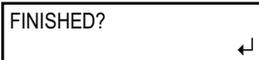
3. Feche o menu de substituição das palhetas de limpeza.

1



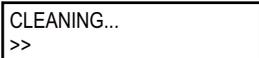
Acople a tampa lateral.

2



FINISHED? ↵

Pressione **ENTER** .



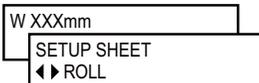
CLEANING...>>



MAINTENANCE
REPLACE WIPER ⬅️⬆️⬇️⬅️

Após o processo de saída do modo substituição de palhetas de limpeza, a tela exibida na figura aparece.

3



W XXXmm
SETUP SHEET ⬅️➡️
ROLL

Pressione **MENU**  nesta ordem para retornar à tela inicial.

4. Realize um teste de impressão para verificar os resultados do procedimento.

Faça um teste de impressão para verificar o resultado.

☞ P. 58, "Testes de Impressão e Limpeza"

Substituição da Lâmina de Separação

Se a lâmina de separação perder o corte, substitua-a pela lâmina de reposição inclusa.

⚠ CUIDADO

Siga atentamente as instruções ao realizar as operações, e nunca toque qualquer área não especificada no manual de instruções. Movimentos bruscos do equipamento podem causar lesões.

⚠ CUIDADO

Não toque na ponta da lâmina com seus dedos. Fazer isso poderá resultar em lesões.

1. Substituição da Lâmina de Separação

1 Pressione **MENU**.

2 

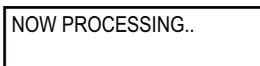
Pressione  várias vezes até exibir a tela à esquerda. Pressione  e depois .

3 

Pressione . Pressione  duas vezes.

4 

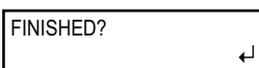
Pressione **ENTER**.





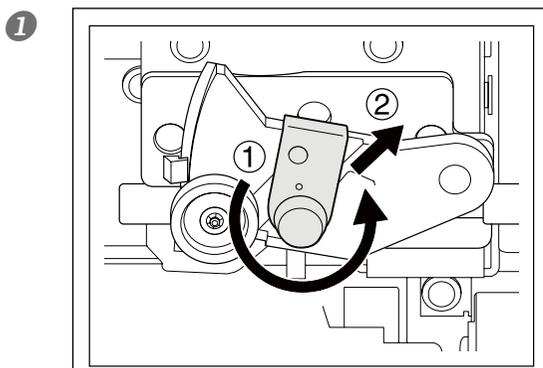


O carro de impressão se move para o local onde a substituição da lâmina é possível e a tela mostrada na figura aparece.

5 

Abra a tampa frontal 1. Os preparativos estão completos quando há a exibição desta tela.

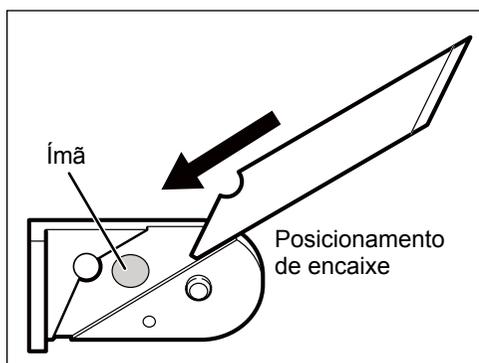
2. Remova a lâmina de separação.



Remova a lâmina de separação.

- ① Solte o parafuso até que ela saia do local.
- ② Pegue a porção do parafuso e, lentamente, puxe-a em direção à seta. Quando o fizer, não o puxe de volta em sua direção.

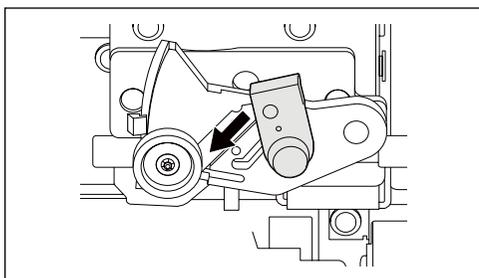
2



Instale uma nova lâmina.

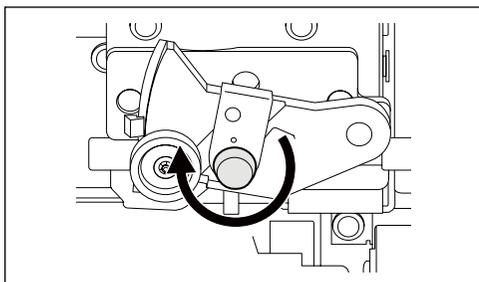
A lâmina é então presa ao local através de um ímã.

3



Lentamente insira-a no encaixe.

4

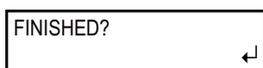


Aperte o parafuso.

Tome cuidado para que a lâmina não escorregue de sua posição neste momento.

3. Saia do modo de reposição de lâmina.

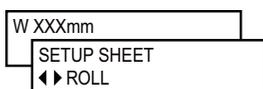
1



Feche a tampa frontal 1.

Pressione **ENTER**.

2



Pressione **MENU** ◀ nesta ordem para retornar à tela inicial.

Quando em Desuso Por Período Prolongado

Continue a Realizar a Manutenção

Ligue a energia uma vez a cada duas semanas.

Ligue a energia secundária uma vez a cada duas semanas. Quando você liga o equipamento, este automaticamente realiza algumas operações como a prevenção do ressecamento das cabeças de impressão. Permitir que o equipamento permaneça completamente desativado por um período prolongado pode danificar as cabeças de impressão, então ligue o equipamento para que o mesmo realize essas operações automáticas.

Mantenha Níveis de Temperatura e Umidade Relativa Constantes

Mesmo quando o equipamento estiver inoperante, mantenha-o em uma temperatura de 5 a 40°C (41 a 104°F) e em um nível de umidade de 20 a 80% (sem condensação). Se as temperaturas estiverem muito altas ou muito baixas, isso pode causar mau funcionamento da máquina.

Função Alarme

PRESS THE POWER
KEY TO CLEAN

Esta função existe para lembrá-lo de ligar a energia secundária uma vez por mês. Quando o equipamento não é utilizado por aproximadamente um mês, a tela é exibida e um bipe de aviso soa. Se esta tela for exibida, ligue a energia secundária. Ao concluir as operações de manutenção, desligue a energia secundária. Este recurso opera ao ligar a energia principal da impressora. Recomendamos deixar a alimentação principal da impressora ligada, mesmo que o equipamento permaneça fora de uso por um período prolongado.

Nota Importante Sobre Descarte de Tinta

INK CONTROL PUMP UP ◀▶ ↵

INK CONTROL HEAD WASH ◀▶ ↵

O equipamento tem recursos para drenagem interna de tinta e para limpeza do interior usando cartuchos de limpeza SOL INK, mas tais recursos não devem ser utilizados a menos que seja em casos especiais. Permitir que o equipamento fique sem tinta por um período prolongado pode danificar as cabeças de impressão, mesmo se a lavagem interna for realizada. Uma vez que a tinta for colocada, como regra, ela nunca poderá ser drenada.

Capítulo 5

Parte Prática

Utilizando Totalmente a Função Pré-definida	114
Salvando as Várias Configurações para a Pré-Definição	114
Carregando uma Configuração Salva Pré-Definida	115
Nomeando uma Pré-configuração.....	115
Utilizando Totalmente a Função de Correção.....	117
Corrigindo o Desalinhamento em Impressão Bidirecional.....	117
Corrigindo do Desalinhamento em Impressão Bidirecional com Maior Precisão.....	118
Aliviando as Faixas Horizontais e Similares (função correção de alimentação).....	118
Acomodando aos Tipos e Condição do Material	120
Ajustando a Altura das cabeças de Impressão para Torná-lo Com- patível com a Espessura do Material	120
Usando Material Transparente ou com Alto Brilho	121
Aumentando a Área de Impressão Reduzindo as Margens.....	123
Usando Material Fácil de Enrugar/Difícil de Alimentar	124
Acelerando Impressão para Material Reduzido	125
Evitando Resíduo de Material e Respingos	127
Imprimindo com Marcas de Corte.....	128
Imprimindo com Marcas de Corte	128

Utilizando Totalmente a Função Pré-definida

Salvar as Várias Configurações para a Pré-Definição

Procedimento

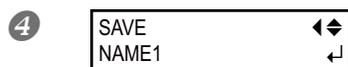
1 Pressione **MENU**.



Pressione **▼** duas vezes para exibir a figura à esquerda. Pressione **▶**, e depois **▼**.



Pressione **▶**.



Pressione **▲** **▼** para selecionar um **NAME (Nome)** 1 a 8.

Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.

As configurações pré-definidas do menu são salvas.



Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

Utilizar o menu [PRESET] (pré-configurações) permite que você escolha facilmente entre uma variedade de configurações visando otimizá-las para a seu material. Até oito tipos de pré-definições podem ser salvas. Você pode atribuir um nome a cada uma. Utilizar nomes dos materiais pode auxiliar no reconhecimento e esclarecimento da informação. Fazer mudanças para cada item do menu toda vez que trocar o material pode ser trabalhoso. É por isso que pode ser útil salvar as configurações dos itens do menu otimizadas para um tipo de material frequentemente utilizado como pré-configuração. Na próxima vez em que utilizar o material, você pode alterar as configurações dos itens do menu para otimização dos valores para o material ou simplesmente carregar a pré-configuração já salva. As configurações do menu que podem ser salvos na pré-configuração estão listados abaixo.

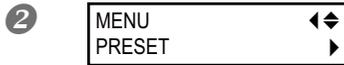
[ADJUST BI-DIR SIMPLE SETTING] (Ajustar configuração simples bidirecional)	☞ P. 117, "Corrigindo o Desalinhamento na Impressão Bidirecional"
[ADJUST BI-DIR DETAIL SETTING] (Ajustar Configuração Avançada Bidirecional)	☞ Pág. 118, "Corrigindo o Desalinhamento na Impressão Bidirecional com Mais Precisão"
[CALIBRATION] (Calibração)	☞ Pág. 118, "Aliviando as Faixas Horizontais e Similares (função correção de alimentação)"
[SHEET TYPE] (Tipo de folha), [SHEET WIDTH] (Tamanho de folha), [SHEET POS.] (Posição da folha)	☞ P. 121, "Usando Material Transparente ou com Alto Brilho"
[SIDE MARGIN (Margem lateral)], [FRONT MARGIN] (Margem frontal)	☞ P. 123, "Aumentar a área de impressão reduzindo as margens"
[VACUUM POWER] (Poder de sucção)	☞ Pág. 124, "Usando Material Fácil de Enrugar/Difícil de Alimentar"
[FULL WIDTH S] (Largura Total S)	☞ Pág. 125, "Acelerar Impressão para Material Reduzido"

☞ P. 115, "Carregar uma Pré-configuração Salva," p. 115, "Atribuir um Nome a uma Pré-configuração"

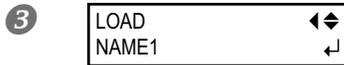
Carregando uma Pré-configuração Salva

Procedimento

1 Pressione **MENU**.



Pressione **▼** para exibir a figura à esquerda.
Pressione **▶** duas vezes.



Pressione **▲** **▼** para selecionar um nome.
Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.



As configurações são modificadas e a tela exibida na figura aparece.

Descrição

Isto instala uma pré-configuração salva. Você pode selecionar qualquer um dos oito tipos de pré-configuração. (Quando nomes não forem atribuídos, você poderá selecionar entre NAME1 e NAME8). Se você instalar uma pré-configuração enquanto **SET UP** estiver iluminado, **SET UP** a função será apagada. Ao iniciar uma impressão, pressione **SET UP** novamente para tornar a operação de impressão disponível.

Nomeando uma Pré-configuração

Procedimento

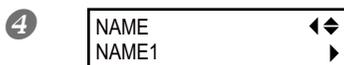
1 Pressione **MENU**.



Pressione **▼** para exibir a figura à esquerda.
Pressione **▶** e depois **▲**.



Pressione **▶**.

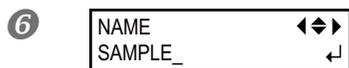


Pressione **▲** **▼** para selecionar um **NAME (Nome)1 a 8**.
Pressione **▶**.

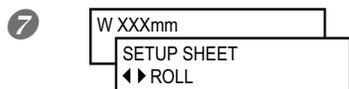


Pressione **▲** **▼** para inserir um caractere.
Ao selecionar o caractere, pressione **▶**.

Os caracteres que você pode inserir vão de "A" a "Z", "0" a "9", e o caractere "-". Você pode inserir até 15 caracteres, incluindo os espaços.



Pressione   para inserir um caractere. Insira os seguintes caracteres da mesma maneira. Ao concluir as inserções, pressione  para habilitar a configuração.



Pressione   nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

Isso atribui um nome à pré-configuração salva. Utilizar nomes do material pode auxiliar no reconhecimento e esclarecimento da informação.

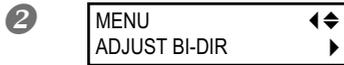
Os caracteres que você pode inserir vão de "A" a "Z", "0" a "9", e o caractere "-". Você pode inserir até 15 caracteres, incluindo os espaços.

Utilizando Totalmente a Função de Correção

Correção de Desalinhamento em Impressão Bidirecional

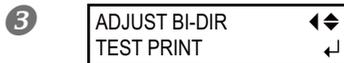
Procedimento

1 Pressione **MENU**.



Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **▶**.



Pressione **ENTER**.

Um padrão de teste é impresso.

Ao terminar a impressão, pressione **▼** **▶** nesta ordem.

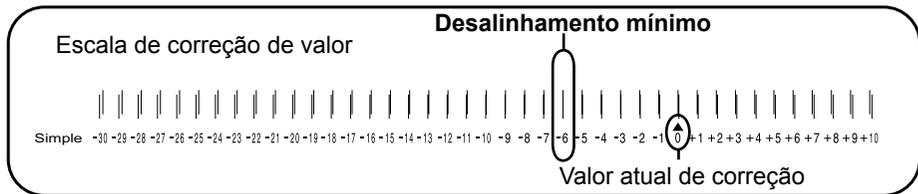


Pressione **▲** **▼** para selecionar um valor de correção.

Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.

Para decidir um Valor de Correção

Escolha o valor que produza a menor taxa de desalinhamento de 2 linhas.



Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

Esta máquina imprime no modo bidirecional (no qual as cabeças efetuam a impressão durante a passagem de saída e na passagem de retorno). Este método de impressão é chamado "Impressão Bidirecional". Este método oferece a vantagem de reduzir os tempos de impressão, mas ocorrem desalinhamentos sutis durante as passagens de saída e retorno. O procedimento para corrigir e eliminar o desalinhamento é a "Correção Bidirecional". Este desalinhamento varia de acordo com a altura das cabeças de impressão e a espessura do material, então recomendamos que realize a correção para combinar o material que estiver usando.

Correção de Desalinhamento em Impressão Bidirecional com Maior Precisão

Quando for necessário fazer mais correções, como o ajuste utilizando a [SIMPLE SETTING] (configuração simples) não aumente a impressão; utilize a [DETAIL SETTING] (configuração detalhada) para efetuar correções em cada cabeça de impressão.

Para informações sobre operações, consulte a pág. 57 "Executando o Ajuste Inicial (Corrigindo o Desalinhamento na Impressão Bidirecional com Mais Precisão)

Aliviando as Faixas Horizontais e Similares (função correção de alimentação)

Procedimento

1 Ao utilizar material de rolo, verifique se o material não está arqueada.

2 Pressione **MENU**.

3

MENU	◀▶
CALIBRATION	▶

Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **▶**.

4

CALIBRATION	◀▶
TEST PRINT	↵

Pressione **ENTER**.

Um padrão de teste é impresso.

Ao terminar a impressão, pressione **▼** **▶** nesta ordem.

5

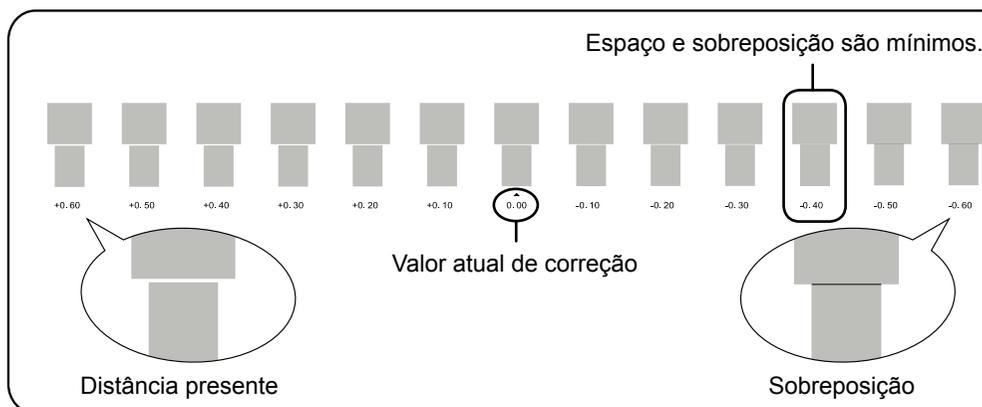
SETTING	◀▶
0.00% ▶ -0.40%	↵

Pressione **▲** **▼** para selecionar um valor de correção.

Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.

Para decidir um Valor de Correção

Selecione o valor para tornar menor a distância e a sobreposição retangular superior/inferior.



6

W XXXmm
SETUP SHEET
◀▶ ROLL

Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

A distância do movimento do material passa por mudanças sutis devido à espessura do material. Quando a distância do movimento se torna discrepante, há mais chances de ocorrências de linhas horizontais durante a impressão. Recomendamos que realize a correção para combinar o equipamento com a mídia que estiver usando. Repita o processo de padrão de impressão de teste e insira o valor de correção várias vezes para achar o valor de melhor rendimento do equipamento.

Observe, no entanto, que você também pode realizar esta configuração no computador (através, por exemplo, do tipo do material no software RIP que estiver utilizando). Quando efetuar a configuração no software RIP, a configuração do RIP do software é utilizada e a configuração da impressora é ignorada.

Configuração Padrão

[SETTING] (Configuração): 0.00%

Acomodando aos Tipos e Condição do Material

Ajuste da Altura das Cabeças de Impressão para Torná-la Compatível com a Espessura do Material

Procedimento

1 Pressione **MENU**.

2

MENU	◀▶
HEAD HEIGHT	▶

3

HEAD HEIGHT	◀
MIDDLE ▶ HIGH	↵

Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **▶**.

Pressione **▲** **▼** para selecionar um item.

ALTO: Utilize esta configuração quando estiver usando um material que possa subir.

MIDDLE (Média): Utilize esta configuração normalmente (recomendado).LOW: Utilize esta configuração quando você quiser imprimir textos pequenos com alta resolução.

* Quando "HIGH" (Alta) ou "LOW" (Baixa) for selecionada, a qualidade de impressão pode ser afetada. Consulte "Description" (Descrição) para obter mais informações.

Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.

Descrição

Quando estiver usando material com probabilidade de levantar, observe que o material pode entrar em contato com as cabeças de impressão. Quando estiver utilizando algum material do tipo, ajuste a altura da cabeça de impressão para "HIGH" (Alta).

Quando a altura das cabeças for ajustado para "HIGH" (Alta), a impressão pode ficar borrada e a qualidade de impressão pode ser afetada. Se isto acontecer, consulte as páginas indicadas abaixo.

☞ Pág. 117 "Correção de Desalinhamento em Impressão Bidirecional", pág. 118, "Correção de Desalinhamento em Impressão Bidirecional Mais Precisa", pág. 77, "Evitando Resíduo de Material e Respingos"

Selecione "LOW" (Baixa) quando você quiser imprimir textos pequenos com alta resolução. No entanto, observe que uma vez que os prendedores de material não podem ser usados, o material pode levantar e entrar em contato com as cabeças de impressão.

Configuração Padrão

[HEAD HEIGHT] (Altura das cabeças de impressão): MIDDLE (Média)

Usando Material Transparente ou com Alto Brilho

PONTO! Materiais transparentes podem ser tratados como materiais opacos ao afixar uma folha opaca no lado inverso do material.

Ao utilizar material rígido transparente, como material acrílico, uma folha opaca, como uma folha de proteção, pode ser afixada no lado inverso do material rígido. A folha opaca não é extraída e o material será tratado como material opaco; assim, as configurações descritas aqui não são necessárias.

1. Configure o tipo de material para "CLEAR" (limpar).

1 Pressione **MENU**.

2 

Pressione  várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione  duas vezes.

3 

Pressione   para seleciona "CLEAR" (Limpar).

Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.

4 

As configurações são modificadas e a tela exibida na figura aparece.

2. Ajuste a largura do material.

1 Pressione **MENU**.

2 

Pressione  várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione .

3 

Pressione  várias vezes até exibir a tela à esquerda.

Pressione .

4 

Pressione   e selecione um valor.

Limite de configuração

➤ Material em rolo: 210 a 1625 mm (8,3 a 64 polegadas)

➤ Material em folha, Material rígido: 250 a 1625 mm (9,8 a 64 polegadas)

Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.

5 

Pressione  para retornar à tela anterior.

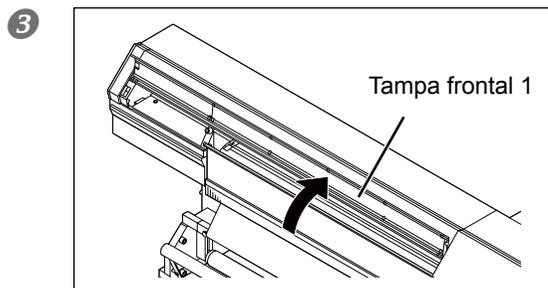
3. Ajuste a posição da extremidade direita do material.

1 Pressione .

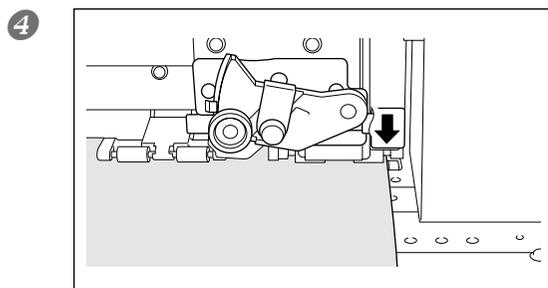
2

SHEET POS.	↕
SAVE	↵

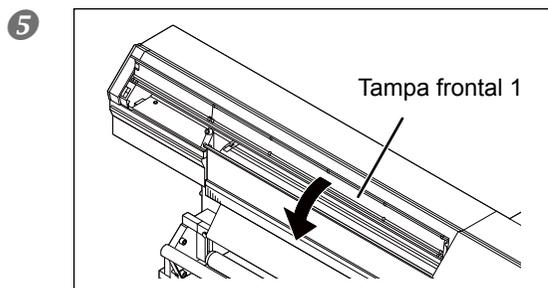
Pressione .
Os carros de impressão movem-se para a nova posição.



Abra a tampa frontal 1.



Pressione   para mover o ponto da seta para a posição direita do material, conforme mostrado na figura à esquerda.



Quando a posição tiver sido ajustada, feche a tampa frontal 1.
Pressione  para habilitar a configuração.

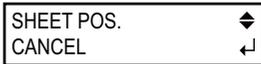
6

W XXXmm

Pressione   nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

Quando estiver usando material transparente ou opaco, material com alto brilho, a largura e a posição de carregamento não pode ser lida automaticamente. Assim, eles devem ser ajustados manualmente. Se forem ajustados de maneira incorreta, a tinta pode ser aplicada onde não há material.



Para encerrar as configurações do menu [SHEET POS.] (Posicionamento da folha), utilize para selecionar "CANCEL" (Cancelar), em seguida, feche a tampa frontal 1 e pressione .

Observe que para evitar que as cabeças de impressão aqueçam, o menu [SHEET POS.] (posicionamento da folha) é encerrado automaticamente após um certo intervalo, mesmo que você ainda esteja realizando as configurações. As configurações para a espessura do material e a posição de início são funcionais somente se o comando [SHEET TYPE] (tipo de folha) estiver ajustado no modo [CLEAR] (transparente). Selecionar "OPAQUE" (opaco) desabilita as configurações, embora os valores de configuração permaneçam armazenados na memória. Selecionar "CLEAR" (transparente) novamente habilita os valores estabelecidos anteriormente.

Quando estiver usando material transparente ou opaco, material com alto brilho, a máquina não pode detectar a extremidade do material, fazendo com que o equipamento continue a imprimir mesmo se o material acabar. Assim, quando estiver usando estes tipos de material, certifique-se de confirmar o tamanho dos dados de impressão e a quantidade de material restante. Para cancelar a impressão, pressione .

Configuração Padrão

[SHEET TYPE] (tipo de folha): OPAQUE (opaco)

[SHEET WIDTH] (espessura da folha): 1.625mm (162,56 cm)

Aumentar a Área de Impressão Reduzindo as Margens

Procedimento

1 Pressione .



Pressione várias vezes até exibir a tela à esquerda.
Pressione .



Pressione várias vezes até exibir a tela à esquerda.
Pressione .



Pressione para selecionar "5 mm (3/16 polegada)."
Pressione para habilitar a configuração.



Um tipo de material é exibido.

Quando "SHEET SETUP" (Configurar folha) estiver ajustado para um valor diferente de "RIGID" (Rígido), a tela mostrada à esquerda será exibida e a configuração estará concluída.

Quando "SHEET SETUP" (Configurar folha) estiver ajustado para "RIGID" (Rígido), vá para a próxima etapa.

5 Pressione **MENU**.

6

MENU	◀▶
SUB MENU	▶

Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.
Pressione **▶**.

7

SUB MENU	◀▶
FRONT MARGIN	▶

Pressione **▼** várias vezes até exibir a tela à esquerda.
Pressione **▶**.

8

FRONT MARGIN	◀▶
10mm ▶ 25mm	↵

Pressione **▲** **▼** para selecionar "25 mm (16/16 polegada)."

Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.

Disponível apenas quando "SETUP SHEET" (Folha de ajuste) estiver

configurado para "RIGID" (Rígido).

Descrição

A configuração "SIDE MARGIN" (Margem lateral) determina a distância dos prendedores do material esquerdo ou direito para que ele corresponda à extremidade direita ou esquerda da área de impressão. Você poderá selecionar "5 mm (3/16 polegada)," "10 mm (6/16 polegada)," ou "25 mm (16/16 polegada)." A configuração para "5 mm (3/16 polegada)" permite que você expanda a área de impressão.

Observe que se você utilizar um material transparente, a configuração a "5 mm (3/16 polegada)" pode resultar em uma impressão na parte superior dos prendedores do material. A configuração "FRONT MARGIN" (Margem dianteira) determina a distância da extremidade dianteira do material rígido para a área de impressão. Você poderá selecionar "5 mm (3/16 polegada)," "10 mm (6/16 polegada)," ou "25 mm (16/16 polegada)." A configuração para "5 mm (3/16 polegada)" permite que você expanda a área de impressão.

☞ P. 150, "Área de Impressão"

Configuração Padrão

[SIDE MARGIN] (margem lateral): 10mm (6/16 polegadas)

[FRONT MARGIN] (Margem dianteira): 10mm (6/16 polegadas)

Usando Material Fácil de Enrugar/Difícil de Alimentar

Procedimento

1 Pressione **MENU**.

2

MENU	◀▶
SUB MENU	▶

Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.
Pressione **▶**.

3

SUB MENU	◀▶
VACUUM POWER	▶

Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.
Pressione **▶**.



Press para selecionar um valor.

0 a 100% Um valor maior produz um valor de sucção maior. Para material fácil de soltar devido a deformação ou enrugamento, aumentar a força de sucção pode ajudar a corrigir o problema. Quando o material for frágil e não mover suavemente, a redução da força de sucção pode corrigir o problema.

AUTO

A força de sucção é ajustada automaticamente para o nível ideal para a largura do material.

Pressione para habilitar a configuração.



Pressione nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

A mesa utiliza sucção para segurar o material e mantê-lo estável. A força de sucção pode ser ajustada correspondendo ao amadurecimento e condição do material. Você também pode realizar esta configuração no software RIP. Quando efetuar a configuração no software RIP, a configuração do RIP do software é utilizada e a configuração da impressora é ignorada.

Configuração Padrão

[VACUUM POWER] (Poder de sucção): AUTO (Automático)

Acelerando Impressão para Material Reduzido

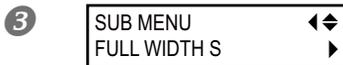
Procedimento

1 Pressione .



Pressione várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione .



Pressione várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione .



Pressione para selecionar um item.
SHEET (Folha) "SHEET" (folha) é compatível com a área de movimento das cabeças de impressão e a espessura do material.

OFF (Desligado)

"OFF" (desligar) é compatível com a área de movimento das cabeças de impressão em relação aos materiais impressos. O movimento é limitado à quantidade mínima necessária, e isso pode acarretar em uma impressão de velocidade maior. Observe, no entanto, que devido à velocidade de movimento do material não ser mais constante, as cores podem perder sua uniformidade.

FULL (Total)

Isso torna a velocidade de impressão constante e produz resultados de impressão mais estáveis.

Pressione para habilitar a configuração.

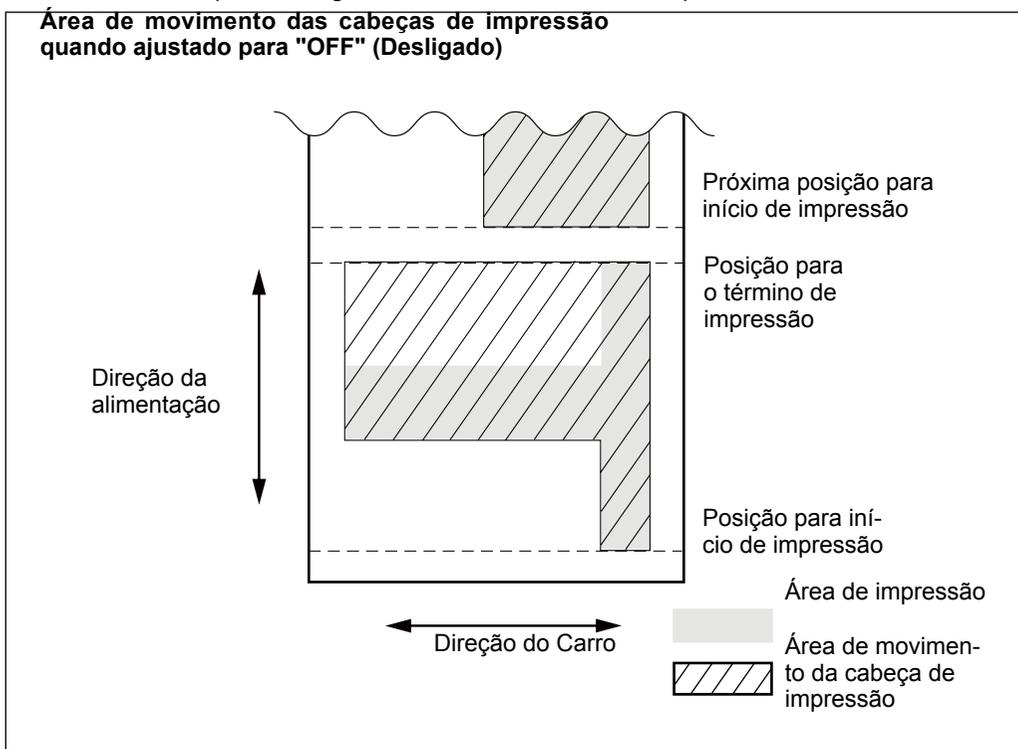


Pressione nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

Isso diminui o tempo de impressão, reduzindo a amplitude do movimento da cabeça de impressão ao mínimo necessário. Isso é eficaz quando a largura do material ou os dados de impressão são estreitos.

Área de movimento das cabeças de impressão quando ajustado para "OFF" (Desligado)



Configuração Padrão

[FULL WIDTH S] (largura S total): FULL (Total)

Evitando Resíduo de Material e Respingos

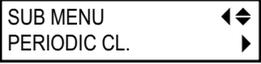
Procedimento

1 **Pressione** .

2 

Pressione  várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione .

3 

Pressione  várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione .

4 

Pressione   para selecionar um item.

PAGE (Página) A limpeza automática é sempre efetuada antes de iniciar a impressão.

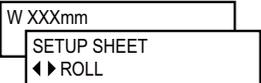
5 a 990 min

A limpeza automática é efetuada quando o tempo de impressão cumulativo atinge o valor definido.

NONE (Nenhuma)

A limpeza automática não é efetuada.

Pressione  para habilitar a configuração.

5 

Pressione   nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

Nos seguintes casos, a tinta tende a acumular na superfície das cabeças. Sob algumas condições, esta tinta pode ser transferida para o material ou causar respingos.

- Ao utilizar material com tendência a criar carga estática.
- Quando a temperatura ambiente estiver baixa.
- Quando a altura da cabeça de impressão é ajustada para "HIGH" (Alta).

Selecionar "PAGE" (Página) ou um valor de "5 min" a "990 min," o acúmulo de tinta é removido antes ou durante a impressão enquanto a impressão é realizada. Observe, entretanto, que usar "PAGE" (Página) ou um valor entre "5 min" e "990 min," resulta em um tempo de impressão mais prolongado.

Configuração Padrão

[PERIODIC CL.] (limpeza periódica): NONE (Nenhuma)

Imprimindo com Marcas de Corte

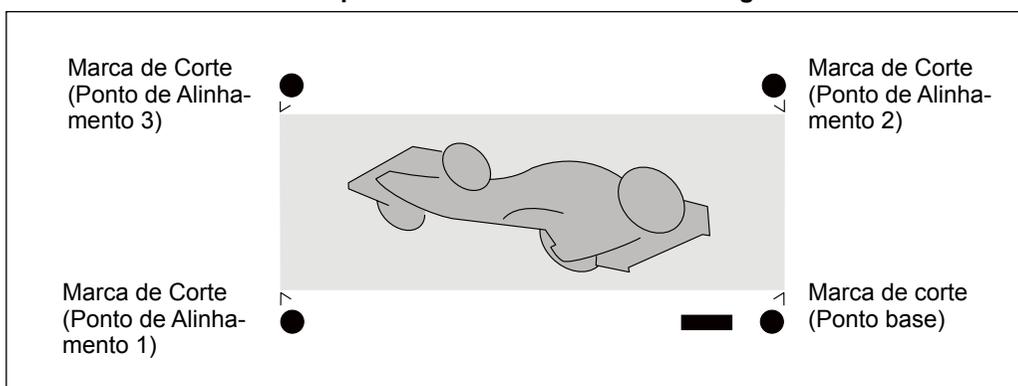
Imprimindo com Marcas de Corte

Utilize seu software RIP para fazer a configuração das marcas de corte. Para informações sobre como ajustar a configuração, consulte a documentação para o software RIP que você está utilizando.

IMPORTANTE!

As marcas de alinhamento e símbolos desenhados utilizando um programa gráfico não podem ser usados como marcas de corte.

As marcas de corte são impressas conforme mostrado na figura.



Capítulo 6

Para Administradores

Gerenciamento da Operação de Impressão.....	130
Imprimindo um Relatório de Sistema	130
Determinando o que fazer quando o cartucho de tinta acabar.....	130
Exibindo a quantidade do restante do material	131
Verificando a Configuração para a Quantidade Restante a Cada Veze em que o Material é Trocado.....	132
Impressão do Restante do Material	133
Gerenciamento do Sistema de Impressão.....	134
Configuração do Idioma do Menu e das Unidades de Medida	134
Ajustando o Intervalo até a Ativação do Modo Espera (Função Economia de Energia).....	134
Desativação do Modo Espera (Função Economia de Energia).....	135
Visualizando Informações sobre o Sistema desta Máquina.....	136
Restaurando Todas as Configurações aos Valores Iniciais.....	137

Gerenciamento da Operação de Impressão

Imprimindo um Relatório de Sistema

Imprime informações do sistema, incluindo uma lista de valores de configuração.

Procedimento

1 Pressione **MENU**.



Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

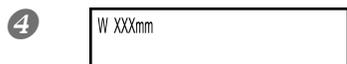
Pressione **▶**.



Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **ENTER**.

Inicie a impressão.



Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Determinando O Que Fazer Quando o Cartucho de Tinta Acabar

Isso permite que você mude, de acordo com a necessidade, a operação que ocorre quando o cartucho está vazio.

Procedimento

1 Pressione **MENU**.



Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **▶**.



Pressione **▲** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **▶** duas vezes.



Pressione **▲** **▼** para selecionar.

STOP (interromper) Para a impressão imediatamente ao acabar o cartucho de tinta.

"CONT" (continuar): A impressão não para ao acabar o cartucho de tinta. Soa um bipe de alerta ao acabar o cartucho de tinta. Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.



Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

Ao selecionar "STOP" (interromper), a impressão fica irregular. Garanta uma quantidade de tinta suficiente antes de iniciar a impressão.

Ao selecionar "CONT" (continuar), a impressão não é interrompida mesmo se acabar a tinta completamente. Para substituir o cartucho, você deve esperar até o fim da impressão ou pressionar **PAUSE** para pausar a impressão.

Configuração Padrão

[EMPTY MODE] (modo vazio): STOP (interromper)

Exibindo a Quantidade de Material Restante

Você pode exibir a quantidade restante de material em uso. Uma vez que tenha habilitado esta função, a quantidade restante será exibida no menu principal até atingir o número 0.

Procedimento

1 Pressione **MENU**.



Pressione **▲** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **▶**, e depois **▼**.



Pressione **▶**.



Pressione **▲** **▼** para configurar a função de quantidade de material restante.

Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.



Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

O monitor é atualizado.



Se a configuração não foi realizada, o valor de ajuste piscará.

Descrição

Se você cancelar a função removendo o material ou levantando a alavanca de abastecimento, a quantidade naquele momento piscará na tela.

Como a quantidade de material restante não é atualizada automaticamente, ao trocar o material, refaça a configuração sempre que trocar o material. Você também pode fazer com que haja a exibição deste menu automaticamente toda vez em que trocar o material. Consulte a próxima seção, "Verificar a Configuração para a Quantidade Restante Cada Vez em que o Material é Trocado"

Nota: A quantidade restante que é exibida é somente uma estimativa, e sua precisão não é garantida.

Verificando a Configuração para a Quantidade Restante a Cada Vez em que o Material é Trocado

Ajuste para exibir  toda vez que o material for trocado.

Procedimento

1 Pressione .

2 

Pressione  várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione , e depois .

3 

Pressione .

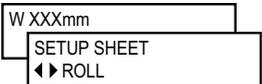
4 

Pressione   para selecionar "ENABLE" (Habilitar).

Pressione  para habilitar a configuração.

Se selecionou "ENABLE" (Habilitar), você deve configurar o menu [SHEET TYPE] (Tipo de folha) para "OPAQUE" (Opaco)

☞ P. 121, "Usando Material Transparente ou com Alto Brilho"

5 

Pressione   nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

Configurar este menu para "ENABLE" (Habilitar) pode ser útil para evitar que se esqueça de refazer a configuração na troca de material. Entretanto, certifique-se também de configurar o menu [SHEET TYPE] (Tipo de folha) (consulte a Pág. 121, "Usando Material Transparente ou Alto Brilho") para "OPAQUE" (Opaco). Quando [SHEET TYPE] (Tipo de folha) estiver configurado para "CLEAR" (transparente), [SHEET REMAIN] (Folhas Restantes) não é exibido automaticamente.

Configuração Padrão

[AUTO DISPLAY] (exibição automática): DISABLE (Desabilitado)

Impressão do Material Restante

Esta função imprimirá a quantidade de material restante exibida no menu principal.

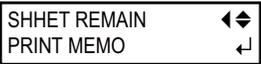
Procedimento

1 Pressione **MENU**.

2 

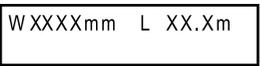
Pressione **▲** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **▶**.

3 

Pressione **ENTER**.

Inicie a impressão.

4 

Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Descrição

Utilize esta função quando desejar manter um registro da extensão restante de material em utilização. Imprimir a quantidade de material restante antes de trocá-lo permite que você recorra ao registro e use o valor para realizar a configuração para a quantidade restante na próxima vez que utilizar o material.

Observe, entretanto, que a continuidade ao realizar a próxima impressão inicia a impressão na parte superior do material onde a quantidade de material restante foi impressa. Após imprimir a quantidade restante, antes de realizar a próxima operação de impressão, recomendamos cortar o material.

Gerenciamento do Sistema da Impressora

Configuração do Idioma do Menu e das Unidades de Medida

Isto seleciona o idioma e as unidades de medida exibidos na tela da impressora do painel de operações.

Procedimento

1 Mantenha pressionado **MENU** e ligue a energia secundária.



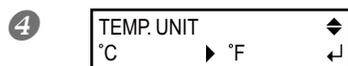
Use **▲** **▼** para selecionar o idioma de exibição (menu).

Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.



Use **▲** **▼** para selecionar a unidade de medida de comprimento.

Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.



Use **▲** **▼** para selecionar a unidade de medida de temperatura.

Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.

Configuração Padrão

[MENU LANGUAGE] (menu idioma): ENGLISH (inglês)

[LENGTH UNIT] (unidade de comprimento): mm

[TEMP. UNIT] (Unidade de temperatura): °C

Ajustando o Intervalo até a Ativação do Modo Espera (Função Economia de Energia).

Procedimento

1 Pressione **MENU**.



Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **▶**.



Pressione **▲** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **▶** duas vezes.



Use **▲** **▼** para fazer a configuração.

Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.



Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Configuração Padrão

[INTERVAL] (intervalo): 30min

Desativação do Modo Espera (Função Economia de Energia)

Procedimento

1 Pressione **MENU**.

2

MENU	◀◆
SUB MENU	▶

Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **▶**.

3

SUB MENU	◀◆
SLEEP	▶

Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **▶** e depois **▼**.

4

SLEEP	◀◆
SETTING	▶

Pressione **▶**.

5

SETTING	◀◆
ENABLE ▶ DISABLE	↵

▲ **▼** para selecionar "DISABLE" (Desabilitar).

Pressione **ENTER** para habilitar a configuração.

6

W XXXmm	
SETUP SHEET	◀◆
▶ ROLL	▶

Pressione **MENU** **◀** nesta ordem para retornar à tela inicial.

Configuração Padrão

[SETTING] (Configuração): ENABLE (Habilitado)

Visualizando Informações sobre o Sistema Desta Máquina

Nota: Para informações sobre como instalar uma rede, consulte o "Guia de Instalação"

Procedimento

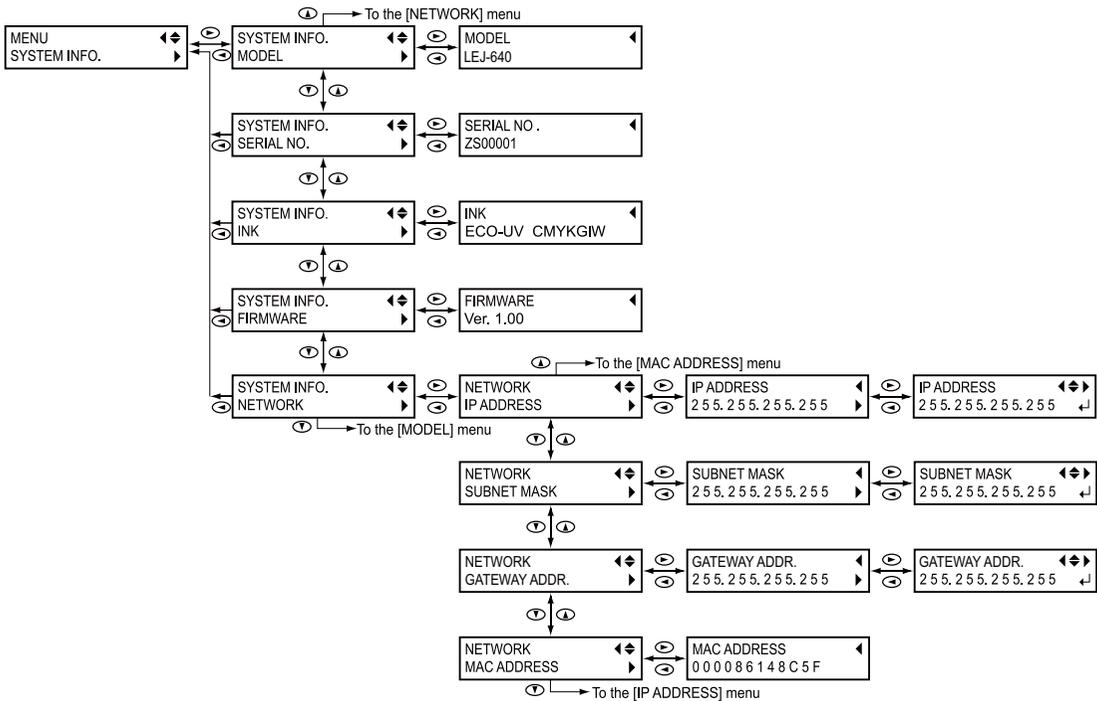
1 Pressione **MENU**.



2 Pressione **▲** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Você pode visualizar as seguintes informações.

[MODEL] (modelo): Nome do Modelo [SERIAL NO.] (No. de série): Número de série [INK] (Tinta): Tipo de tinta [FIRMWARE] (licença): Versão de licença [NETWORK] (Rede): Configuração de rede (endereço IP, etc)



Restaurando Todas as Configurações aos Valores Iniciais

Este menu restoma todas as configurações de fábrica. No entanto, as configurações para [MENU LANGUAGE] (Menu de idioma), [LENGTH UNIT] (Unidade de medidas), e [TEMP. UNIT] (Unidade de temperatura) não retornam às suas configurações de fábrica.

Procedimento

1 Pressione **MENU**.



Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **▶**.



Pressione **▼** várias vezes para exibir a figura à esquerda.

Pressione **ENTER** para executar.

Capítulo 7

Leia este capítulo toda vez que aparecer um problema. (Perguntas Frequentes)

O equipamento Não Funciona	140
O Equipamento de Impressora Não Funciona	140
Não Há Corte do Material.....	142
O Sistema de Rebobinamento de Material Não Funciona	142
A Impressão Atrativa Não É Possível	143
Resultados de Impressão Estão Imprecisos ou Contêm Linhas Horizontais.....	143
Cores Instáveis ou Não-homogêneas	144
O Material Torna-se Manchado ou Danificado Quando Impresso.	145
Ocorre Atolamento de Material	146
O Material Ficou Atolado	146
O Material Não Pode Ser Conduzido Com Facilidade.....	147
O Material Não Pode Ser Conduzido Com Facilidade	147
O Avanço do Material Não Está Correto	148
O Material Encolhe ou Dobra	148
O Avanço do Material Não Está Reto.....	148
A Alimentação do Material Não É Suave / Material Não É Alimentado.....	149
As Cabeças de Impressão Não Se Movem	150
O Que Fazer Primeiro	150
Se as Cabeças de Impressão Ainda Não Se Movem	150
Uma Mensagem é Exibida.....	153
Uma Mensagem de Erro é Exibida	155

O Equipamento Não Funciona

O Equipamento de Impressora Não Funciona

O botão de energia está ligado?

Ligue a chave de alimentação primária da impressora, e depois pressione a chave de alimentação secundária e certifique-se de que a chave de alimentação secundária está acesa.

☞ Pág. 36, "Ligue!"

Está aceso?

A impressão não é realizada quando o  não estiver aceso. Puxe a alavanca de carregamento de volta, feche a tampa frontal 1 e pressione .

A tampa está aberta?

Feche a tampa dianteira 1 a tampa dianteira 2, a tampa lateral e de manutenção.

Há exibição do menu superior?

Menu superior

W XXXmm

Se o menu superior não estiver em exibição, a impressão não terá início, mesmo que sejam enviadas informações pelo computador. Para ir ao menu superior, pressione , depois pressione .

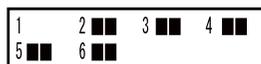
☞ Pág. 67, "Preparando-se para Receber Dados de um Computador"

Está aceso?

Ao  acender, a operação é pausada. Para retomar, pressione .  apaga e a impressão continua.

☞ Pág. 69, "Pausa e Cancelamento de Impressão"

Acabou a tinta?



Quando os dados de impressão são enviados ao mesmo tempo em que a tela mostrada na figura é exibida, uma mensagem aparecerá e um bipe de alarme irá soar. Ao mesmo tempo, a operação é interrompida. Ao substituir o cartucho de tinta por um novo, a impressão ou corte reinicia.

☞ Pág. 85 "Como Substituir os Cartuchos de Tinta," pág. 130 "Determinando o que Fazer Quando Acabar a Tinta"

Uma mensagem é exibida na tela?

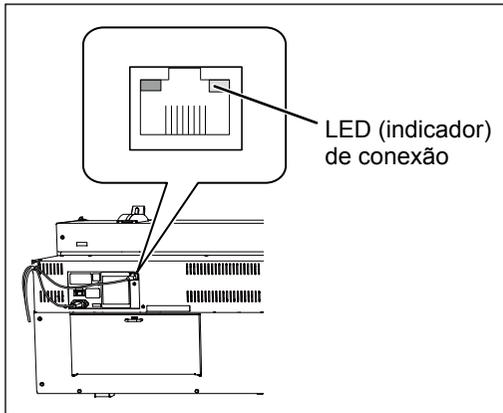
☞ Pág. 153, "Se Uma Mensagem Aparecer" pág. 155, "Se Uma Mensagem de Erro Aparecer"

O cabo está conectado?

Conecte o cabo firmemente.

☞ "Guia de Configuração"

O LED (Indicador) está aceso?



Se o LED (Indicador) do conector Ethernet não estiver aceso, isso significa que a conexão de rede não foi encontrada. Certifique-se de que a rede é adequada. Tente conectar o computador e o equipamento no mesmo hub, ou conecte-os diretamente usando um cabo cruzado. Se isso possibilitar realizar a impressão, significa que a rede está com problemas.

A configuração de rede está correta?

Se a impressão não for possível ainda que o LED (Indicador) de conexão estiver aceso, verifique se o endereço IP e as outras configurações estão corretos. As configurações no equipamento e no computador devem estar corretas. Refaça as configurações, verificando se o endereço IP não está em conflito com o endereço IP de outro dispositivo na rede, se a porta para a configuração do software RIP especificar o endereço de IP do equipamento, se não existem erros de digitação nas configurações, e outros problemas desta natureza.

☞ "Guia de Configuração," pág. 136, "Visualizando Informações sobre o Sistema desta Máquina"

O software RIP desliga de maneira anormal?

Certifique-se de que o software RIP funciona corretamente, então desligue a alimentação secundária e ligue-a novamente.

☞ "Guia Rápido do Roland VersaWorks"

A temperatura ambiente está muito baixa?

Use o equipamento em um ambiente onde a temperatura seja de 20 a 32°C (68 a 90°F).

Não há corte do material

A faca de separação está instalada?

Se a faca de separação não estiver instalada, não é possível cortar o material.

⇒ Pág. 109, "Substituição da Faca de Separação"

A "SHEET SETUP" (Configurar folha) está configurada em "RIGID" (Rígido)?

Quando "RIGID" (Rígido) estiver selecionado, a faca de separação não poderá ser usada para cortar o material.

O Sistema de Rebobinamento de Material Não Funciona

O cabo da unidade de rebobinamento está conectado?

Conecte o cabo da unidade de rebobinamento ao equipamento. Para realizar o rebobinamento automaticamente durante a impressão, também acione o botão AUTO (Automático).

⇒ "Guia de Instalação," Pág.75 "Condições de Uso do Sistema de Rebobinamento do Material"

O botão AUTO está na posição [OFF] (Desligado)?

Altere o botão AUTO (Automático) de acordo com a direção de rebobinamento do material.

A Impressão Atrativa Não É Possível

Resultados de Impressão Estão Imprecisos ou Contêm Linhas Horizontais

As cabeças de impressão apresentam respingos?

Realize um teste de impressão e certifique-se de que não há ocorrência de gotejamento. Se houver, realize uma limpeza das cabeças de impressão.

☞ Pág. 65, "Teste de Impressão e Limpeza Normal," pág. 93, "Quando a Limpeza Normal Não For Eficaz," pág. 103, "Quando Não For Possível Limpar Respingos de Tinta Branca"

A altura da cabeça de impressão é apropriada?

Quando [HEAD HEIGHT] (Altura da cabeça) estiver configurada para [HIGH] (Alta), a impressão é mais áspera do que quando estiver configurado para [MIDDLE] (Média) ou [LOW] (Baixa). Normalmente, configure em "MIDDLE" (Média), exceto quando estiver usando material que provavelmente levante. (Quando estiver configurado para [LOW] (Baixa), a capacidade do material em passar pela máquina pode ser afetada porque os prendedores de material não podem ser usados).

☞ Pág. 120, "Ajustando a Altura das cabeças de Impressão para Torná-la Compatível com a Espessura do Material"

Você efetuou a correção de alimentação?

O desalinhamento expressivo da quantidade de avanço do material pode resultar em impressões de aparência borrada ou com listras horizontais. Realize a configuração no software RIP para combinar com o tipo de material que estiver utilizando, ou efetue a configuração para correção na impressora.

☞ Pág. 118, "Aliviando as Faixas Horizontais e Similares (função correção de alimentação)"

Você efetuou a correção bidirecional?

Quando estiver realizando impressão bidirecional, utilize o item do menu [ADJUST BI-DIR] (ajuste bidirecional) para fazer a correção. O ajuste otimizado de valores pode variar, dependendo principalmente da espessura do material. Configure ou selecione um valor de ajuste que seja adequado ao material. Quando for necessário fazer mais correções, como o ajuste utilizando a [SIMPLE SETTING] (configurações simples) não aumente a impressão; utilize a [DETAIL SETTING] (configuração detalhada) para efetuar correções em cada cabeça de impressão.

☞ Pág. 117, "Correção de Desalinhamento em Impressão Bidirecional", pág. 118, "Correção de Desalinhamento em Impressão Bidirecional Mais Precisa"

O modo de impressão é compatível?

Tente um modo de impressão de melhor qualidade. Dependendo do material, poderão ocorrer cores irregulares nos modos de impressão de alta qualidade, e os resultados serão afetados significativamente no software RIP (como o perfil de cor selecionado). Ajuste as configurações ao material que estiver utilizando.

A impressora está instalada em local nivelado e estável?

Nunca instale o equipamento em um local de nível irregular ou onde possa balançar ou sofrer vibração. Certifique-se também de que as cabeças de impressão não sejam expostas ao vento. Estes fatores podem resultar em falha de pontos por polegada ou impressão de qualidade reduzida.

A impressora está instalada em um local protegido da luz direta do sol?

Nunca instale em um local exposto à luz direta do sol. Fazer isso poderá resultar em respingos ou outros problemas que reduzem a qualidade de impressão, ou podem ainda resultar em mau funcionamento.

O material está instalado e configurado corretamente?

Se o material não estiver instalado corretamente, seu avanço pode ser irregular, ou a própria impressão pode ser afetada. Certifique-se de que o material esteja instalado e configurado corretamente.

☞ Pág. 37, "Carregando o Material," pág. 148, "O Avanço do Material Não Está Correto"

O lado de impressão do material rígido está amassado com rugas ou ondas de mais de 0,5 mm (0,02 polegada) de altura?

Use o Roland VersaWorks para configurar a impressão unidirecional. Se o problema ainda não for resolvido, as rugas ou ondulações são muito grandes. Use material sem nenhuma ruga ou ondulação.

☞ Pág. 56, "Configuração de Impressão Unidirecional (Roland VersaWorks)"

As configurações para o menu [PRESET] (Pré-configurar) estão adequadas?

Se as configurações selecionadas para o item do menu [PRESET] (Pré-configurar) não forem compatíveis com o tipo de material, a impressão poderá sofrer danos. Selecione configurações otimizadas para o material que estiver usando.

☞ Pág. 60, "Configuração do material," pág. 114, "Utilizando Totalmente a Função Pré-Configurar"

Cores Estão Instáveis ou Não-homogêneas

Você agitou os cartuchos de tinta suavemente antes de instalá-los?

Agite os cartuchos suavemente antes de instalá-los.

O material está enrugado?

Se o material estiver enrugado e se soltar da mesa, as cores poderão apresentar variação ou a impressão poderá perder qualidade.

☞ Pág. 148 "O Avanço do Material Não Está Correto"

A impressão foi interrompida?

Quando a impressão é interrompida, a coloração na linha divisória pode ser alterada quando a impressão reiniciar. Evite interromper a impressão. Como padrão, a impressão será interrompida quando a tinta residual no interior do equipamento acabar. Antes de realizar impressões extensas, verifique a quantidade restante de tinta nos cartuchos. A impressão também é interrompida quando os dados não são enviados pelo computador em tempo hábil. Recomendamos não realizar outras tarefas com o computador enquanto a impressão estiver em progresso.

A impressora está instalada em local nivelado e estável?

Nunca instale o equipamento em um local de nível irregular ou onde possa balançar ou sofrer vibração. Certifique-se também de que as cabeças de impressão não sejam expostas ao vento. Estes fatores podem resultar em falha de pontos por polegada ou impressão de qualidade reduzida.

Os parâmetros de operação estão ajustados com valores adequados?

Dependendo das configurações para o itens de menu como [FULL WIDTH S] (largura total) e [PERIODIC CL.] (limpeza periódica), podem acarretar desigualdade das cores. Se as configurações foram alteradas, tente restaurá-las para seus valores padrão.

☞ Pág. 125, "Aceleração Impressão para Material Reduzido," pág. 127, "Evitando resíduo do material e respingos durante a impressão"

A impressora está sendo usada em um local sujeito a mudanças drásticas no ambiente operacional?

Grandes variações de temperatura ou umidade durante a impressão podem causar alteração de cores parciais. Ao realizar a impressão, utilize o equipamento em um local onde a temperatura e a umidade sejam estáveis.

A umidade relativa do ambiente é de 35% ou menor? Há possibilidade de formação de eletricidade estática no ambiente?

Mantenha o ambiente da máquina entre 35% e 80% ao operar a máquina. Há maior probabilidade de formação de eletricidade estática em temperaturas baixas, e os rolos de pressão podem ficar carregados de eletricidade estática, gerando cores inconsistentes. Se a temperatura do ambiente não for o problema, use um dispositivo para remover a carga de eletricidade estática dos rolos de pressão. Se houver um grau elevado de eletricidade estática, mantenha o ambiente operacional com uma umidade relativa de 50% ou superior.

As configurações para o menu [PRESET] (Pré-configurar) estão adequadas?

Se as configurações selecionadas para o item do menu [PRESET] (Pré-configurar) não forem compatíveis com o tipo de material, a impressão poderá sofrer danos. Selecione configurações otimizadas para o material que estiver usando.

☞ Pág. 114, "Utilizando Totalmente a Função Pré-Configurar"

O Material Torna-se Manchado ou Danificado Quando Impresso

As Cabeças de impressão estão em contato com o material?

A altura das cabeças de impressão pode estar muito baixa. Além disso, se o material não for instalado corretamente, este poderá dobrar ou soltar-se e entrar em contato com as cabeças de impressão.

☞ Pág. 120, "Ajustando a Altura das cabeças de Impressão para Torná-la Compatível com a Espessura do Material",
pág. 148 "O Avanço do Material Não Está Correto"

As cabeças de impressão estão sujas?

Os itens a seguir podem causar respingos de tinta no material durante a impressão.

- Acúmulo de poeira fibrosa (fios) de torno das cabeças de impressão.
- Transferência de tinta para as cabeças de impressão devido ao atrito com o material.

Se isso ocorrer, efetue a limpeza manual. Recomendamos que a limpeza das cabeças de impressão realizada periodicamente.

☞ Pág. 95, "Manutenção que Deve Ser Efetuada Mais de Uma Vez por Mês"

- Umidade Muito Baixa.

Use esta máquina em ambiente com umidade relativa de 35 a 80% (sem condensação).

Os rolos de pressão, os prendedores de material, os rolos de tração ou as tampas de borracha na parte frontal da máquina ou na tampa frontal 2 estão sujos?

Limpe-os periodicamente.

☞ Pág. 91, "Limpeza"

Os rolos de pressão estão posicionados corretamente no topo do material rígido?

Ajuste a posição do material para que os rolos de pressão estejam completamente no topo do material. Se os rolos de pressão não estiverem completamente no topo do material, o material ainda irá passar pela máquina; no entanto, dependendo das características do material, uma estampa dos rolos de pressão pode ser deixada atrás do material ou o material pode ficar marcado.

☞ Pág. 51, "IMPORTANTE! Certifique-se de que os rolos de pressão estejam posicionados corretamente sobre o material".

O Material Travou

Se uma mensagem de erro for exibida porque o material está travado, corrija o problema imediatamente. Se não o fizer, isso pode causar danos as cabeças de impressão.

➤ Pág. 157 [MOTOR ERROR TURN POWER OFF] (Erro ao Desligar o Equipamento)

O material está dobrado ou desalinhado?

Muitos fatores podem causar desalinhamento e dobras. Verifique o seguintes e corrija o problema.

➤ Pág. 148 "O Avanço do Material Não Está Correto"

A altura das cabeças de impressão está muito baixa?

Tente levantar as cabeças de impressão. O material pode, inevitavelmente, dobrar levemente; então as cabeças de impressão devem ser ajustadas para leva isso em consideração.

➤ Pág. 120, "Ajustando a Altura das cabeças de Impressão para Torná-las Compatíveis com a Espessura do Material"

O Material Não Pode Tracionar Com Facilidade

O Material Não Pode Tracionar Com Facilidade

A alimentação do material está instável?

Vários fatores podem contribuir para o avanço instável do material. Verifique o seguintes e corrija o problema.

☞ Pág. 148 "O Avanço do Material Não Está Correto"

O tubo de papel está instalado corretamente?

Insira o tubo do material das tampas de extremidade. Se o tubo do material não está conectado corretamente, ele pode girar sem tração e causar falha de rebobinamento de material.

☞ Guia de Configuração

O tubo de papel está dobrado ou solto?

O material não pode ser rebobinado suavemente se o tubo de papel estiver dobrado ou solto.

O tubo de papel incluso está sendo utilizado?

Para o tubo de papel, utilize o item incluso. Usar outra coisa que não o item incluso pode resultar em rolamento sem tração ou outros problemas que impedem o rebobinamento do material.

☞ Pág. 74, "Sobre o Tubo de Pape"

O Avanço do Material Não Está Correto

Uma série de problemas pode ocorrer se a alimentação do material não correr de forma adequada. Isso pode causar problemas como a má qualidade de impressão, contato do material com as cabeças de impressão, posicionamento desalinhado ou travamento do material. Corrija as situações como a seguir.

O Material Encolhe ou Enruga

O material está instalado e configurado corretamente?

A alimentação é prejudicada quando o material não está esticado ou está tensionado de forma irregular à esquerda e à direita. Recarregue o material.

☞ P. 37, "Instalando o Material"

O material carregado ficou em repouso por algum tempo?

Se o material foi carregado e deixado por algumas horas, ele pode encolher ou enrugar. Quando a impressão for concluída, remova o material.

Os prendedores do material estão montados?

Certifique-se de montar os prendedores do material ao imprimir sobre material com espessura inferior a 0,5 mm (0,02 polegada).

A temperatura ambiente está muito baixa?

Use o equipamento em um ambiente onde a temperatura seja de 20 a 32°C (68 a 90°F). Se utilizado em ambiente onde a temperatura for inferior a 20 °C, o material poderá enrugar dependendo do tipo ou largura.

O material utilizado está curvado?

Se usar material curvado, isso pode causar enrugamento no material.

A umidade do ambiente está muito alta?

Use esta máquina em ambiente com umidade relativa de 35 a 80% (sem condensação).

O Avanço do Material Não Está Reto

O material está instalado e configurado corretamente?

A alimentação é prejudicada quando o material não está esticado ou está tensionado de forma irregular à esquerda e à direita. Recarregue o material.

☞ P. 37, "Instalando o Material"

Os rolos de pressão estão posicionados no topo do material?

Se os rolos de pressão não estiverem posicionados corretamente sobre o material, o material não será alimentado corretamente. Instale o material novamente.

☞ Pág 47, "Instalando o Material Rígido"

O material está gravemente torcido?

O material não pode ser alimentado suavemente quando estiver torcido. Não use material gravemente torcido.

☞ Pág. 34, "Material Utilizável"

A Alimentação do Material Não É Suave / Material Não É Alimentado

O material ou os eixos do material tocam algum outro objeto?

Certifique-se de que material e os eixos não estejam tocando em nada. Isso poderá afetar a impressão, mesmo quando o avanço estiver aparentemente regular.

☞ P. 37, "Instalando o Material"

Os rolos de tração estão sujos?

Verifique se os rolos de tração estão livres de resíduos de material estranho, como fragmentos de material.

☞ Pág. 91, "Limpeza"

O material está gravemente torcido?

O material não pode ser alimentado suavemente quando estiver torcido. Não use material gravemente torcido.

☞ Pág. 34, "Material Utilizável"

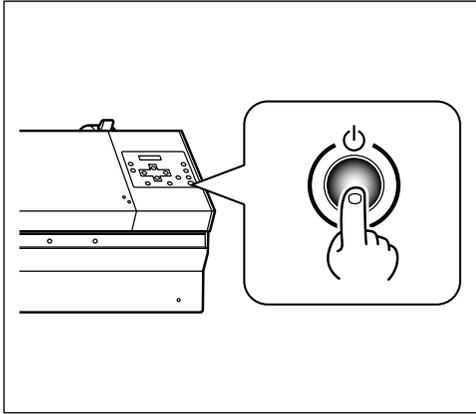
O material ficou preso nos encaixes da placa ou em qualquer outro lugar?

A extremidade dianteira do material pode ficar preso nos encaixes da placa ou em outros lugares. Neste caso, alise as dobras ou torcidos, ou mude a direção do material. Se o problema persistir, use um material diferente.

As Cabeças de Impressão Não Se Movem

Se o carro das cabeças de impressão parar em cima da mesa, tente imediatamente prevenir o ressecamento das cabeças de impressão.

O Que Fazer Primeiro



Desligue a alimentação secundária, e então ligue-a novamente. Se o material estiver travado, em seguida, remova-o também e o carro das cabeças de impressão se mover para a posição "standby" (espera) (no lado direito do equipamento principal), significa que a operação foi realizada com sucesso.

As Cabeças de Impressão Ainda não se Movem

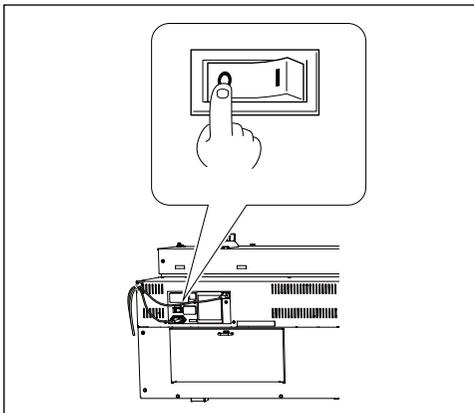
Tente desligar a energia principal, depois ligue a energia principal novamente seguida pela energia secundária.

As Cabeças de Impressão Ainda Não Se Movem

Se as cabeças de impressão continuarem estáticas, tome a seguinte medida de emergência e contate seu representante autorizado ou assistência técnica da Roland DG Corp.

Procedimento

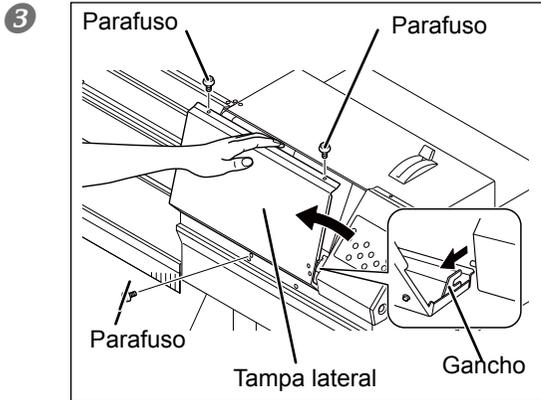
1



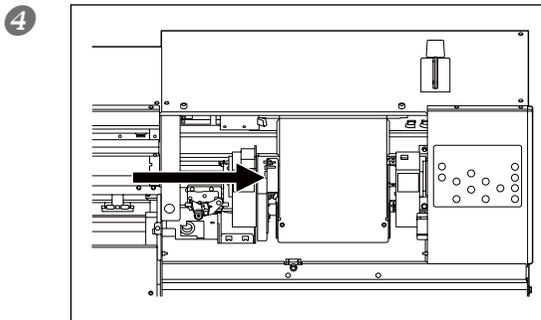
Desligue a energia principal.

2

Abra a tampa frontal 1.



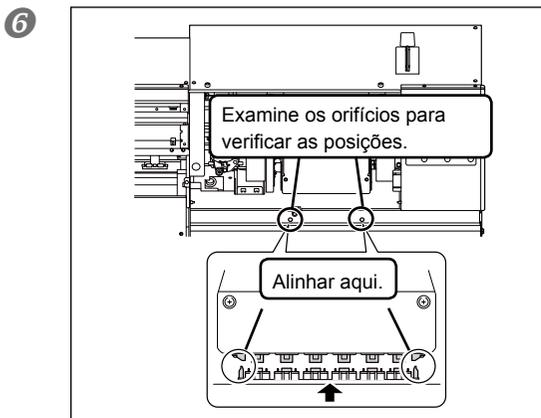
Retire a tampa lateral.



Mova delicadamente as cabeças de impressão manualmente para a posição "standby" (espera).

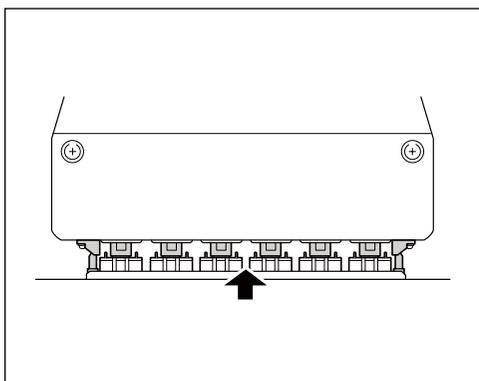


Insira ferramenta do equipamento da cabeça de impressão no orifício no fundo do equipamento e gire-o cuidadosamente. O equipamento protetor levantará.



Alinhe as guias das extremidades das cabeças de impressão com as guias nas extremidades da tampa do equipamento.

7



Gire a ferramenta até as cabeças de impressão ficarem em contato com a tampa do equipamento.

8

Quando as cabeças de impressão fizerem contato com a tampa do equipamento, gire a ferramenta do equipamento das cabeças de impressão mais uma ou duas vezes.

Certifique-se de que as cabeças de impressão estejam seguramente protegidas.

Se a unidade de proteção não atingir as cabeças de impressão, entre em contato com representante autorizado Roland DG Corp.

Uma Mensagem é Exibida

Estas são as principais mensagens que aparecem na tela do equipamento solicitando operações corretivas. Elas não indicam erro de funcionamento. Siga os comandos e realize o procedimento de acordo com o indicado.

[1 ■ 2 ■ 3 ■ 4 ■ 5 ■ 6 ■]

Resta somente uma pequena quantidade de tinta. Troque o cartucho indicado pelo número piscante por um novo.

[PRESS THE POWER KEY TO CLEAN] (Pressione a tecla de energia para limpar)

Esta mensagem é exibida quando o equipamento permanece inoperante por mais de um mês.. Ligue a alimentação secundária uma vez por mês.

☞ Pág. 111 "Quando Inoperante por um Período Prolongado"

[CIRCULATING INK] (Distribuição de tinta)

A tinta branca é distribuída dentro do equipamento. Isso ocorre automaticamente para limpar a precipitação de tinta branca. Aguarde até mudar a mensagem exibida.

[SET CARTRIDGE] (ajuste o cartucho)

Insira o cartucho de tinta indicado pelo número piscante. Essa mensagem aparece ocasionalmente durante a substituição de cartuchos de tinta.

[REMOVE CARTRIDGE] (remover o cartucho)

Remova o cartucho de tinta indicado pelo número piscante. Essa mensagem aparece ocasionalmente durante a substituição de cartuchos de tinta.

[CLOSE THE COVER (FRONT COVER, SIDE COVER or MAINTENANCE COVER)] (Feche a tampa (frontal, lateral e de manutenção))

Feche a tampa dianteira 1, a tampa dianteira 2, a tampa lateral, de manutenção. Por questões de segurança, o cartucho não funciona enquanto uma tampa estiver aberta.

[SET CL-LIQUID] (Ajuste o líquido de limpeza)

Insira o cartucho de limpeza tinta SOL INK indicado pelo número que estiver piscando. Esta mensagem aparece ocasionalmente durante a limpeza das cabeças de impressão.

[REMOVE CL-LIQUID] (Remova o líquido de limpeza)

Remova o cartucho de limpeza tinta SOL INK indicado pelo número que estiver piscando. Esta mensagem aparece ocasionalmente durante a limpeza das cabeças de impressão.

[END OF THE SHEET] (Fim da folha)

A extremidade final do material foi detectada durante a operação. Pressione qualquer tecla no painel de operação para excluir a mensagem. Instale um novo material.

[SHEET NOT LOADED PRESS SETUP KEY] (Folha não carregada; pressione a tecla SETUP)

Carregue o material e pressione . Esta mensagem é exibida quando há uma tentativa de teste de impressão sem material carregado.

[INSTALL DRAIN BOTTLE] (Instale a garrafa de descarte)

Verifique se o frasco de drenagem está devidamente instalado. Instale a frasco de drenagem, depois pressione **ENTER**.

[CHECK DRAIN BOTTLE] (Verifique a garrafa de descarte)

Esta mensagem é exibida quando uma certa quantidade de fluido liberado é coletada pelo frasco de drenagem. Para limpar a mensagem, pressione **ENTER**. Se esta tela aparecer, vá para o menu [DRAIN BOTTLE] (frasco de drenagem) e descarte o fluido liberado no frasco.

☞ Pág. 89, "Descarte de Tinta Descarregada"

[CAN'T SETUP] (Não é possível configurar)

É exibido quando a cabeça de impressão tiver entrado em contato com o material e a configuração do material foi interrompida. Ajuste a altura da cabeça de impressão e configure o material novamente.

☞ Pág. 54 "3. Insira a espessura do material rígido", P. 120 "Ajustando a Altura das cabeças de Impressão para Torná-la Compatível com a Espessura do Material"

[REMOVE MEDIA CLAMPS] (Remova os prendedores do material)

Isto é exibido quando o corte do material acontece sem a remoção prévia dos prendedores do material. O corte do material inicia quando **ENTER** é pressionado após a remoção dos prendedores do material. Pressionar **←** enquanto a mensagem é exibida interrompe o corte.

[TIME FOR MAINTENANCE] (Necessidade de manutenção)

É necessário executar a limpeza manual. Após a verificação, pressione **ENTER**.

☞ P. 96, "Efetuando a Limpeza Manual"

[TIME FOR WIPE REPLACE] (Momento para repor as palhetas)

Está na hora de substituir as palhetas. Após a verificação, pressione **ENTER**.

☞ P. 105, "Reposição dos Limpadores"

Uma Mensagem de Erro é Exibida

A seguir estão as descrições de mensagem de erro que podem aparecer na tela do equipamento, e quais ações devem ser tomadas para solucionar o problema. Se a ação descrita não solucionar o problema, ou se uma mensagem de erro não descrita for exibida, entre em contato com o seu representante autorizado Roland DG Corp

[TURN POWER OFF AND SET INK MODE] (Desligue a energia e ajuste o modo de tinta)

A energia secundária é ativada se o modo de tinta não estiver ajustado.

Desligue a energia secundária. Selecione o modo de tinta e depois ligue a energia secundária.

☞ "Guia de Configuração"

[CAN'T PRINT CROP CONTINUE?] (Não é possível imprimir a marca - continuar?)

O tamanho dos dados incluindo as marcas de corte são maiores que a área de impressão ou de corte do material instalado.

Para continuar imprimindo sem corrigir este problema, pressione **ENTER**. Neste momento, a parte excedente além da área de impressão ou de corte e das marcas de corte não é impressa. Para interromper a impressão, interrompa o envio de dados do computador e, em seguida, levante a alavanca de carregamento. Ajuste a área de impressão ou de corte maior, como ao substituir o material por um material maior ou alterar as posições dos rolos de pressão maiores, em seguida envie os dados novamente.

O tamanho dos dados de impressão é muito pequeno.

Faça com que o tamanho da direção de escaneamento dos dados seja de pelo menos 65 mm (2,6 pol.). Para continuar imprimindo sem corrigir este problema, pressione **ENTER**. Neste momento, os dados são impressos sem imprimir as marcas de corte. Para interromper a impressão, pare de enviar dados do computador, em seguida mantenha pressionado **SET UP** por um segundo ou mais. Aumente o tamanho dos dados e, em seguida, envie-os novamente. Não há limite no tamanho dos dados na direção de avanço do material.

[TEMPERATURE IS TOO HIGH **°C] (Temperatura muito alta **°C)

A temperatura do local onde o equipamento foi instalado subiu acima da temperatura ambiente, da qual o equipamento pode operar.

A operação é descontinuada. Desligue a energia secundária. A temperatura exibida é a temperatura ambiente atual do local de instalação. Controle a temperatura ambiente para que permaneça numa faixa que possibilite a operação (20 a 32°C) e permita que a temperatura do equipamento se estabilize, então ligue a energia.

[SERVICE CALL xxxx] (Chamada de serviço xxxx)

Um erro irreversível ocorreu ou é necessário efetuar a reposição de peças por um técnico especializado.

Observe o número exibido, então desligue a alimentação secundária. Após desligar a energia, informe ao seu representante autorizado Roland DG Corp o número que aparecerá na tela do visor.



[SHEET SET ERROR SET AGAIN] (Erro do ajuste de folha; ajuste novamente)

SET UP foi pressionado mesmo quando não teve a mídia carregada.

Pressione qualquer tecla para limpar o erro. Instale o material e puxe a alavanca de tracionamento, então pressione **SET UP**.

☞ P. 37, "Instalando o Material"

[SHEET TYPE] (tipo de folha) está configurado como "OPAQUE" (opaco), mas o material transparente foi carregado. Levante a alavanca de carregamento, ajuste o item do menu [SHEET TYPE] (Tipo de folha) para "CLEAR" (Transparente), e depois reinstale o material.

☞ P. 121, "Usando Material Transparente ou com Alto Brilho"

O material instalado é muito pequeno. Pressione qualquer tecla para limpar o erro. Substitua com material de tamanho utilizável.

Quando o [SHEET TYPE] (Tipo de folha) estiver configurado para [OPAQUE] (Opaco) quando estiver usando substratos com características metálicas ou refletoras, como filme metálico. Mude a alavanca de carregamento para trás, configure [SHEET TYPE] (Tipo de folha) para [CLEAR] (transparente), em seguida configure novamente. Quando estiver usando substratos com características metálicas ou refletoras, como filme metálico, a reflexão luminosa do material evita que o equipamento detecte a extremidade do material. Sendo assim, trate estes tipos de material como material transparente ao implementar as configurações.

[TEMPERATURE IS TOO LOW **°C] (Temperatura muito baixa **°C)

A temperatura do local onde o equipamento foi instalado está abaixo da temperatura ambiente na qual o equipamento pode operar.

A operação é descontinuada. Desligue a energia secundária. A temperatura exibida é a temperatura ambiente atual do local de instalação. Controle a temperatura ambiente para que permaneça numa faixa que possibilite a operação (20 a 32°C) e permita que a temperatura do equipamento se estabilize, então ligue a energia.

[DATA ERROR CANCELING...] (Cancelamento de erro de informação....)

Interrupção da produção por um problema encontrado no recebimento dos dados.

A operação é descontinuada. Verifique se os dados contêm erros. Faça também a verificação de problemas com o cabo conector ou com o computador, e então refaça a operação, desde o carregamento do material.

[PINCHROLL ERROR LOWER PINCHROLL] (Erro no rolo de pressão, o rolo de pressão está baixo)

SET UP foi pressionado sem primeiro abaixar os rolos de pressão.

Puxe de volta a alavanca de abastecimento, em seguida, pressione **SET UP**.

Os rolos de pressão levantaram durante a impressão.

A impressão foi descontinuada. Não mova a alavanca de carregamento durante a impressão.

[WRONG CARTRIDGE] (Cartucho incompatível)

Um cartucho incompatível foi instalado.

Remova o cartucho para solucionar o erro. Utilize um cartucho do tipo adequado especificado.

[WRONG HEAD IS INSTALLED] (Houve erro na instalação das cabeças de impressão)

Uma cabeça de impressão inutilizável foi instalada.

Desligue a energia secundária. Após desligar a energia, entre em contato com seu representante autorizado da Roland DG Corp.

[AVOIDING DRY-UP TURN OFF POWER] (evite o desligando a energia)

As cabeças de impressão foram forçadas à posição “standby” (espera) para evitar o ressecamento.

A operação é descontinuada. Desligue a alimentação secundária e então ligue-a novamente. Abrir a tampa frontal com a impressão em andamento irá causar uma parada de emergência. Nunca permita que as cabeças de impressão fiquem nesse estado.

[MOTOR ERROR TURN POWER OFF] (Erro ao desligar o equipamento)

Um erro ocorreu no motor.

A operação é descontinuada. Desligue a energia secundária. A seguir, elimine a causa do erro, depois ligue a alimentação secundária imediatamente. Se o equipamento permanecer com o erro não corrigido, as cabeças de impressão podem ressecar e ficar danificados. Esse erro pode ser causado por fatores como erro ao carregar o material, um material travado ou por uma operação que puxe o material com força excessiva.

O material travou.

Remova o material preso com cuidado. As cabeças de impressão também podem estar danificadas. Efetue a limpeza das cabeças de impressão, e depois realize um teste de impressão e verifique os resultados.

O material foi puxado com força excessiva.

Foi aplicada tensão excessiva ao material, e uma ação adicional se faz necessária para a recuperação dessa condição. Primeiro, mova a alavanca de carregamento para trás e ajuste o material para criar uma pequena folga, depois desligue a energia secundária.

[CANCELED FOR MOTOR PROTECTION] (Cancelado para proteção do motor)

A operação contínua aqueceu a bomba do motor, e a operação foi interrompida.

Pressione qualquer tecla para limpar o erro. Deixe que o equipamento fique em espera por aproximadamente 40 minutos antes de retomar a operação.

Capítulo 8

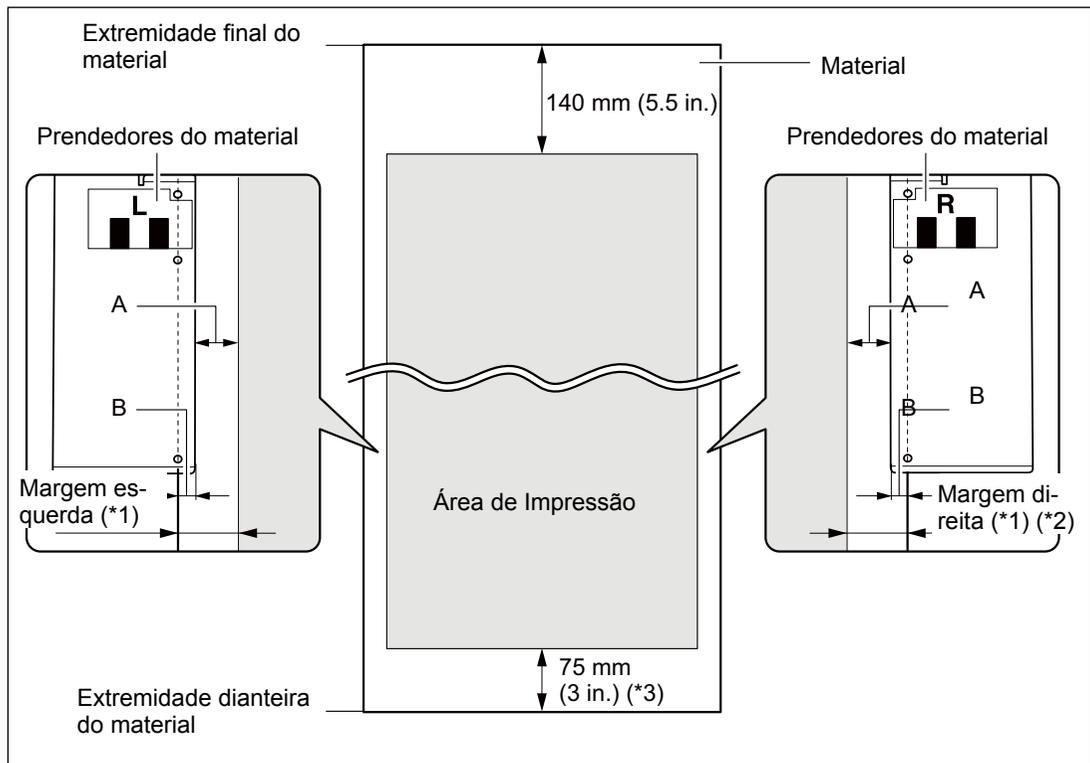
Especificações

Principais

Área de Impressão.....	160
Área de Impressão e Margens	160
Área Máxima ao Utilizar Marcas de Corte.....	161
Local de Corte de Material Durante a Impressão Contínua (Quando "ROLL" (Rolo) for Selecionado).....	162
Locais de Taxa de Energia e Etiquetas de Número de Série	163
Especificações	164

Área de Impressão

Área de impressão e Margens



A: Configure o menu [SIDE MARGIN] (Margem lateral) a (5 mm (3/6 pol.), 10 mm (6/16 pol.) (configuração padrão), ou 25 mm (16/16 pol.))

B: Largura fixada pelo prendedor de material (aprox. 5 mm (3/6 pol.))

*1 A quantidade de margens direita e esquerda é igual A e B. Nos seguintes casos, a configuração de A muda, a quantidade para margem permanece sem alteração

- Quando o material foi carregado sem instalação de prendedores do material
- Quando o menu [SHEET TYPE] (tipo de folha) é ajustado para [CLEAR] (Transparente) (sem considerar se os prendedores de material estão presentes).

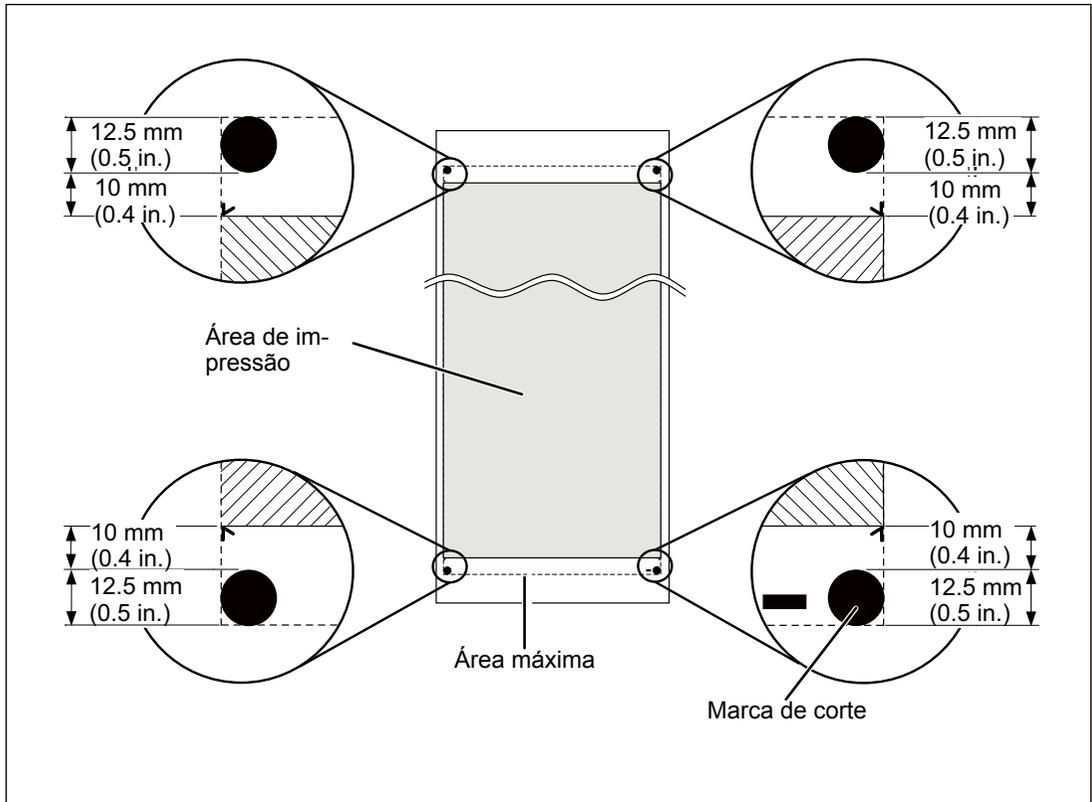
*2 A quantidade de margem pode ser mudada usando **BASE POINT**.

*3 75 mm (3 polegadas) é o valor quando "SHEET SETUP" (Configuração da folha) estiver ajustado para "ROLL" (Rolo).

Quando "RIGID" (Rígido) for selecionado, este valor irá se tornar o valor especificado para a "FRONT MARGIN" (Margem dianteira). Quando a barra de suporte de material for usada, aprox. 200 mm (7,9 polegadas) de espaço serão necessários.

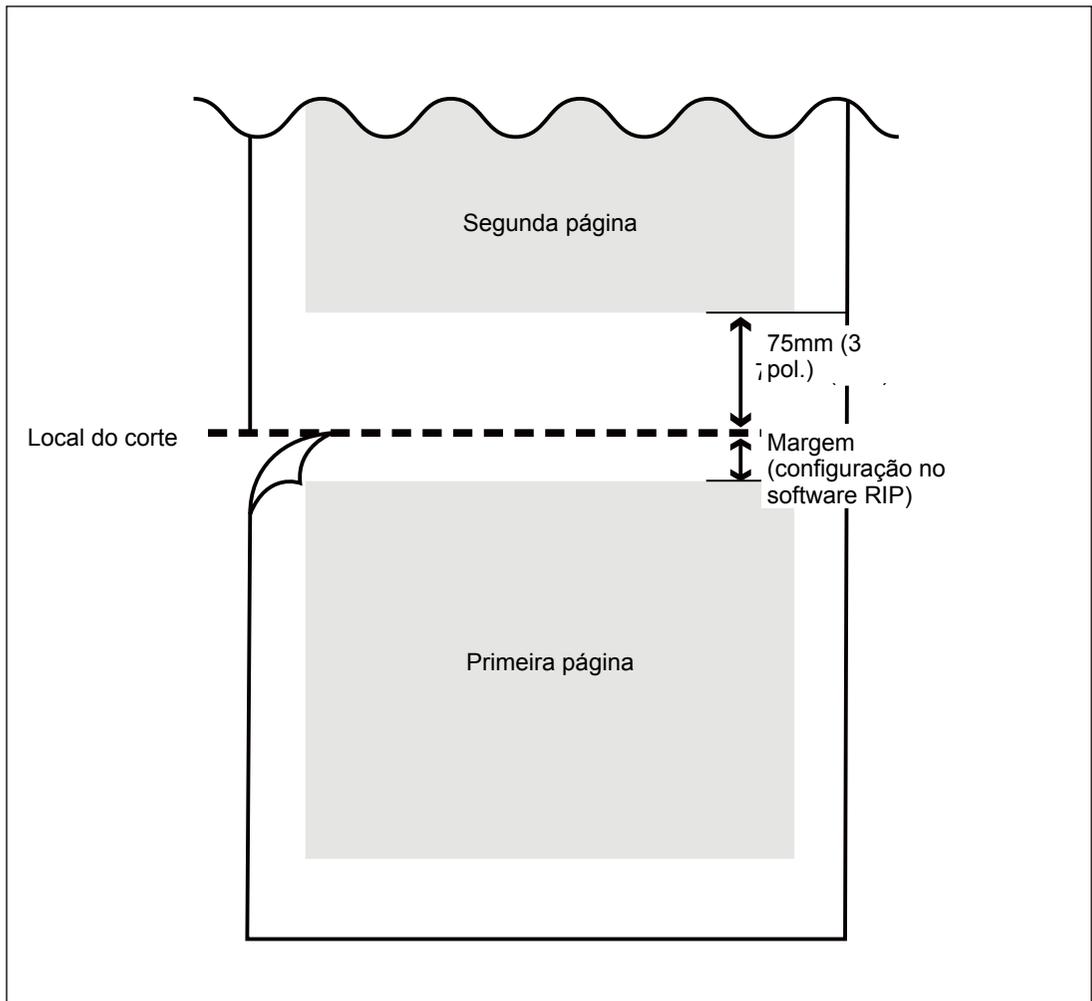
Área Máxima Quando Estiver Usando Marcas de Corte

Quando as marcas de corte forem utilizadas, a área de impressão será reduzida da área máxima por uma quantidade igual às marcas de corte.



Local de Corte de Material Durante a Impressão Contínua (Quando "ROLL" (Rolo) for Selecionado)

Quando as marcas de corte forem utilizadas, a área de impressão será reduzida da área máxima por uma quantidade igual às marcas de corte.



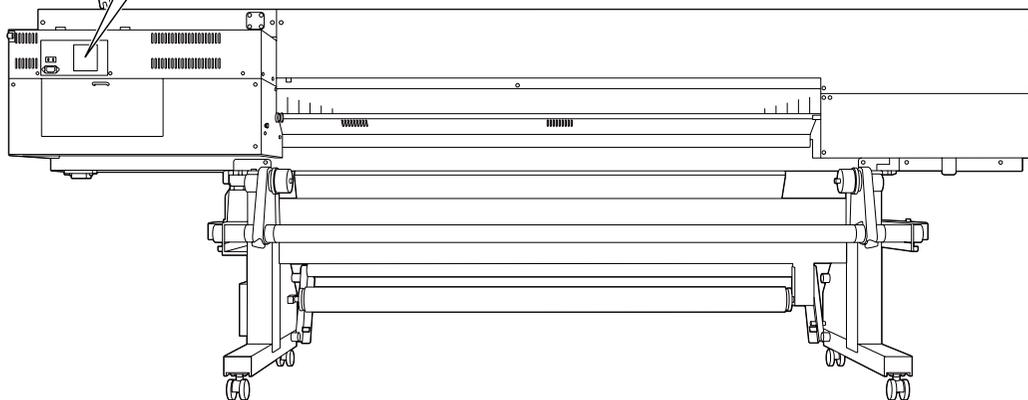
Locais da Avaliação de Energia e Certificação das Etiquetas de Número Serial

Número Serial

Este é necessário quando você solicitar manutenção, serviços ou suporte. Nunca remova a etiqueta.

Frequência de Energia

Use uma tomada elétrica que seja compatível com as especificações para voltagem, frequência e corrente elétrica fornecidas aqui.



Especificações

		LEJ-640
Método de impressão		Método de jato de tinta "Piezo"
Material aceitável	Largura	Material em rolo: 210 a 1625 mm (8,3 a 64 pol.)
		Material em folha, material de corte: 250 a 1625 mm (9,9 a 64 pol.)
	Espessura	Material em rolo: Máximo 1,0 mm (39 mil) com revestimento
		Material em folha, material de corte: Máximo 13 mm (0,51 pol.)
	Peso	Material em rolo: Máximo 40 kg (88 lb.)
		Material em folha, material de corte: Máximo 12 kg (11,79 kg.)
Diâmetro externo do rolo	Máximo 210 mm (8,3 pol.)	
Diâmetro central (*1)	76,2 mm (3 pol.) ou 50,8 cm (2 pol.)	
Largura de impressão (*2)		Máximo 1.615 mm (63,6 pol.)
Cartuchos de tinta	Tipos	Cartucho ECO-UV 220-cc
	Cores	6 cores (ciano, magenta, amarelo, preto, branco e brilhante)
Resolução de impressão (pontos por polegada)		Máximo 1440 dpi
Precisão da distância (*3)		Erro inferior a $\pm 0,3\%$ da distância percorrida, ou $\pm 0,3$ mm, o qual for maior
Sistema de rebobinamento de material	Diâmetro externo do rolo permitindo rebobinamento	Máximo 210 mm (8,3 pol.)
	Peso permitindo rebobinamento	Máximo 40 kg (88 lb.)
Interface		Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX, ligação automática)
Função de economia de energia		Modo de espera automático
Requisitos de energia		AC 100 a 240 V $\pm 10\%$, 5,7 A, 50/60 Hz
Consumo de energia	Durante a operação	500 W
	Modo de espera	15,2 W
Nível acústico de ruído	Durante a operação	64 dB (A) ou menos
	Durante standby	40 dB (A) ou menos
Dimensões (com suporte)		Sem unidade de mesa* : 3184 (L) x 836 (D) x 1281 (A) mm (126 (L) x 33 (D) x 51 (A) pol.)
		Com unidade de mesa* : 3184 (L) x 3658 (D) x 1281 (A) mm (126 (L) x 145 (D) x 51 (A) pol.)
Peso (sem suporte)		Sem unidade de mesa* : 240 kg (530 lb.)
		Com unidade de mesa* : 316 kg (316,15 kg.)
Ambiente	Abastecimento de energia "(*4)	Temperatura: 20 a 32 °C (68 a 90 °F) (22 °C [72 °F] ou mais recomendada), Umidade relativa: 35 a 80% (sem condensação)
	Desligada	Temperatura: 5 a 40°C (41 a 104°F), Umidade relativa: 20 a 80% (sem condensação)
Acessórios		Suportes exclusivos, cabo de energia, prendedores de material, lâmina sobressalente para lâmina separadora, software RIP (Roland VersaWorks), Manual do Usuário, etc.

* A "unidade de mesa" indica RU-640 e MB-640.

(*1)

O suporte de material deste equipamento é de uso exclusivo para o material de tubo de papel (núcleo) com diâmetro interno de 3 polegadas. Para utilizar o material de 2 polegadas, as flanges dos materiais opcionais são necessárias.

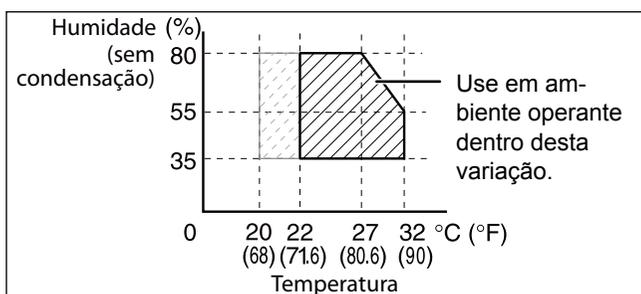
(*2)

A extensão da impressão está sujeita as limitações do programa.

(*3)

- Tipo de Material: Material especificado pela Roland DG Corp.
- Temperatura: 25 °C (77 °F), umidade: 50% RH
- Material de rolo deve ser carregado corretamente.
- Excluindo expansão/contração do material
- Todas as funções de correção ou ajuste desta máquina foram feitas apropriadamente.
- Os rolos de tração estão posicionados corretamente sobre o material.
- Com filme Roland PET, imprime movimento: 1 m
- Quando não estiver usando a unidade de mesa

(*4)





1000007895

R1-110414